

☐ Labores escolares serán normales

■ MNR y ADN podrían reeditar pacto por la democracia

Página seis

AHORA en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones en:

un Grant

- ☆ Giros y transferencias
- Cartas y lineas de crédito
- 2 Boletas de garantía
- Avales y fianzas

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1992 AÑO XLII - Nº 12.448 - LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 7 DE MAYO DE 1993 - 36 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS LA PAZ BS 1.50, EL PAIS BS 2.00; DOMINGOS BS 2.00 Y 2.50

# En esta Edición

leos en uelga



rca de cincuenta os cumplen huelga hambre en la cárcel San Pedro de La az (página 7)

olicías elenos"

olicías encubrieron altos del ELN pero eológicos (página 7).

Acuerdo omercial

presentantes de los biernos de Bolivia y xico analizan en chabamba los ninos de un acuerdo complementación RESENCIA del País,

población infantil, la más afectada por infecciones spiratorias Agudas AS), en la ciudad de az, (página 6).

#### onminatoria **e**



o conminó al ierno para que ta el 10 de mayo, anda las demandas lonales ESENCIA del País, sina 1) ina 1).

nsejo lucativo

isterio de Educación esionó al Consejo ional de Educación, asesor que lizará la reforma cativa (página 6).

# Iglesia exhorta a los partidos políticos a no manipular el voto

El Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), monseñor Edmundo Abastoflor, pidió a los partidos políticos no manipular la conciencia ni el voto de los bolivianos durante el proceso preelectoral.

La exhortación del Prelado fue emitida ayer, en Potosi, durante la ceremonia de ordenación de dos nuevos sacerdotes bolivianos: Carlos González Lazo y Fabián Calizaya Mamani,

nuevos sacerdotes bolivianos: Carlos González Lazo y Fabián Calizaya
Mamani.

En su Homilia, monseñor
Abastofior se refirió a la importante
misión que cumplen los sacerdotes
y nombró el caso de dos de ellos que
trabajan en las provincias chuquisaqueñas, que denunciaron la manipulación de la conciencia de los
campesinos por parte de militantes
de partidos gubernamentales.

"No es posible admitir la manipulación en la actual etapa
preelectoral porque no es así como
vamos a construir una sociedad
honesta, justa, solidaria y digna
para los bolivianos", sostuvo y recomendó a los partidos actuar en
base a los principios elementales
de ética y moral. "Los partidos
deben ser dignos de su pueblo,
deben orientar y trabajar por los
demás especialmente en cuanto a
la educación y la salud, y en procura de solucionar la alarmante falta
de fuentes de trabajo", agrego.

Dijo haber recibido las denuncias de los sacerdotes Percy Galván
Flores y José Gutiérrez, que trabajan en las provincias Padilla y
Azurduy, a quienes se sumó luego

"Llegó la hora de actuar"

Washington, (De nuestras agencias).- El presidente estadounidense Bill Clinton juzgo ayer la situación en Bosnia-Herzegovina con un sombrio "llegó la hora" y emplazó a la comunidad europea a tomar medidas "conjuntas" y "más duras" para frenar la guerra de los Baleanes.

En una intervención desde Washington, Clinton condenó y califico e"táctica dilatoria" la decisión del parlamento bosnio serbio de someter el plan de paz de la ONU a un referéndum el 15 y 16 de mayo, y dijo que "ha llegado la hora de que la comunidad internacional se una para actuar rápida y decididamente".

"Estados Unidos ha dejado cla-

EE.UU. emplaza a Europa a

empezar ataque en Bosnia

el párroco de San Lucas, Vícmar Miranda Mendoza, sobre la manipulación de los campesinos, a quienes se los obliga a jurar a los partidos del acuerdo gobernante como condición para entregarles su cédula de identidad.

Esas denuncias han sido tomadas "como si fueran emitidas por sacerdotes comunistas", dijo monseñor Abastoflor en referencia a las acusaciones hechas por el presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas, en contra de ellos.

"¿Con qué derecho y con qué

ellos.

"¿Con qué derecho y con qué
moral acusan a los sacerdotes católicos que tomaron una opción clara
en defensa de los pobres acusándolos de comunistas?", preguntó,
y deploró que en la campaña se use la
mentira y el fraude para ganar votos.

mentira y el fraude para ganar votos.

SOLIDARIDAD

A su vez, el Clero Diocesano y el Vicario General de la Arquidiócesis de Sucre emitteron ayer un comunicado de apoyo a los sacerdotes acusados de comunistas por el diputado Encinas y ratificaron que existen partidos que compran el voto de los campesinos obligándo les a jurar en el nombre de Dios su afiliación partidaria.

Pronunciamientos similares fueron expresados por el Comité de Intereses de Chuquisaca (CODEINCA) y por la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca.

(Más información, página siete y PRESENCIA del País)

Tras decisión de la Corte Electoral

#### Candidatos de ASD siguen en la carrera electoral

Tras prolongadas y tensas jornadas en las que su participación en las elecciones nacionales estuvo a punto de ser revisada, finalmente ayer Alternativa del Socialismo Democrático (ASD) volvió a la competencia electoral con todos sus candidatos habilitados.

La Corte Nacional Electoral revisó ayer una resolución anterior que inhabilitaba a los candidatos al Parlamento por ASD debido a que este partido se retrasó por tres horas en la entrega de formularios pertinentes.

La resolución aprobada por consenso por los vocales de la Corte señala: "Los candidatos a senadores y diputados inscritos por ASD dentro del término legal, no se encuentran inha-

bilitados a la fecha." Sin embargo, la misma disposición aclara que "al carecer del listado de candidatos elaborado en base a los formularios no presentados oportunamente. (ASD) no podrá modificar o alterar los nombres de los candidatos inscritos, por la renuncia de alguno o algunos de sus candidatos" pelo Ramos, candidatos a la presidencia y vicepresidencia, respectivamente, se confundieron en un abrazo de júbilo al conocer la decisión del tribunal electoral. La actitud de la Corte Nacional Electoral "devuelve la seguridad y confianza en el proceso electoral", atinó a decir emocionado Justiniano. (Más información, página cinco)

Venezuela en vilo esperando posible juicio al Presidente

Caracas, (De nuestras agencias). Venezuela permanecia ayer en vilo a la espera de un fallo de la Corte Suprema de Justicia, que podría disponer un juicio por malversación de fondos contra el presidente Carlos Andrés Pérez, quien anticipó que renunciaria al cargo si se decide su procesamiento. "Quiero llevar a mis compatriotas la más plena tranquilidad de que yo seguiré conduciendo este proceso hasta que me lo permita las decisiones de la Corte y la Constitución", dijo ayer Pérez, en una tácita

admisión de que abandonará el cargo si el máximo tribunal encuentra méritos para procesarlo.

Diarios locales publicaron ayer extractos de la ponencia del presidente de la Corte, Gonzalo Rodriguez Corno, involucrando a Pérez y dos ex ministros en la malversación de fondos de una partida secreta en 1989 y recomendando que sean procesados.

La ponencia debe ser aprobada por el pleno de la Corte de 15 miembros, a quienes Pérez envió una carta pidiendo que aceleren la decisión y que no se tomen los 15 dias hábiles que marca la ley para dar a conocer el fallo.

El presidente de la oficialista Acción Democrática (AD), senador Pedro París Montesinos, confirmó ayer que Pérez dimitiria al cargo en caso que la Corte Suprema de Justicia declare que hay méritos para juzgarlo por malversación de 17,2 millones de dólares.

La declaración del dirigente se produjo mientras la presidencia del máximo tribunal venezolano daba a conocer una comunicación donde declara que no considerará como materia de urgencia la solicitud de antejuicio de mérito al presidente.

Pero la filtración del fallo provocó de inmediato la desestabilización del panorama politico del pais, agravado el miércoles por el anuncio efectuado por un canal de televisión de que Pérez habia dimitido.

El mecanismo institucional venezolano prevé que, en caso de renuncia del mandatario, el presidente del Congreso se haga cargo del gobierno por un lapso de 30 dias hasta que el Parlamento ellja un nuevo presidente que gobernará hasta el fin del periodo constitucional, el 3 de febrero de 1994.

Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) pide que las campañas electorales tengan como base "la verdad y nada más que la verdad".- Clero chuquisaqueño respalda a sacerdotes lo mismo que el Comité Cívico y la Federación de Campesinos Lera electora luego que la Corte Nacion Electoral rehi bilitara a sus candidatos a Parlamento Emp

Sin embargo, no podrá introducir cambios en sus listas. Decisión de la CNE devuelve la confianza en el proceso electoral afirmó candidato Jerjes Justiniano

#### **Transporte** público en paro nacional de 24 horas

Sólo trabajarán los vehículos del transporte libre

La Confederación Sindica de Choferes de Bolivia decret un paro nacional de 24 hora del transporte público que se cumplirà hoy en todo el territo rio nacional.

El secretario ejecutivo de essorgantzación laboral, Armanda Machieado, niformó que la huel ga obedece a una resolución de ultimo ampliado de ese sector en protesta por la decisión dios concejos municipales de crear tarjetas de operación par los vehiculos de transporte público, lo cual demanda un cost que afecta la economía de los choferes.

Asimismo, denunció que en varios distritos las tarifas está congeladas y que el incremente de 10 centavos logrados en Sen ta Cruz, fue derogado por la comuna de esa ciudad.

Dijo que en la terminal de buses de lactidad de La Paz, se paga un alquiller mensual, pera hora se pretende cobrar un patente de functionamiento de imilio bolivanos, lo cual significuna doble tributación. Lo que retende nas alcaldías es generar recursos a costa del transporte privado".

Según el dirigente, se ha agotado todos los argumento para pedir una modificación el a conducta de los concejo municipales, por lo que se decido adoptar esta medida de pre sión para cambiar la política de crear recursos con la inversió privada.

Los choferes también de mandan un mejor manteni miento de las carreteras que dijeron, "se encuentran en pesimo estado".

La Asociación Nacional d ransporte Libre de Bolivia ; sus filiales del país anunciaror que no acatarán el paro. El dirigente Hugo Apaza se naló que después de hacer un evaluación y luego de recibi informes de todo el país se de terminó que este sector seguir prestando sus servicios en for ma normal.



Pale Bosnia.El líder bosnio
Radovan
Karadzic,
escucha al
comandante del
ejército, Gral.
Ratko Mladic
(derecha) sus
comentarios
sobre el
rechazo del
parlamento parlamento serbio al plan de paz propuesto por Vance-Owen y mediadores de

#### MERCOSUR y el veto a Bolivia

Por David Añez Pedraza

La declaración del MERCOSUR de que, "la vinculación jurídica que manifiesta Bolivia no tiene afinidad con el Tratado Marco de Asunción" refiriéndose a que Bolivia es parte o signataria del Pacto Andino, constituye una aberración en cuanto al principio y a la filosofia de la integración que está referida a la complementación de las economías, el intercambio tecnológico, el avance científico y el potenciamiento de los mercados y de los términos del intercambio entre las regiones y subregiones.

Los procesos de integración no

intercambio entre las regiones y subregiones.

Los procesos de integración no gravación arancelaria, en cuotas de exportación o en la definición de conas francas abiertas, su alcance tiene proyecciones mayores que tiende a alcanzar formulas destinadas a crear espacios económicos mayores, defender la soberanía económica de los Estados de menor desarrollo relativo dependientes, de la agresión de los espacios económicos hegemónicos altamente desarrollados.

El rechazo del MERCOSUR destinado a excluir a Bolivia de ese spacio económicos de espacio económicos de espacio económicos.

tinado a excluir a Bolivia de ese espacio económico, desconoce las leyes de la moderna ciencia geoeconómica, que determina la

delimitación de las fronteras de un Estado por la expansión de los factores económicos. En este caso el MERCOSUR aún contando con amplias fronteras geográficas al rechazar a Bolivia limita y congela las fronteras de su mercado constribiendo su potencial de expansión a mayores áreas.

El rechazo del MERCOSUR destinado a excluir a Bolivia, demuestra que la politica internacional no puede ni debe conducirse bajo condicionamientos estáticos y que, sobre todo, la política exterior es juego permanente y dinámico de intereses en constante adecuación y readecuación, donde priman factores que exigen líneas definidas de comportaminto así como objetivos definidos en los diferentes frentes y espacios económico-políticos de la comunidad internacional y en especial con los países limítrofes del área sudamericano, latinoamericano y el Caribe.

En la reunión de Cancilleres del "Grupo de Rio" tanto en Buenos Aires como en Santa Cruz de la Sierra, la Cancilleria boliviana efectuó contactos exploratorios que no tocaron el fondo de la incorporación del país al seno del MERCOSUR. No hubo la corres-

pondiente evaluación política, diplomática, económica ni se consideraron los parámetros de las líneas y volúmenes del intercambio. Se sobredimensionó por el gobierno boliviano las condiciones subjetivas esgrimidas por nuestro país, para declarar en reiteradas oportunidades que la incorporación de Bolivia al MERCOSUR era un hecho y que sólo se debía esperar que se cumplan determinadas formalidades.

El rechazo del MERCOSUR para el ingreso de Bolivia a su seno, cualquiera sean las protestas bolivianas debe asimilarse como un fracaso más de la diplomacia así como de los órganos del Servicio Exterior del país, en un frente importante para las relaciones económico-comerciales del país con su entorno geográfico.

Esta situación aisla a Bolivia de proyectos y de políticas que se están determinando en ese amplio frente de integración el mayor de Latinoamerica y el Caribe por su extensión geográfica, su volumen de producción y la vasta amplitud del mercado.

David Añez Pedraza, es dirigente de Iz-quierda Unid

#### Requerimientos para un desarrollo sustentable

Por Alfredo Barrientos

asado fin de semana la pren-rmaba de la intención del

El pasado fin de semana la prensa informaba de la intención del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) por realizar un estudio para impulsar el "Desarrollo Sustentable" en Bolivia. El Proyecto, denominado "Programa 21", tendría por objeto establecer las formas en que se puede acceder a un desarrollo de la economía y la sociedad, de manera permanente, sim los clásicos sobresaltos. Esto implica la incorporación de la variable ambiental en la definición de políticas.

La implementación de esta iniciativa requerirá de un conocimiento previo del stock de los recursos naturales disponibles, así como de su ritmo de explotación; información que debe ser expresada en unidades de medida que sean comparables con el resto de variables macroeconómicas y sociales.

La economía boliviana se sustenta en la extracción, transformación y comercialización de sus recursos naturales; en efecto en 1992, el 27% de su PIB se originaba en los sectores extractivos: Agropecuario, Minero e Hidrocarburos, que si se añade el Valor Agregado en su industrialización, esta participación asciende a 45%. El resto de sectores, especialmente los referidos a servicios, están muy ligados a estas actividades que usufructúan los recursos naturales. De ahí la importancia de hacer un uso racional de este patrimonio natural, el mismo que no es ilimitado, pues se trata de recursos naturales, como

los mineros e hidrocarburos que no son renovables, y otros como los bosques y suelos que si se sobrepasa su explotación "tolerable", podría llegarse a un limite después del cual ya no hay retorno.

Tradicionalmente en nuestro país, la definición e implementación de políticas económicas se basaban en el principio: "Crecimiento Económico + Mejor Distribución = Mayor Bienestar". Sin embargo este criterio ignora el deterioro del medio ambiente. En adelante, el principio debería ser: "Crecimiento Económico + Mejor Distribución + Mejor Ambiente = Bienestar Sostenible".

Esta identidad dejará de ser un simple enunciado teórico, en la medida que se incorpor el problema ambiental al Sistema de Cuentas Nacionales de Bolivia.

El actual Sistema de Cuentas Nacionales de Bolivia no refleja la interrelación que existe entre el medio ambiente y la economia (tampoco lo hace el Sistema de Cuentas Nacionales de Naciones Unidas); en efecto, no registra la descapitalización que ocurre por el consumo o agotamiento de los recursos naturales, cuando se utilizan o son explotados más allá de su capacidad de recuperación; al no hacerlo se sobreestima el ingreso nacional. Esta omisión presenta un ingreso relativo presente, pero que ignora la capacidad de producción futura, con base a esos recursos.

Una manera de incorporar el problema ambiental al actual Sistema de Cuentas Nacionales, es

la determinación de la depreciación de los recursos naturales, de manera que además del Producto Interno Bruto (PIB), se disponga del Producto Interno Neto Ecológico (PINE).

El Departamento de Cuentas Nacionales del INE está dispuesto a asumir este reto; sin embargo debido a la poca información estadistica, la inexistencia de metodologías apropiadas, y la falta de recursos financieros, éste debe ser un esfuerzo compartido con todas las instituciones inmersas en el tema.

inancieros, éste debe ser un esfuerzo compartido con todas las
instituciones inmersas en el tema.
La estrategia de trabajo podría ser
la siguiente:

Constituir un Comité Interinstitucional de Cuentas Ambientales
(CICA), priorizar el tratamiento de
los recursos naturales con mayor
gravitación en la economía boliviana y que están expuestos a la degradación, por Ej: Minería, Hidrocarburos, Forestal y Suelos Agrícolas: en principio trabajar con la
información existente, pero paralelamente desarrollar un sistema de
información ambiental.

Los resultados, en orden de prelación serían: Indicadores ambientales, en volumen y valor; cuentas
satélites del Medio Ambiente, las
que deberán estar integradas al
Sistema de Cuentas Nacionales;
estudios prospectivos que permitan evaluar los resultados sobre el
crecimiento sustentable.

Alfredo Barrientos, es jefe del Departa-mento de Cuentas Nacionales del INE.

#### Un delito no incluido en el "Juicio del Siglo"

Por William R. Mendoza

Por William R. Mendoza

Luego de tomar el poder el General García Meza ofrectó una entrevista a una revista chilena en la que aseveró: "Permaneceré en el poder por veinte años, hasta que Bollvia sea totalmente reconstruida. Mi gobierno no tiene límites establecidos para lograr esos objetivos; en este sentido, me parezco al General Pinochet". La eficiencia del golpe, la extremada frialdad y violencia con que se impuso el gobierno de "reconstrucción nacional" mostraba que esa aseveración no era simple fanfarronería. Otro dictador Banzer, logró gobernar durante siete años seguidos; y García Meza había comenzado su gobierno aprendiéndose todas las lecciones de cómo conducir una dictadura de ese militar que le había precedido en el gobierno hacía apenas dos años. Aún así, el régimen de García Meza sólo duró un año y 18 días. Esa vigesima parte del período programado por este dictador fue tiempo suficiente para cometer una serie de delitos que comienzan en la represión y la violación de derechos humanos y alcanzan hasta la venta de algunos recuerdos de campaña obtenidos por el ejército en pasadas luchas antiguerrilleras. De todos estos delitos sólo algunos fueron ventilados en la Corte Suprema de Justicia en el juicio que culminó el 21 de abril de este año, luego de 7 años de trámite: lo que salta a la vista es por qué no se incluyó en esa lista uno de los principales delitos cometidos por García y sus acólitos: el narcotráfico. Esto se debe a que el Congreso Nacional del 25 de febrero de 1986 no incluyó en su resolución acusatoria esta figura delictiva -ni siquiera las otras hubieran pasado la prueba de la resolución de no haber existido una fuerte e ineludible presión de la ciudadanía boliviana, que veía en este juicio una forma de exorcisarse de algunos de sus abyectos gobernantes y de nefasios episodios que hoy pertenecen a la historia y al anecdotario. Y luego que en ese febrero de 1986 no incluyó en su resolución acusatoria esta figura de ligitudo de delitos el de narcotráfico. La razón era evidente: no debían

Eso fue en los inicios; pero hoy es florectente narcotráfico ha logrado no itir, sino que, rara vez mencionado, os serún algunos analistas- el "secreto" del "éxito" económico de Bolivia de la lustros, país que logró sobreponerse a conómico que siguió cuando García Me el poder, luego de un saqueo general, as que en un principio no pudieron conde de la nación por aguas menos turbajestudio realizado por Peter R. Andreasy; Sharpe, titulado "La política de la cocama publicado en 1992- asegura que se emillones de dólares cada año de las recoca, los que han sido de importancia ma de estabilización del país. El presiden no Víctor Paz Estenssoro implemen medidas que facilitaron la absorción de cios que reportaba el negocio de la cocama cida que a como de la cocama como de como de la cocama para la como del cambiento en continúa el estudio tambie una forma de subasta de moneda esto bolsín, lo cual permittó al Banco Centra cocadólares normalmente capados per do paralelo de moneda extranjera en gobierno boliviano legalizó táciamente ción del dinero producto del narcotráfic esperaba en los planes, esas novedos ayudaron a levantar las reservas de maranjera, los depósitos a plazo fijo endás cuentas indexadas al dólar creceron de dolares en septiembre de 1985 au de 279 millones en marzo de 1987 millones

cuentas indexadas al dolar crecieron de 28 millones de dólares en septiembre de 1985 au de 279 millones en marzo de 1987. Pl 1992, los mismos bancos admitte que han sobrepasado toda previsión, estudio, se afirma que esos torrentes han ayudado a estabilizar la moneda y hiperinflación. Analistas económicos Brasil -un país que produce desde sus mascar hasta sus propios automóviles podido aminorar sus indices de infibolivia, que no produce ni siquieras gomas de mascar, pero que no sólo contener la inflación sino que ha sidesatar un nuevo "boom" de nuevos destatura un nuevo "boom" de nuevos dramático contraste con la mendicida en las calles citadinas y en el campo- yó ción de lujosas viviendas y elevados algunas ciudades como ocurrió a prim decada de 1970 y no sólo esto, en for puede tildar de irónica, algunos polito "modelo" económico boliviano es una "imitable" para el resto de las nacions ricanas.

William R. Mendoza es periodista.

#### El Ministerio de Trabajo y la seguridad industrial

Por Jorge Villanueva Botelho

Por Jorge Villanueva Boteino

Con mucha frecuencia los medios de información, oral, escrita y televisiva nos hacen conocer noticias como éstas:

"Concejales municipales y pobladores de Viacha denuncian la emisión de gases y polvo tóxicos por la Fábrica de Cemento". En Distrito Minero fallecieron 4 obreros por desprendimiento de rocas". Dos obreros de la construcción fueron sepultados por un muro, mientras realizaban trabajos de excavación". "Obrero muere por inhalación de gases tóxicos mientras realizaba labores de pintura en el interior de un tanque de gasolina". "Desechos reactivos fueron introducidos en territorio boliviano escoltados por carabineros chienos", etc. etc.

Nos preguntamos... "y el Dpto, de Seguridad Industrial del Ministerio de Trabajo que es un organismo técnico creado por la OIT (Organización Internacional del Trabajo) y nuestro Gobierno qué labor cumple?

La respuesta pudimos evidenciarla personalmente visitando esa repartición... El personal jerárquico superior, medio y subalterno con la sola excepción de un distinguido médico especializado en medicina del trabajo en Japón, desconoce en absoluto la materia que nos ocupa y nos informamos que el director de esta repartición es profesor de literatura; la segunda jefatura es ejercida por una egresada en asistencia social. Del resto del personal in hablar.

Pero aquí viene la mejor "pepa", como dirían en el argot

Pero aquí viene la mejor "pepa", como dirían en el argot lodístico:

Nos informaron que los ministerios Trabajo e Industria consiguieron la finade la ONU la suma de SUS. 400.000 para ción del absesto procedente de los yacimis (Cochabamba). Llegó y se instalo la principa de la Oriz porque su utilizar originan cáncer en los obreros y toxinguno de la OIT; porque su utilizar originan cáncer en los obreros y toxinguno de los "asesores" (con sueba conocía de esta prohibición y que sólop la industria la variedad del absesto gis. ¿Qué hacer?

Alguien recordó que la Empresa Dasbesto, por tal motivo, ofrecieron SUS solución de este problema, sin que la demuestre interés alguno.

La única solución sería reacondiciona un considerable costo adicional o tiráblos absurdos cometidos por el gobierno ganadores", soñando que "Bolivia es lom pero sin mistificadores.

Jorge Villanueva Botelho, es ingeniero, <sup>ex</sup> Industrial de Fabricaciones Militares <sup>Argel</sup>

#### La democracia participativa y "El plan de todos"

Por Javier Torres-Goitia T.

El planteamiento de políticas de salud y de educación, concebidas dentro de una política nacional integral que por fuerza tiene que abarcar aspectos económicos y sociales lleva a la necesidad de plantearse atmbién estrategias distintas que superan la visión puramente médica o pedagógica del problema. La Salud Pública actual es la heredera de una evolución histórica de la medicina que evolucionó desde el simple arte de curar al enfermo o de mitigar el dolor, a la prevención de la enfermedad primero y posteriormente a la promoción de la salud, promoción que varía de acuerdo a la situación socioeconómica de los países y que por fuerza se engrana con la educación

mocion de la satud, promocion que varía de acuerdo a la situación socioeconómica de los países y que por fuerza se engrana con la educación.

En Bolivia, las causas de las elevadas tasas de mortalidad infantil y materna, del perfil epidemiológico de la población y de la elevada deserción escolar, están determinadas por la pobreza extrema de la mayoría de su población y por la ineflecia de los servicios que son también en parte un reflejo de la misma pobreza general del país. Tanto la pobreza como la ineflicacia de los servicios se concentran criticamente en las áreas rurales, donde la doble marginación étnica y económica llega a límites patéticos.

La pobreza no se presenta sólo como carencia de bienes materiales sino que en la abigariada estructura de nuestro país, las diferencias de clase se combinan con las diferencias etnicas, culturales y regionales que complican las simples relaciones sociales de producción con una gama de matices que

es necesario considerar integral-mente. La pobreza así considerada tiene tres componentes dificiles de separar: Falta de recursos materiales y

económicos. Deficiencia de conocimientos. Limitado poder político en la

económicos.

Deficiencia de conocimientos.

Limitado poder político en la
sociedad.

El combatir las enfermedades
de la pobreza acabando con la
pobreza integralmente considerada, puede parecer tan lógico como
combatir la desnutrición dando
comida, pero en la realidad las
soluciones no son tan simples. La
pobreza no puede desaparecer por
la voluntad de los gobiernos para
combatirla. La lucha contra la pobreza, es un proceso que se tiene
que liniciar cuanto antes, sabiendo
que llevará tiempo, un tiempo
mayor si con grave falta de imaginación se ignora su triple dimensión y se busca solucionarla sólo
con bienes que no existen o dinero
prestado que a la postre equivale a
retornar a la inflación que ha sido
superada con tanto esfuerzo. Ni la
inflación ni el endeudamiento externo de la década del 70 han
contribuido a salir de la pobreza,
la han empeorado.

La planificación estratégica
nos enseña que los problemas
sociales se deben atacar de acuerdo a la magnitud del daño que
provocan y a la vulnerabilidad de
sus causas. De este modo resulta
más eficaz combatir la pobreza
atacando primero la deficiencia
de información y el limitado poder
social de los marginados con programas eficaces de educación y
comunicación social para difundir elementales conocimientos
fáciles de trasmitir y asimilar y
fáciles también de aplicar, solidariamente. El fomento, simultáneo
a la capacitación y organización

para el logro de objetivos accesibles y claramente definidos impulsó la participación popular en salud cuya eficacia nadie puede negar actualmente, y con esa experiencia, podemos ser enfáticos en afirmar que la participación popular no contribuye al enfrentamiento como creian los latifundistas que hacían cortan la mano de los indigenas que aprendían a escribir o como se pensó en las dictaduras iniciadas en 1971, cuando parecía imposible gobernar sinclausurar las organizaciones sindicales, sin presos politicos, desaparecidos, torturados o exiliados y a la que nadie quistera volver. Vivimos otra época que tiene que ser de concertación y entendimiento entre empresarios honestos y emprendedores y trabajadores conscientes de la importancia de producir más y mejor para beneficio de todos. Esa es la sesencia del Plan de Todos y de la clara diferencia con otros planes que buscan, aparentemente lo mismo, pero sin priorizar adecuadamente la participación popular, sin la cual tendriamos que volver al autoritarismo, que por muy paternalista que pretenda ser, resultará siempre ineficaz por elitista y marginador. Como se dice en el mencionado Plan "la democracia participativa, no se opone de ninguna manera a la democracia representativa. En realidad las dos se complementan y refuerzan".

Javier Torres-Goitia, ex-ministro de Salud y actual consultor de Políticas de Salud de la Universidad Andina.

### ¿Qué es el retorno al trueque?

Por Luis Antezana Ergueta

Por Luis Antezana Ergueta

Dentro de su programa de "reivindicaciones" el Movimiento Katarista Nacional ha propuesto "el retorno al trueque", el mismo que es uno de los puntos más destacados en el denominado "Plan Ayllu" que consiste en aplicar "el modelo libre del ayllu en base a la reciprocidad e intercambio entre productores". (PRESENCIA, 17 abril P. 2).

La propuesta resulta siendo notable y entre una serie de aspectos considera que, de acuerdo al sistema de trueque, no debe existir el dinero, sólo deba extuar el cambién en especie.

Esa apreciación genérica requiere una imprescindible explicación técnica, de tal manera que ayude a demostrar que el trueque es un sistema arcaico, superado hace más de tres mil años por la humanidad y hoy es sólo un recuerdo de museo como lo es el hacha de piedra o el arco y la flecha.

Es bien sabido que por la forma de circulación el dinero existe tanto como dinero y el dinero tanto como capital, vale decir que sirve en lo que se refere al intercambio de productos por productos o lo que es lo mismo el trueque, y el intercambio por dinero. Explicando con detalle: la circulación de mercaderías reviste la siguiente formula: (M (mercancia)— D (dinero) — M (mercancia), vale decir que con arregio a dicha formula, la venta de la mercadería se realiza para "comprar" otra tiene otra fórmula que es la siguiente D.M.D. La decir que la tiene otra fórmula que es la siguiente D.M.D. La decir que tone a formula tiene otra fórmula que es la siguiente D.M.D. La decir que tone a formula tiene otra fórmula que es la siguiente D.M.D. La decir que tone a formula tiene otra fórmula que es la siguiente D.M.D. La decir que tone a formula tiene otra fórmula.

thereachen), vac tech que con airegio a uicha formula, la venta de la mercadería se realiza para "comprar" otra mercadería.

De otro lado, la circulación de dinero como capital tiene otra fórmula que es la siguiente: D-M-D, lo que quiere decir que la compra se electúa para vender con fines de ganancia.

De esa manera, aunque entre el trueque y el intercambio con dinero existen algunas similitudes, también existen diferencias sustanciales y así entre los ciclos M-D-M y D-M-D no solamente se presentan diferencias en la meta sino en el contenido mismo de cada ciclo.

En la fórmula M-D-M, o sea en el trueque, el movimiento empieza por la venta de la mercadería y termina con la compra de otra mercadería, lo cual sale de la circulación y entra y concluye en el consumo. Por considenitivamente.

dades es la meta final del ciclo de el trueque que proponen los popu En cambio en la fórmula de in M-D, el movimiento empieza por la o

el trueque que proponen los populis
En cambio en la fórmula de inter
M-D. el movimiento empleza por la com
y termina con su venta. El dinero es de
de dicho proceso. Acá el dinero ne se
de dicho proceso. Acá el dinero ne se
anticipa. El carácter mismo del dine
condiciona su recuperación, ya que si
dinero, el proceso que estudiamos
es Así el movimiento del dinero (como
es Así el movimiento del dinero (como
es Así el movimiento del valor, vale detri
ción más dinero que el invertido infe
du os enriquece y no como el caso de
individuo se empobrece día a día. En
el intercambio en dinero éste se con
un valor que se acrecienta.
Se concluye en esa forma que el
por los románticos populistas es un
ción simple que solo contribuye a sais
des, mientras la circulación del dinero
persigue un objetivo distinto: el
amovimiento que no conoce limites.
En esa se hace trueque de trabajo por
no producto, etc.) se le está conduciendo
Entretanto si el campesino recibe dine
trabajo, con ese dinero tiene un capia
realizar una infinita variedad de com
el trabajador consume el producto
incentio en el more dinero del
proconsiguiente, el populismor
ner el trueque está causando una
en
el traceso en conos y ponos
prestando, pues, nuestros buenos
sinos al proponer un retorno al pass

Lute. A deservador de disponencio de prestando, pues, nuestros buenos
sinos al proponer un retorno al pass

Lute. A deservador de disponencio de proporto de propor

Luis Antezana E. es candidato Revolucionaria 9 de Abril.

## levo paro del transporte

Confederación de Choferes del Transporte odel país ha decidido realizar un paro de 24 que ha comenzado a las cero horas de hoy, testa porque -según afirmaron sus dirigen-sautoridades municipales no atendieron a mandas.

as son fundamentalmente tres: levantar la in de los municipios de congelar el precio pasajes; suspender el intento de "licitar" de servicio en algunas capitales de departo, y la creación de nuevas obligaciones prias. Por su parte, las autoridades ediles presado a los choferes que el actual precio pasajes les permite una utilidad promedio mo del 15 por ciento; y que en su condite empresarios deben aceptar la licitación líneas", para establecer una competencia

conflicto, que ahora es nacional, comenzó nta Cruz, ciudad en la que los choferes eron incrementar el precio del pasaje para y estudiantes. La Alcaldía de esa ciudad o rechazar esa medida, aduciendo, con las razones, que la situación económica de coría de la población es precaria. Similar tón se ha presentado en Oruro y Tarija.

lo que toca a la licitación de las líneas, los es propietarios arguyen que el propósito de aldias es enfrentar a grupos de transportis-saque no permitirán para evitar el cierre de entes de trabajo. En la práctica, no desean tir en el mercado, como empresarios priva-te son.

bos argumentos no resisten el menor aná-Lino de los logros de la democracia fue, samente, la abolición del monopolio del trans-ejectido por sui generis "sindicatos" de tarios de buses y taxis, que aprovechando

iblia en sus manos

osturben. Ustedes confian
os confien también en mí.
casa de mi Padre hay mumansiones; si no fuera así,
abria dicho que voy allá a
rarles un lugar?
spués de que yo haya ido a
rarles un lugar, volveré a
rlos para que donde yo esté,
lambién ustedes. Para ir
yo voy, ustedes saben el

19 voy. ustedes saben el oli si de diglo: "Señor, no sabeónde vas. ¿cómo vamos a 
relcamino?" Jesús contessoy el Camino, la Verdad y 
Nadie va al Padre sino por 
me conocieran a mí, tammocerian al Padre. En realaconocen y lo han visto." 
pele dijo: "Señor, muéstrapadre y eso nos basta." 
sspondió: "Hace tanto tiemesloy con ustedes ¿y todame conoces, Felipe? El que 
isto a mí ha visto al Padre. 
4, 1-9)

voy al Padre

de semejante situación imponían una serie de condiciones que iban en directo perjuicio de la población. No está demás recordar que fue preci-samente ese gremio -en conjunción con el del transporte pesado- uno de los pocos sectores organizados que siempre apoyó a los gobiernos de facto.

Un capitulo de la historia industri del Siglo XX se asigina

Nadie puede poner en duda que el transporte es fundamental en la sociedad, porque se trata de un "servicio público". Por esa cualidad no puede estar a merced de grupos de presión. Los perjuicios del paro que hoy se verifica son muy grandes y eso basta para comprender su importancia. Por otro lado, también es cierto que las alcaldías tienen la obligación de regular y controlar un servicio que ante todo debe responder a las necesidades de la población, sin desconocer su derecho a obtener una ganancia justa. cho a obtener una ganancia justa.

A los choferes probablemente les asiste la razón cuando rechazan la creación de impuestos, directos e indirectos, para el sector. De acuerdo a la Constitución Política, sólo el Parlamento tiene la atribución de establecer impuestos y al Senado le corresponde autorizar las "patentes municipales". Lamentablemente, en este campo los municipios han emitido ordenanzas creando una serie de obligaciones sin que, luego, éstas sean aprobadas por la cámara alta. Sin embargo, esta situación no se ha de remediar con paros que perjudican, sobre todo, a la población menos favorecida económicamente. económicamente.

A todas luces este paro es contraproducente. Cabe esperar, pues, que las autoridades hayan adoptado las precauciones del caso para aligerar a la población de las dificultades propias de esta emergencia, al margen de sancionar a quienes fomentan tales medidas que ya no deberían repetirse y que generalmente culminan con el bloqueo de las principales arterias de las ciudades.

Por Rulo Vali

105ALA' NO NOS ENDOSEN AZÚCAR VIET-

NAMITA ... !

#### El auge de la jubilación privada

Por Federico Ferber

Por Federico Ferder

La crisis de los sistemas públicos de jubilación estimula en América del Sur proyectos de transformación radical, que promueven el cese de la responsabilidad previsional del Estado y el traspaso de los aportes sociales a aseguradoras privadas.

La iniciativa avanza entre negociaciones políticas y polémicas públicas, y sus patrocinantes cuentan con un argumento de gran peso: La experiencia de la privatización del régimen de pensiones en Chile, que este 1 de mayo cumplió 12 años.

Las Administradoras Privadas de Fondos de Pensión (AFP) funcionarán a partir del dia 31 en Perú, paralelamente al régimen previsional público, y el parlamento argentino tamblén se apresta a otorgar su aprobación final a un sistema optativo.

El gobierno de Colombia impuisa un provesto que concederia a

la optativo.

Il gobierno de Colombia impula un proyecto que concederia a
rgo plazo la exclusividad de la
ccaudación de aportes jubilatorios
las aseguradoras privadas, y el
oder Ejecutivo ecuatoriano ha
anifestado interés en la misma
eforma.

Poder Ejecutivo ecuatoriano ha manifestado interés en la misma reforma.

José Piñera, ministro durante la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1989), ha proclamado la creación de las AFP como una de las grandes medidas de modernización de Chile.

Piñera, promotor de la jubilación privada en su país, afirmó haber sido consultado por los gobiernos de Colombia y Ecuador sobre el mismo asunto, y que el sistema peruano "imita en 99 por ciento" el modelo chileno.

Todos los proyectos, en discusión o ejecución, coinciden en una reforma clave: La sustitución de un regimen tradicional, que reparte entre los jubilados la recaudación previsional, por otro que capitaliza el aporte de cada trabajador en una cuenta de seguro de retiro.

La capitalización del ahorro se encomienda a grupos privados — las AFP—que lo devuelven a los trabajadores en el momento de su retiro de la actividad, con el agregado de intereses previamente pactados.

Comentaristas argentinos anuncian "una pelea feroz" en su país por la captación de los fondos de pensión, que oscilarían entre 2.200 y 3.000 millones de dólares al año, según sean mayores o menores las modificaciones en el parlamento al proyecto gubernamental de reforma previsional.

Una de las principales modificaciones ya introducidas eliminó la cláusula que declaraba obligatorio el aporte a las AFP. De ese modo se aseguró la persistencia de un régimen residual de reparto a cargo del Estado.

Con un contingente de cuatro millones de affiliades:

aseguró la persistencia de un régimen residual de reparto a cargo del
Estado.

Con un contingente de cuatro milones de afiliados y respaldadas por
corporaciones multinacionales, las AFP
de Chile han acumulado activos por
la 2500 millones de dólares y financian
la expansión fuera de fronteras de
empresas de su país.

Las inversiones chilenas en Argentina, dedicadas fundamental
mente a la participación en la compra de empresas públicas, sumaron 600 millones de dólares el último año. Asimismo, capitales con
origen en Chile intervienen en casi
todas las AFP que comenzarán a
funcionar a fin de mes en Perú.

Alberto Ibáñez, del consorcio
industrial Techint de Argentina,
defendió ante IPS la afiliación obligatoria de los trabajadores argentinos a las futuras AFP, aunque también admittó el contenido
controversial de su opinión.

Banqueros e industriales argentinos siguen de cerca el proceso de
las jubilación privada en Chile, encandilados por un sistema que pone
el aporte social de los trabajadores
al servicio de la financiación de la
actividad empresarial.

Pero los compromisos cerrados por el gobierno de Carlos Menem para ganar apoyo parlamentario a su proyecto han determinado la eli-minación de la cláusula de obligato-riedad, y el sistema jubilatorio será optativo, entre las AFP y el antiguo regimen.

optativo, entre las AFP y el antiguo régimen.
En tanto, organizaciones de jubilados que rechazan el proyecto gubernamental, junto a partidos de centro e izquierda, aseguran haber reunido un millón de firmas para someter la cuestión a plebiscito.
Incluso el diputado centro-derechista Federico Zamora, quien respalda al gobierno en la reforma neoliberal del Estado, afirmó que la iniciativa responde "mucho más a la necesidad de financiamiento del Estado que a la protección del ciudadano".

la necesitad que a la protección del ciudadano".

El principal partido de oposición, la Unión Civica radical, exhoró al Poder Ejecutivo a olvidar la presión de los grupos financieros y buscar un amplio consenso para la reforma previsional, que ha sido comprometida ante el Fondo Monetario Internacional.

Las AFP argentinas cobrarán por su servicio tres puntos porcentuales de los 11 a deducir de los salarios, y podrán invertir los fondos recaudados en títulos de deuda pública o en acciones cotizadas en la Bolsa de Valores.

Como ocurre en Chile, su actividad estará controlada por una superintendencia general, de carácter estatal, que admitirá en au miegración a delegados del parlamento y de los sindicatos.

El gobierno argentino presenta su proyecto como unica alternativa ante un sistema público de jubilaciones que, según el ministro de Trabajo. Enrique Rodríguez, "se halla en crisis terminal".

(Buenos Aires / Inter Press Service).



#### Sin arte ni parte

Por Juan Cristóbal Urioste

### "Vive oculto"

Reflexionar sobre la felicidad si

Reflexionar sobre la felicidad suele ser un signo de que se carece de ella, y el pensamiento es capaz de aguar la mejor flesta.

La razón puede agotar sus recursos en urdir las condiciones para acara la deleta de ser sin porqué, casi siempre fruto del azar como la fe.

Parece verosímil que la felicidad como estado permanente no sea más que un espejismo imposible, un sueno de la imaginación. En el mejor de los casos un fuego fatuo que hace arder por un momento el corazón e ilumina su noche como un veloz cometa.

eta. Una mirada lúcida sobre los con-

Una mirada lúcida sobre los con-trarios sucesos mundanos goberna-dos por la arbitraria fortuna, no pue-de eludir la evidencia de una conspi-ractón implacable contra la más modesta pretensión de paz. Esa certeza que sólo la terca espe-ranza puede turbar, ha dado lugar a ese adaglo que suena como un mal consuelo: la felicidad no es la presen-cia del placer sino la ausencia del dolor.

Según ese aforismo cruel, no cabe otro destino que el alivio pasajero, ni otra técnica que el toreo para eludir el sufrimiento omnipresente.
Todo el encanto estaria en evitar los males no en perseguir los bienes y el ser más feliz seria quien haya llegado a la hora postrera con menos heridas, no con más sonrisas, en su bagaje.

heridas, no con más sonrisas, en su bagaje.

Esta noción desmiente el instinto más común: la dicha es el logro del deseo, la sactedad del apetito, la calma tras la victoria. No la renuncia ni el desprecio, sino el entusiasmo de ceder a la tentación.

Es más zahorí matar el deseo en la cuna o al menos ceñirlo con la rienda más corta, que cometer el desatino de espolearlo hacia sus engañosas presas. Es mejor aprender a bastarse con lo que nos ha tocado en suerte, que a decepcionarse "de los placeres que paren tristeza" como dice la metáfora jónica.

Consentir en esta práctica ascética por medio del entendimiento no parece dificil. La más torpe experiencia enseña que cerrar ojos a la hercia

mosura y oídos al canto de las sire nas, es guía a más seguro puerto Pero la vanidad no admite pretextos y es más fuerte lay; que toda pruden

yes más fuerte lay que toda prudencia.

Según el áspero filósofo la vanidad es un goce que supera a cualquier otro. Ni la fujuria, ni la codicia, ni la pereza, son en su opinión tan invencibles como la fruición de la vanagloria, ni tan onerosos al "sosiego dulce y caro" en que podría consistir la dicha posible.

Buscar la alegría en la opinión ajena, hacer gala de la virtud con redundancia, jactarse de posesiones ydones, abusar del sentimiento bienhechor de la superioridad, brillar a cualquier costo, aún cuando se haga con arte y decoro, suele ser un impulso ciego al alto precio que paga.

"Callado pasar entre la gente", como aconseja la Epistola Moral a Fabio, es un sacrificio que pocos están dispuestos a bancar, aunque varios siglos antes, el incomprendido Epicuro, haya pergueriado ese lapidario: "Vive oculto", que valdria la pena rumiar.

#### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.
-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.
-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

#### Périca del Sur: Ola de desastres naturales

#### ustavo González

uvión que asoló Santiago el lunes es el último esla-una cadena de desastres es en América del Sur, en igen parceen combinarse visión humana y el capri-enómeno climático de El

uatro países del Pacífico dombia, Ecuador, Perú y sufferon desde abril los delluvias a veces imprevis-as violentas, con resulta-saroficos en áreas devas-Previamente por la ación.

ación.

Incontrolada de árboles la secondilerana se el denose cordilerana se sel denorecemio del reciente alunitaguino, que deja por lo 
15 muertos, y de aludes 
15 illuma semana de abril 
1 a siete personas en la 
de Ecuala 
1 a siete personas en la 
de Ecuala 
1 a se produjeron también el 
1 as produjeron también el 
1 as es produjeron también el 
1 as es mormes desilzamientos 
1 as en res en el 
1 as es en el 
1 as e

Las cuencas de tres ríos de la asimismo escenario en el último mes de desbordes que inundaron tres grandes ciudades y 30 poblados, con 228.000 personas damificadas, según informes de la Defensa Civil de ese país.

Así como la deforestación es un denominador común en las perificias urbanas de Colombia, Ecuador, Perú y Chile, los cuatro países tienen también una misma identidad en el océano Pacífico y en el fenómeno de El Niño.

Asociado a la corriente oceánica del mismo nombre que baña gran parte de la costa oeste sudamericana, El Niño es un fenómeno climático que irrumpe cada cierto tiempo y provoca fuertes alteraciones tanto marítimas como atmosféricas.

A mano alzada

COH..., SE DISPUSO LA

DE AZÚCAR..., AHORA CUALQUIERA DODRA

TRAFRIO DEL EXTERIOR ...

féricas.
Fueron los pescadores peruanos quienes bautizaron este fenómeno, inspirados en El Niño Jesús, ya que sus apariciones conteden con la Navidad, en diciembre.
Pero así como se conocen los
parámetros temporales de su los
parámetros temporales de su legada, los meteorólogos y

El Niño.

En Colombia, la ola invernal que devastó áreas de los departamento del Amazonas, Tollma y Antioquia, marcó el fin de una sequia que se prolongaba ya por dos años.

dos años.

En Chile, el invierno se adelantó desde la primera semana de
abril, con intensas lluvias y bajas
temperaturas que originaron nevadas en los cerros de la cordillera

de Los Andes que rodean las áreas oriental y suroriente de Santiago.

Lanieve acumulada en las cumbres comenzó a derretirse hace una semana, en una suerte de deshielo primaveral prematuro, a consecuencia de temperaturas de 16 grados centigrados, musualmente altas en esta época para los parajes cordilleranos.

El domingo último, bastaron algunas horas de breves pero intensas lluvias que se sumaron a los efectos del deshielo para copar el lecho de una quebrada y deseargar toneladas de agua, piedras y lodo sobre canales que se desbordaron para causar la tragedía.

En Ecuador también se sospecha que El Niño participó en el rigor de las lluvias que comenzaron en febrero y son las más fuertes de los últimos siete años.

En la selva peruana se considera, igualmente, que las precipitaciones que causaron desbordes de los ríos Ucayali. Marañón, Huayaga y Tingo son secuelas del fenómeno que azotan la vertiente oriental de la cordillera de Los Andes.

A las malas jugarretas de El Niño se sumaron en esta última ola de desastres las imprevisiones de los hombres, tanto desde el punto de vista ambiental como de la planificación urbanistica, según informes recogidos por IPS en los cuatro países.

Las poblaciones ribereñas de las selvas amazónicas de América del Sur muestran una "condición anfibia", según Darío Cardona, director de la oficina nacional de prevención de desastres de Colombia.

Esta condición las lleva a identifica de según de la condición al leva a identificación de desastres de Colombia.

prevención de desastres de Colombia.

Esta condición las lleva a identificar los ríos como fuente de vida, pero en ese afán van poblando sus iechos y deforestando sus riberas, dejándolas expuestas a deslizamientos de tierras que en condiciones de lluvias cobran caracteres catastróficos.

Otro tanto ocurre con las faldas cordilleranas de Santiago y Quito, ciudades de 4, 5 y 1,5 millones de habitantes, respectivamente, que registran en las últimas décadas una expansión urbana anárquica con absorción insaciable de tierras agrícolas y bosques.

Quito está situada a 2.800 metros sobre el nivel del mar y datos oficiales ecuatorianos indican que en los últimos 10 años el bosque protector de la ciudad se redujo de 40.000 a menos de 27.000 hectáreas de árboles.

En Chile, el diputado socialista Carlos Montes, quien representa al municipio de La Florida, el más afectado por el aluvión del lunes, sostuvo que el antecedente de la tragedia estuvo en la deforestación incesante de la quebrada de Macul durante los últimos años.

El parlamentario acusó a empresarios privados que extraen arenas y piedras del lugar al costo de la destrucción de árboles y de un gran desequilibrio ecológico.

El senador demócratacristiano Eduardo Frei, favorito en las encuestas como próximo presidente de Chile, señaló asimismo que la catástrofe del lunes fue un doloroso llamado de atención sobre la necesidad de una real planificación urbana en Santiago.

(Santiago de Chile / Inter Press Service).

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Social: Teddy Molina Ch. Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Suplementos: Roy Bazán M.
Económica: Ana María Fabbri C.
Politica: Ramiro Ramirez S.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro . Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia Jáuregui Alvarez Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

4

Banco Central y Baremo

#### Grave: Déficit comercial de 1992 es más agudo de lo previsto inicialmente

más agudo o la composition de la plantitudo ación más grave de la que incialmente se conocia. Si bien, el Instituto Nacional de Estadisticas (INE) dio a conocer hace meses que el déficit comercial boliviano llegaba a 418.3 millones de dólares, según fuentes del Banco Central de Bolivia utilizadas en el boletin Baremo, la cifra es mayor pues alcanza a 508 millones de dólares. Sin embargo, el problema no parece reducirse a ello. Hay cifras preliminares del Banco Central de Bolivia que circulan entre los economistas - pues no se las dieron a conocer a la prensaque señalan que el déficit de la balanza comercial alcanzó el año pasado a 560,9 millones de dólares. Con ello, la situación comercial de Bolivia se agrava aún más, según las fuentes de alta confianza, inclusive, los datos conocidos hasta la fecha hacen prever que este año el déficit será de 621,3 millones de dólares. De acuerdo al boletin Baremo, editado por autoridades del último gobierno del MNR, las exportaciones FOB (sin pago de fletes ni seguros, sólo el costo del producto) llegaron a 661 millones de dólares, mentras que las importaciones CIF (costo, seguro y flete que paga un importador, pero que no incluye los aranceles aduaneros) a Bolivia dalcanzaron a 1.169 millones de dólares.

Entre 1988 y 1990 las exportaciones a valores FOB erecieron en circula entra segura de dólares.

dolares. Entre 1988 y 1990 las exporta-ciones a valores FOB crecieron en 13.1% y cayeron en 5.8% y 18.1%

VII. SECTOR EXTERNO | Total | Communities | Total 1100 1334 414 177 260 112 547 194 554 43 366 674 364 227 415 4.2 6 1750 1865 717 620 703 804 136 153 206 206 200 275 221 271 384 4 10 29

La balanza comercial negativa es mayor a los \$us. 418 millones, conocidos en enero.-Baremo, con datos del BCB dice que alcanza a los 508 millones y fuentes del BCB señalan que la cifra llegó a 560,9 millones de dólares.-

los siguientes años.

Las exportaciones de productos no tradicionales siguieron esa misma tendencia mientras que los hidrocarburos experimentaron un ascenso durante 1991 y la minería tuvo un pequeño repunte el último año, según los datos del Banco Central de Bolivia publicados en el boletín de Baremo.

Sin embargo, la publicación

Sin embargo, la publicación del Instituto Nacional de Estadís-

tica dice que las exportaciones llegaron el año pasado a 751 millones de dólares mientras que las importaciones fueron de 1.169 millones de dólares.

De acuerdo con el INE las exportaciones bolivianas de minerales fueron de 372.4 millones de dólares, los hidrocarburos de 126.6 millones de dólares y otros productos por 252 millones de dólares.

res.
En cambio, los datos del BCB en Baremo señalan que las exportaciones de minerales fueron de 284 millones, hidrocarburos 127 millones y productos no tradicionales 251 millones.
En les importaciones, escrip el

naies 251 millones. En las importaciones, según el INE, los bienes de consumo llega-ron a 245.9 millones, materias pri-mas y productos intermedios a 553.5 millones, bienes de capital 363.8 millones y otros 6.1 millo-

nes.
La otra fuente en cambio muestra que llegaron a 246, las materias primas y productos intermedios a 554, los bienes de capital a 364 millones y diversos 6 millones.





CAISSE

DES DÉPÔTS

DÉVELOPPEMENT

AVISO

A CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI COMUNICA QUE EL PLAZO DE PRESENTA-CION DE PROPUESTAS CORRESPONDIENTE A LA INVI-TACION PUBLICA A.L. 002/93 HA SIDO PRORROGADO HASTA HORAS 18:00 DEL DIA 14 DE MAYO DE LOS CORRIENTES.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, mayo de 1993



C3D, a nombre y por cuenta de la :

#### EMPRESA MISICUNI

Invita públicamente a las firmas consultoras nacionales y extranjeras especializadas a presentar sus propuestas para la:

#### INGENIERA Y SUPERVISION DEL PROYECTO DE TRASVASE DE LOS **RIOS TITIRI Y SERKHETA**

La evaluación técnica tomará en cuenta la experiencia y situación financiera de la empresa, la organización, alcance de trabajo y metodología, y la experiencia del personal. Adicionalmente la evaluación final tomará en cuenta el precio de la

Plazo de presentación de propuestas:

14 de junio de 1993 - Hrs. 11:30 Acto de apertura de propuestas: 14 de junio de 1993 - Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 10 de mayo de 1993.

En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados, y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior o exterior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL PLIEGO: Bs 550 .-

Calle Hermanos Manchego # 2671 - Tels: 379452 - 379428 - 364689 -391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

Desaparición de archivos del MECE

del Siglo XX se esfuma

Lo poco que queda está por los suguos turbias del Choqueyapu. Y no falta un historiador que asegura que parte de los archivos históricos del exministerio de Industria y Comercio. hoy Exportaciones y Competitividad Económica, está en algún baño de la ciudad, porque se lo vendió en calidad de insumo para una fábrica de papel higienico.

Un capítulo de la historia industrial

para una fábrica de papel higiénico.

Nombres de empresas tan antiguas y desconocidas como la
British Drug Houses' St Regis
Tobacco son eliminados de la memoria histórica de Bolivia, lamenta
un grupo de historiadores integrado por Luis Oporto Ordonez y Elvira
Calderón del Comité Nacional de
Archivos, Rossana Barragán, coordinadora de Historia de La Paz,
mientras muestra lo poco que quedó del archivo de ese ministerio.

PRESENCIA trató de comunicarse con alguna autoridad del MECE
para que responda sobre las razones de esa desaparición de documentos
que podian ser importantes aportes para la historia del Siglo XX en
Bolivia, pero desafortunadamente nadie respondio.

La eliminación de los archivos rifie con el Decreto Supremo 13957,
dictado en 1976, sobre la Preservación de las Fuentes Documentadas.
Por imperio de ese decreto "queda absolutamente prohibido la incineración, venta, desecho y eliminación por cualquier medio que se haga de las
fuentes documentadas". Y además, dice que son responsables desde el
archivero hasta la autoridad máxima que dio permiso para esa eliminación.

A tiempo de lamentar que "practicamente no queda nada para hacer

ción.

A tiempo de lamentar que "practicamente no queda nada para hacer la historia del Siglo XX", los historiadores alterados por el despojo que se hace de la memoria historica, manifestaron que si bien no todo papel tiene que ser archivado pues hay mucha repetición, una comisión de especialistas puede determinar que papel es digno de conservarse y cuál no. Manifestaron que sin previo reconocimiento nunca se debia haber hecho semejante salvajada. Añaden que el caso del MECE es uno, pero ya desde hace tiempo los historiadores conocen sobre casos de las entidades públicas en que sus autoridades cometen esos daños irreparables.

entidades públicas en que sus autoridades cometen esos daños irreparables.

Entre tanto "folders" vacios de informes a la Contraloria, datos del LAB, estudios completos sobre problemàticas industriales con un olor fortisimo a humedad yacen en los sótanos del MECE después de la remodelación de ese ministerio.

En una de las refacciones hechas se convirtió a la sala de archivo en la Oficina de Registro de Comercio, próxima a inaugurarse.

Según atestiguan los tres historiadores, el director administrativo de ese ministerio, Luis Reyes, les informó que el ordenó la desaparición de los documentos en razion a que los sótanos de ese ministerio el inundaron de agua hace un par de años.

Los historiadores señalaron que los funcionarios del MECE no hicieron nada para evitar que las hojas no se pudran.

"De que nos sirve nuestro trabajo, tratar de guardar los documento para preservar la historia si de un tirón todo desaparece", afirmaron los historiadores mientras relataban otra desaparición de archivos, la de YPFB, en la que los documentos fueron a parar a una fábrica de papeles.

"No puede ser que termine un trabajo de años como papel higiênico o cartones... Con la actitud de las autoridades el capítulo de la historia del Siglo XX en Bolivia habrá desaparecido..."

| IVIII                             | EHALES       |              |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| Oro OT                            | \$US         | 356.10       |
| Plata OT<br>Estaño LF<br>Plomo LF | \$US<br>\$US | 4.30<br>2.52 |
|                                   | \$US<br>\$US | 0.18         |
| Zinc LF<br>Cobre LF               | \$US         | 0.78         |

Subsecretario Requena pidi disculpas al

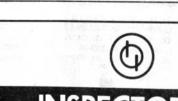
> "Perdí la pao fue la excusa presentada.

Ci subsecretan
Tributaria, Mario Rep
públicamente discup
tas a los que había son
tas a los que había son
tas a los que había son
semana, durante us
semana, durante us
semana, durante us
to que yo ejemen
mente ante los prios
en el Ministerio de
ficialmente discupa
que sucedió justica
que sucedió justica
que perdi la pacterio el
cosatinadas, que obre
cesatinadas, que obre
clesatado a usterles. Car
colestado a usterles. Car
colestado

uma faita de respeis Requena.

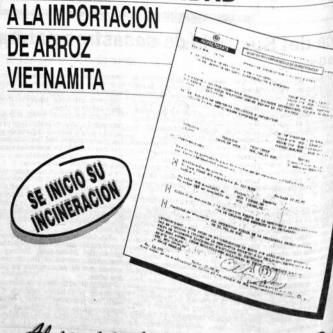
"Creo que corres reconserva de la conserva del conserva de la conserva de la conserva del conserva de la conserva del la conserva de la cons

guia algún fin inco
INVESTIGACIO
Días después
Estados Unidos, el
zas, Juan Pablo Z
difusión de dicho in
se investigaria la
document



Inspectorate Griffith (Bolivia) Ltda

**INSPECTORATE DIO** NO CONFORMIDAD



Al servicio de los intereses de Boll

DIRECCIONES: LA PAZ: Av 16 de Julio 1472 Edif. San Pablo P 17 - Telf. Central Piloto 377000 • SANTA CRU ORURO: Telf. 53807 Fax 51181 • COCHABAMBA: Telf. 51116 Fax 5111 y Oficinas en todo el pai

5

esolución de la CNE

#### D continúa en carrera electoral n sus candidatos al Parlamento

igilia de los dirigentes y miso de Alternativa del Socialisnocrático (ASD) culminó anoni la habilitación de los canaa legisladores por parte de Nacional Electorai. La Reni del Tribunal -que mantuvilo a la dirigencia de ese nos últimos días- señala 
imente: "Los candidatos a resy diputados inscritos por 
entro del término legal, no se 
itran inhabilitados a la ferse estante que "al

nentro del término legal, no se stiran inhabilitados a la feviene, no obstante, que "al 
del listado de candidatos 
ado en base a los formularios 
sentados oportunamente, no 
modificar o alterar los 
ses de los candidatos inspor la renuncia de alguno 
nos de sus candidatos inspor la renuncia de alguno 
nos de sus candidatos inspor la renuncia de alguno 
nos de sus candidatos inspor la renuncia de alguno 
nos de sus candidatos 
nos es es candidatos 
nos es candidatos 
pois posibilitados 
de los candidatos 
a senay diputados inscritos por 
ativa del Socialismo Detico, para los efectos legarespondientes.

decisión del organismo 
rea fue inmediatamente 
da por la cúpula dirigente 
D, que se mantenía a la 
ativa del a Resolución. Los 
tatos de la presidencia 
y 
residencia. Jerjes 
tamano y abilo Ramos, resamente, se confundieron 
a brazo, al tiempo 
que 
cian (aparte del descuido 
rovo la activa de la Resocalificación 
de los postulantes al Levola la cittud de la Corte 
nal Electoral, que "devueleguridad y confianza en el 
so electoral", según atinó 
alar 
dirigente de ASD comparnamente los términos de 
selución (74,93, a la yez 

des el del resocuido 
con 
de la presidencia 
de la fermino 
de la

Jerjes Justi
diagente de ASD comparnamente los términos de
solución 074/93, a la vez
sonsider justa la penalización" contenida en la
for, convencido al fin de que "no tenemos derecambiar los nombres de los candidatos por un
mibile descuido", atribuido al criterio legalista
fegado ante la Corte Nacional Electoral.
MONESTACION Y EXIGENCIA
for comunicado, hecho público posteriormente
a CNE, afirma que el organismo tiene un



Jerjes sonriente.- Después de una semana de sufrimiento en espera de la decisión de la Corte Nacional Electoral, el candidato a la presidencia por ASD Jerjes Justiniano, volvió a sonreir y a recuperar su optimismo. Fue una dura lección que don Jerjes asimiló para continuar en su carrera electoral, una vez que la Corte decidió que ASD en pleno continuará en la papeleta de sufragio electoral.

Decisión de la CNE devuelve la confianza y seguridad al proceso democrático, exclamó candidato presidencial Jeries Justiniano

sometimiento exclusivo a la Constitución Política del Estado y a las leyes de la República en sus determinaciones jurisdiccionales, cuyo único propósito inmediato es el verificativo de unas elecciones generales "limpias y transparentes y con la mayor participación ciudadana, para el fortalecimiento de la democracia como sistema de gobierno". Deplora, no obstante, "que dirigentes, representantes y candidatos de ASD hayan vertido expresiones injuriosas, que la Corte Nacional Electoral las rechaza terminantemente". Por lo tanto, solicita en su comunicado que el candidato a la presidencia, Jerjes Justiniano, aclare sus manifestaciones de desconocimiento del régimen constitucional, tales como la disolución del Congreso Nacional".

ASD en ningún momento

Después de una miento en espera la Corte Nacional disolución del Congreso Nacional".

ASD en ningún momento acusó a la CNE y tampoco la Resolución es un triunfo frente al Tribunal, que es garantia de un proceso electoral transparente, respondió inmediatamente Justiniano. El candidato presidencial explicó a la prensa los términos de una entrevista en la que, aventurando la inhabilitación definitiva de los candidato presidencial explicó a la prensa los términos de una entrevista en la que, aventurando la inhabilitación definitiva de los candidatos rel 151% de la votación para disolver el Congreso, al mejor estilo del presidente peruano Alberto Fujimori. Al no ser posible tal alternativa (del Socialismo Democrático), la única opción viable era apelar a la vía legal. En tal sentido, no hubo una "actitud antidemocrática", remarcó Justiniano.

"Con las ruedas bien puestas", después de conocida la decisión de la Corte Nacional Electoral, el dirigente político expresó un reconocimiento adicional a decisión de la Corte Nacional Electoral, el dirigente político expresó un reconocimiento adicional anente en la mente y en el comportamiento político de ASD y de los demás partidos, "a partir de ahora nadie llegará con retraso a la CNE para cumplir con los plazos señalados", observó finalmente.

#### De cara a las elecciones

NOMBRES DE EMERGENCIA DE ASD

NOMBRES DE
EMERGENCIA DE ASD
Finalmente vencieron. Una viglita, amenazas de huelga de hamne y muchas cosas más lograron
que la rigidez de la Corte Nacional
Electoral se flexibilice y, pequeño
castigo de por medio, conceda la
gracia de que Alternativa al Social
ismo Democrático siga en la arena electoral.

Conocido el resultado, se habló de un "cambio" de nombre
para acompañar la circunstancia
y merced a ello ASD tendría a
partir de ahora dos opciones: o
llamarse Alternativa al Socialismo Demorado o como agradecimiento a la divina providencia,
llamarse [Alabado sea Dios!
Sin embargo, llámense com
se llamen, hay algo que nadie
puede negar. ASD no necesitó
pagar propaganda política para
estar a la altura de los más ricos
en estos úttimos días.

VALGA LA EXPERIENCIA
Conocido el resultado de la
CNE, Jerjes dustintano, el candidato a la presidencia por ASD,
sentenció: 'Desde ahora, ningún
partido se atreverá a llegar ni un
solo minuto tarde a la Corte Electoral'.
Un trago amargo que puso en
entredicho otra grave sentencia:
"Los últimos serán los primeros".

"Los últimos serán los primeros".

AL FINAL ¡HABRA DEBATE!
Aunque el "gran debate" no
pudo concretarse por "falta de
consenso", los candidatos a la
presidencia por el Ap y MNR, Hugo
Banzer y Gonzalo Sánchez de
Lozada, se verán de todos modos
el próximo 22 y 23 de mayo, en el
Debate auspiciado por la Asociación de Periodistas de La Paz.
No será como lo soñaron unos
y otros, pero permitirá clarificar
parte de las propuestas
programáticas de ambos partidos, en un escenario más exigente y en compañía de otros "jugadores".

Los periodistas Carlos Mesa y

ce y en compania de otros "juga-dores".

Los periodistas Carlos Mesa y Pablo Guzuán serán árbitros del encuentro e trán acompañados de diez jueces de linea, cuyos nom-bres se guardan en el anonimato "para evitar presiones".

Mayores detalles del debate se conocerán el próximo lunes a tra-vés de la organización auspiciadora, pero en tanto ya surgieron las primeras reaccio-nes... políticas:

AP: DORAN (MNR) HIZO DE PORTAVOZ DE LOS PERIODISTAS En torno al anuncio que hizo el subjefe del MNR, Juan Carlos Durán, respecto al debate en la Asociación de Periodistas, el jefe de campaña del AP, Jorge Quiroga, afirmó ayer que aquel decelidó cambiar de actividad dentro de su

partido, para convertirse en "por-tavoz" de la Asociación de Perio-distas de La Paz, lanzando una iniciativa que no le corresponde. Además añadió que el AP no recibió ninguna comunicación ofi-cial del MNR, rechazando el deba-te propuesto en primera instan-cia por "Goni" y aceptado luego por el general para el 16 de mayo.

#### EMENERRISTAS "MILLUCHADOS"

EMENERRISTAS
"MILLUCHADOS"
La zona del Gran Poder de esta ciudad fue escenario ayer de un emotivo ritual de protección y saneamiento de los malos espiritus, para la alianza MNR-MRTKL.
Gonzalo Sánchez de Lozada participó del ritual acompañado de una masiva concurrencia popular, que después de la ceremonia bailó y proclamó al lider movimientista, como ganador de las próximas elecciones.

Profetizando el futuro de Sánchez de Lozada, uno de los maestros kallawayas afirmó que la victoria seria del MNR.

"EL PEZ MIEDO"

la victoria sería del MNR.

"EL PEZ MUERE
POR LA BOCA"

Según la jefa de prensa de campaña del MBL, Gloria Ardaya, el general Banzer se conmovió por la sucrte de García Meza, por su identificación con el ex-dictador.

En su criterio, el general "murió por su propia boca" al expresar esa congoja, puesto que puso en evidencia su miedo frente al pasado: "Ese miedo es evidencia suficiente de la complicidad del actual gobierno con la dictadura sentenciada", dijo.

Agregó: "El gobierno debe precuparse por depurar sus propias filas y su candidatura un mínimo de respeto por parte de la ciudadanía".

AHORA LE LLAMAN

AHORA LE LLAMAN "RAICES"

AHORA LE LLAMAN
"RAICES"

El ex-ministro de Asuntos
Campesinos del gobierno del Dr.
Victor Paz (1985) y hasta hoy
diputado suplente por el MNR,
Mauricio Mamani, decidió cambiarse de polera... es dectr. "buscar o acoger otra alternativa".
Según explicó, volvió a sus
raíces para sentirse parte de un
proyecto netamente boliviano y
distinto a las "utopías e imposibles que piante a el MNR".

"No renuncié oficialmente al
MNR, porque no tengo por qué
hacerlo con gente sorda. Sin embargo, acepté ser parte del Movimiento Katarista Nacional (MKN)
porque creo que es el verdadero y
unico proyecto real para el país",
dijo Mamani.

Lo que no dijo fue que el MNR
lo expulsó de sus filas y que no se
tomó en cuenta su nombre para
integrar las listas actuales del
MNR.



Definitivo

#### No habrá debate entre Goni y Banzer

entre Goni y Banzer

(ANF).- El esperado debate entre
Gonzalo Sánchez de Lozada y Hugo
Banzer no se llegará a realizar por
incompatibilidades en la agenda de
los dos candidatos.

Sin embargo ambos se encontrarán en un foro político el domingo 23
de mayo organizado por la Cámara
Nacional de Medios de Comunicación
y la Federación de la Prensa.

La posibilidad de una confrontacáncelada con al anunció definitivo
del MNR que descartó concurrir al
encuentro el domingo 16 del presente
mes como pretende el Acuerdo Patriótico.

El jefe de prensa del MNR Herman
Antelo dijo que Sánchez de Lozada
tiene programado para el 16 una
teleconferencia nacional que a juicio
de los movimientistas será más importante que el debate porque alli
concurriran personalidades y representantes de distintos sectores socialespara dialogar con Gonzalo Sánchez
de Lozada en un programa que será
transmitido por los medios de comunicación.

de Lozada en un programa que será transmitido por los medios de comunicación.

La teleconferencia nacional será muy dificil suspenderla porque demando mucho esfuerzo organizarla por tanto no veo fecha para realizar el debate entre los dos candidatos, dijo Antelo.

El foro político a celebrarse el 23 de mayo no será propiamente un debate y a el concurrirán otros candidatos presidenciales.

Cuando el MNR lanzó el reto del debate y el AP vaciló en contestar, los movimientistas insinuaron que Banzer estaba rehuyendo el desaño. Pero luego el AP dijo que su candida concurrirá al debate si se realiza el 16 de mayo, fecha que descartó el MNR.

El propio Banzer dijo que nunca soslayó el debate pero que tenia derecho a fijar ciertas reglas de juego al haber sido retado por su ocasional contendiente Gonzalo Sánchez de Lozada.

# CORTE NACIONAL ELECTORAL

MSDERANDO; ...

k. bi impetrantes, reconociendo que llegaa la oficinas de la Corte Nacional Electoral,
cida la hora para la presentación de los
valurios de inscripción de candidatos a Secris y a Diputados, solicitan que con criterio
l'isbublidad's e les admita esa tardía presenfinque les permitirá continuar en el proceso

SIDERANDO: --ia Ley Nº 1475 de 2 de abril del presente 
à modificar el art. 144 de la Ley Electoral, 
blec piacos perentorios e imporrogables 
places perentorios e imporrogables 
places perentorios e imporrogables 
places perentorios e imporrogables 
ausentia dias antes de cada elección los 
positicos, frentes, alianzas o cualiciones 
temporares la presentación del formuasiandos y antregado por la Corte Nacional 
de del proder a la presentación 
de del proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder a la presentación del 
proder 
proder a la presentación del 
proder 
proder a la presentación del 
proder 
pro

since plazos perentorios a improrrogables fire elios en su parágrafo 4º expresa que ta cuarent dias antes de cada elección los dospoliticos, frentes, alianzas o cualiciones elia proceder a la presentación del formudariado y entregado por la Corte Nacional del propida que los postula".

1. Corte Nacional Electoral en uso de las suciones conferidas por el inc. q) del art. de la Ley Electoral dictó la Resolución Nº 33 de 12 del presente mes, reformulando alendario electoral dictó la Resolución Nº 33 de 12 del presente mes, reformulando atendario electoral dictó la Resolución Nº 33 de 12 del presente mes, reformulando de de de de candidado el corte de la presentación de formulario de tro de candidatos se cumplía el día mar-7 del presente a horas 18:30, sin habilitade horas encludados se cumplía el día mar-7 del presente a horas 18:30, sin habilitade horas esta en conocimiento de los partidos cos el inclusive del público en general ase linclusive del público en general en caso presente. Además, el art. 139 del Código de Procedimiento establece que los plazos legales son rocoure en el caso presente. Además, el 3 del mismo orgables, salvo disposición contraria, lo rocurre en el caso presente. Además, el 3 del mismo contraria, lo rocure en el caso presente caso, la Corte de la facultad de soción referida por el art. 144 del Código atriarodinario.

cumplimiento, porque su desconocimiento signifi-ca atentar contra la esencia misma de la institucionalidad del derecho, que debe regular las relaciones entre las personas, otorgarles seguridad y regularidad como principios que sustenten valo-res superiores como la justicia, la libertad, la digni-dad de las personas, la estabilidad de la sociedad y el derecho.

dad de las personas, la estabilidad de la sociedad y el derecho. Que, el hecho de que el juzgador otorgue situacio-nes de excepción, constituye no sólo desconoci-miento de ley expresa, sino que vulnera los dere-chos de los que cumplen la Ley.

LA CORTE NACIONAL ELECTORAL, EN USO DE LAS ATRIBUCIONES CONFERIDAS POR EL ART. 24, CON REFERENCIA AL PARAGRAFO 4º DEL ART. 144 DE LA LEY ELECTORAL (MODIFI-CADO).

Primero. No ha lugar a concederse prórroga de un plazo legal perentorio e improrrogable ya vencido, para la presentación de formularios de inscripción de candidatos a Senadores y Diputados por Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.). Segundo. Habiéndose presentado oportunamente la postulación de sus candidatos a Presidente y Vicepresidente de la República, así como los formularios personales de ambos candidatos, se manienes un inclusión en la papeleta-sobre de sufragio para las elecciones generales del 6 de junio próximo. El señor Vocal de esta Corte, Dr. Alfredo Bocángel Peñaranda fue de voto disidente. Registrese, comuniquese y archivese.

Dra. Alcira Espinoza de Villegas Vice-Presidente Cone Nacional Electoral Dr. Huáscar Cajias Kauffmann Presidente Corte Nacional Electoral

Dr. Alfredo Bocángel Peñaranda Vocal Corte Nacional Electoral

Jorge Lazarie Rojas Ing. Mán Guzmán de Rojas Riakowsky Vocal vne Nacional Electoral Corte Nacional Electoral

Ante Mí:

Dr. Reynaldo Irigoyen Castro SECRETARIO DE CAMARA Corte Nacional Flectoral

SEÑOR PRESIDENTE YVV DE LA H. CORTE NACIO

JORGE LEAÑO FUENTES, en representación de AL-TERNATIVA DEL SOCIALISMO DEMOCRATICO, ante JORGE LEANO FUENTES, en representation of AL-TERNATIVA DEL SOCIALISMO DEMOCRATICO, anti-uda, con todo respetio me precedental de la con-tractiva de la contractiva de la contractiva de la con-ciona de la companya de la contractiva de la contractiva de la con-ciona de nuestros DERECHOS CONSTITUCIONALES. Formulada la petición, el señor VOCAL DE LAH. CORTE: JORGE LAZATE, con desconocimiento de la LEY, LA ECUANIMIDAD, inmediatamente de formulada NUES-TRALEGAL PETICION efector onteradamente SU OP-NIÓN ante todos do una respecto de contractiva de la CORTE CON el mayor respeto que mercia. Con el mayor respeto que mercia. CORTE NACIONAL ELECTORAL, señor JORGE LAZATET, HABIENDO ADELANTADO JUICIO SOBRE EL FONDO DE NUESTRA PETICION, de conformidad on lo determinado por el Art. 20 INCISO 10 del CODIGO DE PROCEDIMIENTO CIVIL, pedimos su excusa.

Será Justicia, etc. La Paz, 5 de mayo de 1993

sentado en Secretaría de Cámara de la Corte Nacio-Electoral por el señor Jorge Leaño Fuentes a horas vey y veintícinco minutos del día miércoles cinco de vo de mil novecientos noventa y tres años.

(SELLO) RECIBIDO
1774/93
05 MAYO 1993
SECRETARIA DE CAMARA
H. CONTE NACIONAL ELECTORAL

No constando en obrados prueba alguna que demuestre en forma incontrovertible que el Vocal de esta Corte Lic. Jorge Lazarte Rojas, haya manifestado opinión sobre el fondo del trámite, no ha lugar a la excusa solicitada.

Dra. Alcira Espinoza de Villeg Vice-Presidente Corte Nacional Electoral

Corte Na

Iván Guzmán de Rojas Risk Vocal Corte Nacional Electoral Ante Mi:
Dr. Reynaldo Irigoyen Castro
SECRETARIO DE CAMARA
Corte Nacional Flantana

Ger Socialismo Describocianos.

CONSIDERANDO: - 
Que los señores Adalberto Kuajara Arandia y José
Núñez del Prado, mediante memorial de 1º de mayo de
1993, presentado con intervención notarial, solicitan a
la Corte Nacional Electoral la "aclaración,
complementación y enmienda" de la Resolución №
072/93 de 29 de abril de 1993, expedicida por este
máximo organismo electoral, en los siguientes términos:

máximo organismo electoral, en los siguientes terminos:

"1.- SI los candidatos a Senadores y Diputados de Atternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.), legalmente inscritos, están inhabilitados o impedidos de ser elegidos en las elecciones generales de 1993.

2.- SI la Honorable Corte Nacional Electoral tiene competencia para interpretar la ley y si considera que el inc. q) del art. 27 de la Ley Electoral le faculta a esa interpretación, sobre todo cuando se habla de "programar" el proceso electoral, eliencidendo por esa programación la de señalar plazos que contradicen la propia Ley.
3.- De acuerdo con la Ley se acepten los formularios de candidatos a Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.).

3- De acterito com la bys e acterito in a la bys e acterito (A.S.D.).

(A.S.

Octogo de Procedimiento Civil.

CONSIDERANDO: --
Que la denominación "FORMULARIOS DE INSCRIPCIÓN DE CANDIDATOS PARA PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE, SENADORES Y DIPUTADOS" coresponde a la previsión contenida en el art. 144 de la
Ley Electoral aprobablicada en la Gaceta Oficial de
Boterro del gorbablicada en la Gaceta Oficial de
Comunitario fue sustancialmente modificado en la reforran del art. 144 aprobada mediante ley Nº 1475 del 2 de
abril de 1993.

Que en razón al primer texto modificatorio del art. 144
de la Ley Electoral (Ley Nº 1453) se mandaron a
imprimir los "formularios de inscripción" entregados a
los delegados de los partidos políticos entre el veintiséis y el veintinueve de marzo pasado, entregas anteriores a la promulgación y publicación de la citada Ley
Nº 1475 de 2 de abril de 1993.

Nº 1475 de 2 de abril de 1993.

CONSIDERANDO: --Que la Resolución Nº 072/93 de 29 de abril de 1993
no define expresamente la inhabilitación o el impedimento de los candidatos a Senadores y Diputados del partido político Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.), legaliemente inscritos ante esta Corte de acuerdo al art. 144 de la Ley Electoral.

Que la Corte Nacional Electoral, además de ser un organismo electoral administrativo, tiene facultades jurisdiccionales para resolver situaciones que están bajo su competencia, como la de calendarizar las diferentes actividades de la Ley Electoral, o pudieron ser admitidos al no haberse presentado dentro del termino establecidos an los partes procesos de la calendario Electoral públicamente coriocido con la anticipación debida y que no fue observado en ningún momento por las paries, en su legalidad, como reconocen expresamente los presentantes.

tos:
a) Para la información de "todos los partidos politicos frentes, alianzas o coaliciones que hubieran
presentado candidatos",
b) Para elaborar el listado base para el procesamiento de las modificaciones o alteraciones posteriores que surjan a raiz de la renuncia, muerte o
inhabilitación de los candidatos, tal como expresamente lo determina la última parte del citado artícu-

lo 144.

CONSIDERANDO: --Oue las causales de inhabilitación o impedimento de los candidatos a Presidente, Vicepresidente, plutados y Senadores están expresamente establecidas en la Constitución Política del Estado y la Ley Electoral, no constituyendo la no presentación de los formularios referidos causal de inhabilitación e impedimento de los candidatos a Senadores y Diputados inscritos en fecha 17 de abril ante esta Corte Nacional Electoral por Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.).
Que al haber sido expresamente negada la posibilidad de prorrogar el plazo para la presentación de formularios de inscripción de candidatos a Senadores y Diputados por Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.). a Corte Nacional Electoral peraciones y Diputados por Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.). a Corte Nacional Electoral para obtener los datos personales de los mismos.

LA CORTE NACIONAL ELECTORAL, EN USO DE SUS ESPECIFICAS ATRIBUCIONES ESTA-BLECIDAS EN LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO Y ELART. 24 DE LA LEY ELECTO-RAL, EN LA VIA DE ACLARACION Y COMPLEMENTACION,

Primero. Ratificar en todos sus términos su Resolución № 072/93 de 29 de abril de 1993.

Segundo. Los candidatos a Senadores y Diputados inscritos por el partido político "Alternativa del Socialismo Democrático" (A.S.D.) dentro del térmio legal, no se encuentrar inhabilitados a la fecha.

Tercero. El partido político Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.) al carecer del listado de candidatos elaborado en base a los formularios no presentados oportunamente, no podrá modificar o alterar los nombres de los candidatos inscritos, por la renuncia de alguno o algunos de sus candidatos.

Cuerto. La Corte Macianal (1998).

tos, por la terinaria de algullo 10 algullo 10 algullo 10 accondidatos.

Cuarto. - La Corte Nacional Electoral pera obtener los datos personales de los candidatos a Senadores y Dio y autos insectios por Alternativa del Socialismo Democrático (AS.D.) para los efectos legales efectorales correspondientes.

Registrese, comuniquese y archives

Dra. Alcira Espinoza de Villegi Vice-Presidente Corte Nacional Electoral

Dr. Alfredo Bocángel Peñaranda Vocal Corte Nacional Electoral

Jorge Lazarte Rojas Ing. Iván Guzmán de Rojas Ris Vocal Vocal Corte Nacional Electoral Corte Nacional Electoral

### COMUNICADO orte Nacional Electoral pone en conocí-lo de la ciudadanía y de la opinión públi-sinularia

ones muy cordiales y de mutuo respeto con los os Políticos, sus dirigentes y representantes sita Corte, por lo que lamenta que dirigentes, ientantes y candidatos de Alternativa del no Democrático (A.S.D.) hayan verido expre-i nijuriosas que la Corte Nacional Electoral las za terminantemente. ta, lo siguiente, con estado en la constitución de la Constitución Política del Estado y a las constitución Política del Estado y a las desenvición política del Estado y a las estadoscionales y las estadoscionales y la constitución política del Estado en la constitución de la co

rechaza terminantemente.

4. Finalmente, solicita que el candidato a la Presidencia de la República por el Partido Alternativa del Socialismo Democrático (A.S.D.). Dr. Jerjes Justiniano, aciare sus manifestaciones de desconcimiento del régimen constitucional, tales como la disolución del H. Congreso Nacional y otros.

La Paz, 5 de mayo de 1993

Dra. Alcira Espinoza de Villegas Vice-Presidente Corte Nacional Electoral

Dr. Alfredo Bocángel Peñaranda Vocal Corte Nacional Electoral

Jorge Lazarte Rojas Ing. Iván Guzmán de Rojas Risk Vocal Corte Nacional Electoral Corte Nacional Electoral

#### CORTE NACIONAL ELECTORAL

respuesta educativa conterente, que demuestre que lo
capacita para un mañana
mejor".

Afirmó que se debe dejar
a un lado la marginación y
la postergación de las culturas ancestrales, "que tanta riqueza encierran y que
emplezan a explicitaria". La
respuesta a todas esas necesidades debe girar en torno a los ejes detectados en
el Congreso Nacional realizado en octubre del pasado
año, como la educación
intercultural-bilingüe, un
nuevo curriculum que salga de la vida y para la vida,
y generados por los protagonistas del aprendizaje,
añadió.

INNVERSIDAD

Con el objeto de impulsar la reforma educativa

#### Gobierno posesionó a miembros del Consejo Nacional de Educación

La ministro de Educa-ción y Cultura, Emma Na-vajas de Alandia, posesionó y tomó el juramento de ley, ayer en la mañana, a los representantes de las insti-tuciones que componen el Consejo Nacional de Edu-cación, con el objeto de im-pulsar la reforma educativa "e interpretando los anhe-los del pueblo boliviano y cumpliendo el compromiso COB-gobierno". B-gobierno".
COMPOSICION

COMPOSICION
El Consejo respectivo
está compuesto por representantes del Ministerio de
Educación, Fondo de Inversión Social y Ministerio de
Planeamiento, por la parte
gubernamental, Ylos sectores laboral y social están
representados por el magisterio, Universidad Boliviana, Central Obrera, campesinos e iglesia.

La ministro, a tiempo de
felicitar a los nuevos integrantes, afirmó que "se cumple un gran anhelo del pueblo boliviano, que es el de
institucionalizar y dar legitimidad al proyecto de reforma de la Educación boliviana".

viana".

Aĥadió que "el pueblo no está conforme. Hay una especie de frustración a las expectativas que puso el pueblo en su sistema educatión o sea que la educación no responde a nuestra idiosincrasia, a nuestra cultura y valores, de ahí el reclamo generalizado de que se cambie, que se hagan reformas".

Dijo también que al legalizar al Consejo Nacional de Educación, el ministerio a su cargo tiene varios elementos

reformas. Dijo también que al legalizar al Consejo Nacional de Educación, el ministerio a su cargo tiene varios elementos que deben ser aprovechados, sobre la base de las experiencias adquiridas. Indicó que está funcionando un programa de educación inicial, el cual ofrece la particularidad de que la educación debe empezar desde muy temprana edad.

ridad de que la educación debe empezar desde muy temprana edad.

Agregó que con la embajada de España se tramita la inclusión de Bolivia a la tecnología del satélite educativo.

Finalmente, explicó, es propósito del gobierno que exista el financiamiento correspondiente para impulsar la reforma educativa y que ésta logre mejorar los aspectos humanistas en el ser boliviano, "porque es la única manera de mejorar nuestro país".

Con el fin de darle la celeridad respectiva a la labor del Consejo, la autoridad citó a sus miembros a la primera reunión para el dia lunes 10, a horas 15:30.

IGLESIA

Por parte del Consejo, habló el representante de la Iglesia católica, Dr. Eduardo González Saá, secretario ejecutivo de la Comisión Episcopal de Educación, quien expresó que la conformación del mencionado Consejo,

Administrativos

de UMSA

en huelga

indefinida

articule las naciatricule las naciatricule las naciatricule la criste du cariste educativa es profunda y se requieren cambios", que esos cambios tienen que ser profundos y que aseguren al bolivano de aqui y de allá una respuesta educativa coherente, que demuestre que lo capacita para un mañana capacita para un mañana capacita para edebe dejar su se debe dejar su prosuprior su se debe dejar su maña de la capacita para un se debe dejar su se dese dese dejar su se deja



La ministro de Educación y Cultura, Dra. Emma Navaja Alandía, en el momento de la toma de juramento y pose de los integrantes del Consejo Nacional de Educación

añadió.

UNIVERSIDAD

Por su parte, el secretario ejecutivo de la Universidad Boliviana, Dr. Mario
Rios Aráoz, dio clíras relatifire el país en los distintos

Rios Aráoz, dio cifras relativas a la marginación que sufre el país en los distintos niveles del sistema educativo.

Señaló que dicho problema cuantitativo coloca a Bolivia en los ultimo lugares de América Latina y explicó que en cuanto a la calidad, "de lo que se trata es de desarrollar las habilidades del pensamiento".

Afirmó que "con el apoyo de los poderes públicos y de la sociedad", es posible llevar adelante los aspectos que precisa la reforma educativa en todos sus niveles.

CONSEJO NACIONAL

De acuerdo con la resolución correspondiente, el Con-

CONSEJO NACIONAL

De acuerdo con la resolución correspondiente, el Consejo Nacional está presidido por la ministro de Educación, Dra. Emma Navajas de Alandia, y compuesto por 6 representantes del gobierno: subsecretario de Educación Urbana. Fortunato Torres; subsecretario de Educación Rural, Abigail Pérez: director general de Educación Urbana, René Higueras; director general de Educación Rural, Néstor Jurado: un representante del Ministerio de Planeamiento, y Javier Medina, del FIS.

Además, son representantes por la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana, el profesor Juan Carlos Pimente; por el magisterio rural nacional, Juan Ajllahuanca; por el CEUB, Dr. Mario Ríos Aráoz; por la Iglesia católica, Eduardo González: por la COB, Carlos Camargo, y por la Confederación Sindical Unica de Campesinos, Modesto Delgado.

#### Existe peligro de epidemia de enfermedades sexuales

Las autoridades de la Unidad Sanitaria de La Paz han mostrado su preocupación porque el cierre de lenocinios, dispuesto por la alcaldía, ocasione una epidemia de enfermedes de transmisión sexual. Por disposición del Consejo Municipal de La Paz, se procedió hace más de un mes al cierre de los lenocinios de Villa Fátima, lo que provocó que las mujeres que se dedican a la prostitución no acudan más a los centros de control médico.

de la Unidad Sanitaria de La Paz realizaron conversaciones con los dueños de los locales, para que el control sanitario de las meretrices sea permanenté, a fin de evitar precisamente la propagación de enfermedades de transmisión sexual.

Las enfermedades más comun que pueden constituirse en epide-mias son gonorrea y sifilis, según las autoridades de esa Unidad.

#### Hoy no serán suspendidas las actividades escolares

(ANF).- El Ministerio de Educación y la Confederación del Magisterio nacional aseguraron que las labores escolares de este viernes serán absolutamente normales y que no se suspenderán las clases, pese al paro del autotransporte público.

Las autoridades del Ministerio de Educación indicaron que la mayoria de los escolares viven cerca y en el área de cada establecimiento educativo, por lo que el paro no afectará las labores escolares.

La Federación del Magisterio paceño informó que internamente solicitará tolerancia para los maestros que, por el paro de movilidades de servicio, no podrán llegar a tiempo para pasar clases.

PAGO DE SUELDOS

La inusual decisión del Ministerio de Educación de cancelar, desde ayer, los sueldos al magisterio de todo el país causó sorpresa y asombro entre los maestros.

Los dirigentes de la Confederación del Magisterio nacional indicaron que tanta sospresa causó la cancelación de los haberes, que ningún maestro llegó a las ventanillas para efectivizar el cobro de sus sueldos. El profesor René Pardo, de la Federación de Maestros de La Paz señaló que tuvo a recurrir a los medios de difusión para convocar a lós docentes para que acudan a los lugares acostumbrados a cobrar sus haberes.

"Como los maestros de la país estamos tan acostumbrados que se nos pague después de cada 9 de mes, previo un paro de aetividades, nos sorprendió y causó incredulidad en el sector la decisión del Ministerio de Educación de cancelar los sueldos este jueves 6 de mayo", dijo.

Se inició el pago de sueldos al magisterio

A partir de la próxima

#### Gobierno puso en vigencia el horario de invierno escolar

El Ministerio de Educa-ción y Cultura puso en vigen-cia a partir de la pròxima semana, el horario de invier-no en todos los establecimien-tos escolares del sistema fis-cal y privado. La medida fue adoptada por las autorida-des educacionales, ante las

des educacionales, ante las bajas temperaturas registra-das durante los últimos días. El director general de Educación, René Higueras, dijo que el horario de invier-no implica el retraso de una no implica el retraso de una hora en el ingreso a clases en la jornada de la mañana y la tarde, mientras que en la noche se adelanta el ingreso a clases por media hora. "Con esas acciones de al-

a clases por media hora.

"Con essa acciones de alguna manera se pretende
precautelar la salud de la
población escolar", dijo al
afirmar que hasta el momento no se cuenta con informe
sobre algún brote de gripe en
la ciudad de La Paz.

Con relación al interior
del país, informó que en la
ciudad de Oruro se presento
un brote agudo, pero que se
han tomado las previsiones
necesarias del caso. "Se instruyó al director distrital que
adopte las medidas convenientes", añadió.

En Potosí se ha dispuesto
ya la vigencia de ses nuevo
horario de invierno, debido a
las bajas temperaturas re
gistradas en esa ciudad.

Para la autoridad educacional, la presentación de
brotes agudos de enfermedades respiratorias podría obligar que se adelante la vacación escolar, lo que significaría un nuevo perjuicio para
la formación de la población
escolar.

Con relación a que mu-

ría un nuevo perjuicio para la formación de la población escolar.

Con relación a que muchos colegios privados no acatarán la vigencia del horario de invierno, dijo que no existen denuncias sobre esa falta de acatamiento a disposiciones de gobierno, pero que enviarán inspectores para que se cumpla la disposición. Demandó que los padres de familia pueden denunciar a esa Secretaria de Estado si no se pone en vigencia el horario de invierno.

Para recuperar mercado

#### LAB decidió rebajar tam en un 10% a nivel naci

El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) decidió rebajar sus tartas el propósito de captar mercado en las rutas troncales y prince. El subsecretario de Aeronáutica, Ervin Greninger, se informe de los ejecutivos de la estatal de aviación la mismo de los ejecutivos de la estatal de aviación la mismo de los ejecutivos de la estatal de aviación la mismo de los ejecutivos de la estatal de aviación la mismo de los ejecutivos de la estatal de aviación la mismo de la mismo de la estatal de aviación la mismo de la mismo del mismo de la mismo de la mismo de la mismo del mismo de la mismo del mismo de la mismo de la mismo de la mismo de la mismo del mismo de la mismo

Hasta el 18 de mayo

#### Trabajadores de Potosí poste sus medidas de presión

El Comité Civico de Potosi y las organizaciones laborales postergaron sus medidas de presión hasta el 18 de mayo. El miércoles 5 de mayo la entidad civica de ese dese declaró un estado de emergencia y amenanzo on el medidas de presión en la ciudad de Potosi, extigiendo el cun convenio de marzo, por el que el gobierno se comprometio an mas dependientes del Estado.

El titular de minería Alvaro Rejas, en la última nego dirigentes del comité civico y del sector minero, pidió un cuera la adopción de las medidas de presión hasta el 18 de sa Además explicó que a nivel de la COMIBOL se está haciendos minas de la comite civico y del sector minero, pidió un cuera la adopción de las minas estatales, tarea que concluirá el 18 de na Además explicó que a nivel de la COMIBOL se está haciendos minas de la COMIBOL, Rejas se comprometió a regularizar sia próxima semana una vez que se cuente con los fondos se El dirigente minero Victor López Arias, manifestó que apa mayo se podrá discutir con las autoridades de gobierno, seja nes del ministro Rejas.

Aún existen temas pendientes que tratar, como la rehaté minas y la predisposición del pueblo potosino de luchar pri la empresa estatal continua inalterable, señaló López.

Por otro lado la autoridad de mineria, reconoció que existirto de San Vicente paralizó sus operaciones hasta el mayo solamente para resolver problemas técnicos.

AMENAZA DE POTOSI

Carlos Aranibar, dirigente del Comité Civico de Potos, estuación en ese distrito a raiz de la paulatina paralización

AMENAZA DE POTOSI

Carlos Aranibar, dirigente del Comité Civico de Potosi, en situación en ese distrito a raiz de la paulatina paralizacióné productiva de la mineria estatal es desastrosa.

La población en dos oportunidades mostró que está dispos llevar serias medidas de presión, para defender los únicos centre que le dan vida económica a esa ciudad, manifestó el dirigente Advirtió nuevamente que si hasta el 18 de mayo las atendados de la composición de la convenión varios ministros del gobierno, Potosi adoptará serias medida elecciones generales del 6 de junio.

En La Paz

#### Los niños son los más afectado por infecciones respiratorias

El número de casos de infecciones respiratorias agudas (IRA), en la presente gestión, se duplicó con relación a la pasada gestión, según apreciación hecha por autoridades de la Unidad Sanitaria de La Paz.

La encargada del programa de atención a na niños menores de 5 años, escolares y adolescentes, Yuko Hiramatsu, explicó que los informes de los diferentes centros estatales dan cuenta que entre los meses de enero a abril, el grupo más afectado ne el de menores de 5 años.

Por ejemplo en enero las infecciones respiratorias atacaron a 8 % de esta población, ascendió a 9 % en febrero, luego en marzo a 12 % y en abril termino afectando a 17 % de la población infantil menores de cinco años.

Según el criterio expresado por la mencionada autoridad, este grupo es el más afectado porque tiene pocas defensas orgánicas y fácilmente se contaja de los adultos, por tanto es el que requiere de mayor atención para que no presente complicaciones.

La doctora Yuko Hiramatsu recordó que los padres de niños menores decinco años debentener un cuidado mayor en la vigilancia de los períodos de restrío, porque suelen presentarse complicaciones. Además no se debe suministrarles antibióticos en forma innecesaria, remarcó.

En el grupo de 5 a 9 años, que corresponde al de los población, en febrero se repitió esa incidencia, en marzo aumentó a 3 % y en abril se dupldicó a 6 %.

Por otro lado en el grupo de 10 a 19 años, que corresponde a los adolescentes se registró una incidencia de 1 %, en febrero se repitió e porcentaje, en marzo 1 % y en abril se dupldicó a 6 %.

En el grupo de 5 a 9 años, que corresponde a los adolescentes se registró una incidencia de 1%, en febrero se repitió e porcentaje, en marzo aumentó a 10 adolescentes se registró una incidencia de 1%. En todos los casos se nota un aumento del número de casos de IRAS, en el mes de abril, precisamente por la ola de frio que se registró en la ciudad.

Autoridades de la Unidad Sanitaria de La Paz recomiendan control médico y vigilancia de los escolares así como de los menores de cinco años cuando éstos se

Yuko Hiramatseir los mencionados per-cidencias de las infereir torias, se contemplia y bronquitis, asicomo-caciones. Aclaró que en los se tos no hubo gran asse-niños enfermos y les ir-han sido minimos, se-una estimación. La Unidad Santiva una campaña educator recomendar a la pobio-sus niños oportunas

trol de las infecciones respiratorias aguisa Con relación al comportamiento de enfermedades en la gestión de 1992, as observa que estos se duplicaron en la pre-

ALGUNAS RECOMENDACIONES
La doctore

ALGUNAS RECOMENDACIONES
La doctora Yuko Hiramatsu recomens de familia cuando sus hijos enfermes señales de riesgo, como contar la frecar
ria, y cuando ver que respira agitadame veces por minuto en un menor de dos me veces en un menor de un año, y más de minuto en niños menores de cinco años en riesgo de neumonia.

Además existe dificultad para beb y cuando se hunde la última costilla del niño que hay dificultad para respirar, este esums Asimismo, en casos de bronquitis se coloración "morada" en los labos y dede temperaturas elevadas más allá de 38 graes y ruidos cuando inspira, que son si para los padres.

En estos casos se requiere atención my debe acudirse a los centros de salud de Ministerio de Salud.

#### Foro del Medio Ambiente se solidariza con Robin Clark

La organización se

consolidación de los territorios indígenas,

forma efectiva de

de los recursos

Las diferentes organizaciones e instituciones que conformari el Foro Boliviano sobre el Medio Ambiente y Desarrollo, que se reunieron en la la Asamblea Nacional Ordinaria en la Consolidación de la ciudad de Cochabamba, expresarva su solidaridad con Robin Clark.

Un pronunciamiento público, emitido por dicha organización, manifesta su, apoyo irrestricio a todas las personas que se encuentran perseguidas, a raiz de haber efectua-perseguidas, a raiz de haber efectua-perseguidas, a raiz de haber efectua-dy defiuncias sobre delitos contra el medio ambiente y el equilibrio ecciógico. Además, denuncian que Robin Clark, asseor cientifico de la entidad ecológica ASEO en Santa fruz, es un caso especifico de persecución y enjulciamiento por parte del Centro de Desarro-llo-Forestal (CDF).

Según el documento, Clark denunció la tala indiscriminada de árboles del Parque Nacional Amboró, puntualizando la negligencia y enute miento del director ejecutivo del referido órgano del Estado.

Esa situación motivó la solidaridad y pleno apoyo moral y material al cientifico, asumiendo el problema con carácter nacional

CONSOLIDACION DE TERRITORIOS INDIGENAS El Foro se pronunció además en favor de la consolidación de los territorios indigenas, no solo porque setrata de derechos históricos, sino porque constituye una forma efectiva de

pronunció a favor de la porque constituyen una manejo y conservación

manejo y conserva naturales y medio El encuentro, mente en la ciuda destaca que pese, legales que están cumplen los decr los territorios indi En un afán de intereses económic continue la tala indi les preciosos, los ecológico del bo

consecuencia gura el docum Asimismo organizacione

organizaciones y expresan que en la pausa ecológica y la Ley del Medio Por ese motivo y en defensa de lo pueblos indigenas en la consolidación. Además, aunar esfuerzos con esganizaciones en la lucha por la corganizacione en la lucha por la corecursos naturales, como patrimonio de de un desarrollo sostenible con justicio de un desarrollo sostenible con porto lado, las organizaciones da Gondedarción Indigena del Oriente, Chilolivia (CIDOB).

indefinida

Los trabajadores administrativos de la Universidad Mayor de San Andrés determinaron declararse en huelga general indefinida, en razón de que fueron rechazadas sus propuestas de aumento salarial.

Los empleados afirman que es necesario liegar a cubrir aspectos básicos y necesarios para la subsistencia de sus familias.

Al determinar esta medida de presión, después de dos anteriores paralizaciones de actividades, senalan que no pueden dejar de luchar por un salario más justoy que pueda ser, por lo menos, el mínimo para "cubrir sus necesidades".

Por su parte, los estudiantes manifestaron aspectos contradictorios al expresar su protesta por la actitud de los empleados administrativos que provoca un "tremendo perjuicio a sus actividades académicas", y señalar la "justa lucha del sector administrativo, ya que una familia para vivir necesita de más de 1.400 bolivianos".

Agregan que al negociar el presupuesto, las autoridades deberian considerar las necesidades de los empleados "para que no tengan que comer menos, y se autodestruyan".

Asimismo, protestan contra los dirigentes de la Federación Universitaria Local (FULI) y exigen la realización de una asamblea general para solucionar el conflicto.

AUMENTO

Por su parte la dirección administrativa financiera de la UMSA,

AUMENTO
Por su parte la dirección administrativa financiera de la UMSA, exhortó a los empleados a constituirse en sus lugares de trabajo para regularizar las actividades. Añadió que el Consejo Universitario aprobó el incremento lineal de 20% tanto para los docentes como para el sector administrativo, además de incentivos adicionales.
Explicó que al rect.

trativo, además de incentivos adicionales.

Explicó que al sector docente
además del 20% se le reconocerá
el título profesional y un incremento al factor de evaluación.
Y al sector administrativo, asimismo, se le reconocerá el título
profesional y la implantación del
escalafón administrativo.
Por lo tanto, indica la dirección administrativa que el "trato
salarial es equitativo para docentes y trabajadores".

Por cierre de lenocinios

médico.

El médico Carlos Fernández,
de la Unidad Sanitaria de La Paz,
explicó que recientemente se ha
podido detectar que el número de
meretrices que trabajan clandestinamente aumentó.
En ese sentido, afirmó que de
60 personas que ejercian la pros-

titución en la zona céntrica de la ciudad de La Paz, ahora hay 240 personas que trabajan clandestinamente, las que ya no acuden al control médico.

Por ese motivo, el mencionado médico mostró su preocupación porque esa actividad se descontrole.

Eso es lo peligroso, dijo, porque desde hace años los médicos de la Unidad Sanitaria de La Paz realizaron conversaciones con los

#### vería con el MNR sólo an "Banzer Presidente"



ia.

10 descartamos ninpero creemos que la
a concretaria es que
a programas y en
sidencia del general
i MNR habria posibium gobierno sólido y
seria el resultado de
lización de ideas y de
la consigna", dijo.
los miristas apoyaer" decisión de los
cuanto a alianzas,
nado" se lleve a Banla, porque el general
los oportunidades de
del gobierno y anunente, que se alejaria
tica después de esas
sero reiteró que la se UCS tiene programa "muy flojo" para los gustos miristas. El MNR representa mayor credibilidad. MNR quiere a "Goni" en la presidencia

riores, porque la confrontación no ha descendido a la 'injuria' y la calumnia que eran habituales en el pasado", dice el cable.

Según la agencia, Banzer reconoció que el clima de beligerancia del pasado impidió que en 1989 el MNR y ADN lleguen a un acuerdo, y que la actitud "agresiva" de Sánchez de Lozada creó más anticuerpos y malogró un entendimiento posterior.

"Sobre la base de esa experiencia, se debe actuar con más prudencia", comentó.

La posibilidad de esa eligencia.

cia, se debe actuar con mas prudencia", comentó.

La posibilidad de esa alianza tampoco está excluida en el seno del MNR. Fuentes confiables de ese partido señalaron que tal posibilidad fue considerada desde tiempo atrás, pero que no se concretaron los acercamientos necesarios a nivel político en el periodo preelectoral.

Sin embargo, se anticipó que las propuestas de ambas fuerzas y sus verdaderas posibilidades de acercamiento estarían basadas en los resultados electorales, la compatibilización de programas y una decisión sobre la cabeza del próximo gobierno, "ese es el punto neurálgico de la alianza, porque nosotros insistiremos en llevar a Goni a la presidencia", advirtieron.

Ministro a.i de Salud:

#### Bolivia solicitará a OMS que analice efectos medicinales de la coca

Durante la permanencia de Bolivia en el Consejo Ejecutivo de la Organización Mundial de la Salud (OMS), se solicitará que el máximo organismo de la sanidad realice un estudio profundo y definitivo de los efectos medicinales de la coca, anunció ayer el ministro de Salud interino, Guillermo Cuentas. La membrecia del país en ese consejo duraria hasta 1995.

Cuentas explicó que la presencia del país en la instancia técnica más importante de la OMS permitiral a incorporación de "algunos programas extraordinarios para obtener ayuda, entre los que figura el planteamiento de la hoja de coca en el campo farmacológico, es decir, que se la estudie como parte de un paquete de plantas medicinales.

50 ASPIRINAS POR
UN BOLIVIANO
Al referirse a la puesta en marcha del programa de medicamento de la Organización Mundial de la Salud y de la Organización Panamericana de la Salud, Cuentas indicó que se está aplicando en 45 distritos del país.

Citó como ejemplo, que por la suma de un boliviano se podrá adquiri la cantidad de 50 tabletas de aspirinas o 20 tabletas de aspirinas o 20 tabletas de daspirinas o 20 tabletas de denfermedades gastrointestinales.

Asimismo, anunció que próximamente se incorporará en la agenda del gobierno el tema sobre salud del trabajador.

BOLIVIA APOYO REFLECCION DE

da dei goueras de del trabajador.

BOLIVIA APOYO
REELECCION DE
DIRECTOR DE LA OMS
Consultado sobre la polémica
reelección del director de la OMS, el japonés Hiroshi Nakajima, el ministro indicó que el pais apoyó esa

nistro Indicó que el país apoyó esa posición.

"Nuestro voto fue de apoyo para el Dr. Nakajima, a quien hemos solicitado que en su nuevo mandato esté acompañado por el Dr. Fernando Antezana, recientemente postulado a ocupar el cargo de subdirector adjunto", dijo.

El planteamiento fue apoyado por lo países latinoamericanos para que un funcionario boliviano, que maneja la politica de medicamentos, pueda aspirar a ser el segundo hombre de la organización, agregó

Comunicado oficial del Clero

#### Los sacerdotes de Chuquisaca no práctican la política partidista

"Si nuestra misión pastoral nos causa ataques y persecusión, los soportaremos por servir y defender a los

campesinos fueron

a un partido y votar

obligados a jurar ante Dios para pertenecer

pobres". Reiteran que los

SUCRE, 6 (PRESENCIA).- El Clero Diocesano y el Vicario General de la Arquidiócesis de Sucre emitieron esta noche, aqui, un comunicado oficial en el que niegan que los sacerdotes que cumplen labor pastoral en las provincias "estén apoyando y haciendo politica partidista" y anunciaron que seguirán ejerciendo su servicio sencillo y evangélico a los campesinos. El pronunciamiento de los sacerdotes y de la segunda autoridad eclesiástica del departamento -el arzobispo Jesús Pérez se encuentra en gira pastoral por el campo- surgió ante las últimas e insistentes acusaciones lanzadas por los parlamentarios chuquisaqueños Gastón Encinas Valverde y José Luis Carvajal Palma (MIR) contra tres religiosos.

Los dos políticos afirmaron

tón Encinas Valverdey José Luis
Carvajal Palma (MIR) contra tres
religiosos.

Los dos políticos afirmaron
que los sacerdotes Percy Galván, José Gutiérrez y
Jaime Villalta, párrocos de las provincias Padilla,
Azurduy y Villa Serrano, estaban desplegando, en
medio de su labor pastoral, una "abierta campaña
electoral en favor del Movimiento Bolivia Libre" y a
eso se debian sus denuncias sobre irregularidades
en el proceso de carnetización.

El comunicado oficial dice textualmente:
"La directiva del Clero Diocesano y el Vicario
General de la Arquidiócesis de Sucre ante las
declaraciones y publicaciones sobre denuncias
hechas por sacerdotes diocesanos y la actividad
pastoral que cumple el presbitero diocesano en campo chuquisaqueno, emite el siguiente comunicado aclaratorio.

1. No se puede negar que los partidos políticos
están comprando votos y este hecho es conocido y
denunciado por personas e instituciones, de tal
manera que la denuncia de los párrocos confirma
esta realidad.

2.- Como dicen nuestros Obispos, en su men-

esta realidad.

2.- Como dicen nuestros Obispos, en su men-saje sobre las elecciones, tenemos "graves proble-mas que nos aquejan: la pobreza, la creciento brecha entre ricos y pobres, la falta de empleo, los salarios bajos, la injusta distribución de la riqueza, la corrupción generalizada, falta de vivienda, edu-cación y salud, el derecho al trabajo y el esparci-miento." miento". Y la Iglesia ha hecho una opción por los pobres,

misión
s causa
s causa
n, los
los por
ender a los
le los
s fueron
a jurar ante
pertenecer
o y votar

4. Repetimos con nuestros obispos que:
con dolor e indignación la manipulación e la religión en este proceso electoral.

4. Repetimos con nuestros obispos que:
con dolor e indignación la manipulación de la religión en este proceso electoral.

4. Ropetimos con nuestros obispos que:
con dolor e indignación la manipulación de la religión en este proceso electoral.

5. No queremos entrar en la metodología de los políticos donde para defenderse atacan lo más du-

como recompensa de esta finalma dane un came de identidad, alimentos, artículos deportivos y plásticos.

5.- No queremos entrar en la metodología de los políticos donde para defenderse atacan lo más duramente posible, aunque sea con mentiras. Como dice el Evangelio nuestra acción y doctrina pastoral es a la luz del dia (Juan 18.20-21). Nuestro pueblo lo conoce, el pueblo que se siente Iglesia y vive como Iglesia, el que participa como tal, ese es el que deb juzgarnos y evaluar nuestro trabajo pastoral.

6.- Nuestra memoria histórica nos recuerda que durante la vida política de nuestra nación somos los sacerdotes los que orientamos a nuestro pueblo en forma clara y verdadera y por ello hemos sido atacados y hasta perseguidos.

Si nuestra misión pastoral de evangelización integral nos causa ataques y persecusión, lo soportaremos todo por servir y delender a los pobres.

7.- Una vez más ofrecemos nuestro servicio sencillo y evangélico a nuestros hermanos campesinos, a los humildes y sencillos de Bolivia buscando una auténtica liberación\*

Sucre 6 de mayo de 1993

de huelga de hambre de reos:

#### Judicial, Ministerio del Interior y ía en campaña contra retardación

medio de una huelga ilo linternos en el Penal le La Paz, autoridades Ministerio del Interior Boliviana prometieron a campaña contra la justicia y mejorar la actón socioeconómica a penitenciería. se reunieron con los

de 42 arcel de ostiene e ham-a por la etarda-ia. Pese inentes mejorar ción de sistema los pro-e ámbi-

go, reiteró que las jan que concretarse del 6 de junio, para sibilidades de acer-res términos exigidos. a UCS, el mirista óque ese partido "de-er un programa total-e" para responder a entos del país: "eso se l Foro de los empre-bemos si existe posi-e mejoren sus pro-

DANZER?

ANF informó que el a presidencia por el el zer, no descartó una ciliación "y un evenente la coalición go-mire la coalición go-mire la consti-ximo gobierno.

La compaña electoral es alesca que las ante-

PEDIMOS

LIBERTAD LOS

QUE YA CUMPLI-

dirigentes de la población penitencia-ria el Presidente de la Corte del Distri-to de La Paz Alberto Bellot, el Subse-cretario de Justicia Alberto Luna y el nuevo Gobernador Cnl. Roberto Pe-reira. Hasta el envio de esta edición la uelga de hambre continuaba con posibildiades de ser suspendida en las próximas horas, luego de una asamblea general



Bellot Alberto, dijo que entregar una respuesta escrita atendiendo los puntos que sean factibles, pero se ade-lantó en rechazar la solicitud del bene-ficio de extramuro para reclusos por delitos de narcotráfico y terrorismo. En cambio, se comprometó a cursar una comunicación interna a todos los jueces del Poder Judicial en La Paz para que agilicen los trámites procedimenta-les en b\*squeda de erradicar la retarda-ción de justicia, principal demanda de la población penitenciaria.

gue aguiterin os manos pieces en b'squeda de erradicar la retardación de justicia, principal demanda de la
población penitenciaria.

COOPERACION MINISTERIAL
Entanto, el Subsecretario de Justicio del interior cooperaria a la justicia de
La Paz en función de lograr soluciones a
todos los problemas que por ley competen a esa cartera de Estado.

Informó que una gran parte de las
demandas fueron solucionadas: La
fianza mixta está en vigor ast como la
caja de reparaciones para cubrir los
gastos de aquellos reclusos que cumpileron con sus penas y se ven imposibilitadosde recursos económicos.

También se están ejecutando los
programas de mejoramiento del sistema sanitario y de la infraestructura
carcelaría en coordinación con la Dirección Nacional de Establecimientos Penitenciarios.

Luna explicó que no existe un plazo
falatal para sresolver el tema de la retardación de justicia y recomendó al Poder
Judicial beneficiar a los reos de más de
60 años con el tramite ágil de su libertad.
También dijo que los menores de edad
recibirán sus certificados de nacimiento
nal del Menor.

NUEVO GOBERNADOR

recibirán sus certificados de nacimiento para ser remitidos a la Dirección Nacional del Menor.

NUEVO GOBERNADOR

El Subsecretario de Justicia posesionó al nuevo Gobernado Cni. Ramiro Perira Vergara. La nueva autoridad que reemplaza a Roberto Verástegui -suspendido por la fuga de Carmelo Dominguez- promettó implementar un moderno programa de archivos en la penitenciería.

Con la finalidad de lograr un mejor trato humanitario, la autoridad realizará un estudio de diagnóstico socio-económico y judicial dentro de la penitenciería de San Pedro. Es deber de todo Gobernador buscar soluciones a los problemas de los coso, sobre todo a nivel sicológico, porque los inconvenientes judiciales deben ser resueltos por la Corte de Distrito.

ARCHIVOS MODERNOS

istrito\*
ARCHIVOS MODERNOS
La autoridad carcelaria se otorgó
n plazo de 90 días para elaborar
iatro modernos archivos penitenatro modernos archivos peniteniatro modernos archivos penitensible sugas de reclusos y tener los
tecedetens completos de cada uno
los internos.

posibles tuga antecedetens completos de cada uno de los internos. Se crearán Archivos Dactiloscópicos Panímico para tener datos permanentes y actualizados sobre el movimiento interno y externo de la población carcelaría, de sus familiares y amistades que en muchos casos sirven de garantía para otorgar libertad condicional o de extramuro. Se contará también con un Archivo Fotográficamanentemente actualizado.

Confirmado:

#### Policías encubrieron asaltos del ELN pero no tenían nexos ideológicos

Efectivos que participaron en el secuestro de dos

peruanos y robo de 71

Gutiérrez, subteniente Donato Pinaya y policía Mario Aparicio.-

kilos de oro, junto a los presuntos

subversivos son: capitán Edgar

(ANF).- El Ministerio del Interior y el Comando Nacional de la Policia confirmaron, de manera oficial, que tres efectivos policiales participaron en actos delictivos perpetrados por miembros del presunto grupo subversivo Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Un comuncado oficial enviado a la Agencia de Noticias Fides detalla que los funcionarios implicados son: Capitán Edgar Alberto Gutterrez Rocha, Subtte. Donato Pinaya Benavente y el policía Mario Félix Aparicio (prófugo). Todos ellos fueron suspendidos de sus funciones y sometidos a un proceso reglamenta-rio-legal.

sus funciones y sometidos a un proceso reglamentario-legal.

No obstante, el Comandante General de la Institución del Orden Luis Prieto Quiroz y el Subsecretario
del Interior Marco Antonio Oviedo aclararon que el
vivel de participación de los efectivos poficiales los excluye de
implicaciones ideológicas y de pertenencia al grupo subversivo.

El pasado miércoles la redacción central de ANF editó una noticia en sentido que dos oficiales de la
Policia fueron detenidos por estar
implicados en un secuestro de peruanos y en el robo de 71 kilos de
oro avaluados en más de medio
millon de dólares. Los delitos fueron ejecutados por miembros del
ELN y otro grupo de delincuentes
comunes.

Para el Subsecretario del Inte-

capitán Ed Gutiérrez, Donato Pir policía Ma encubrimento y omstén, pero en ningún momento estaba formando parte de esta banda (ELN), sino que realizó una tarea de encubrimento y omissón, pués tenia la obligación constitucional de denunciar y actuar en contra de la organización delictiva.

denunciar y actuar en contra de la organizacion delictiva.

CONFIRMACION OFICIAL

El comunicado público de la Policia Nacional dice:

1. Que un miembro del ELN, para el logro de sus objetivos, tomó contacto con anti-sociales nacionales involucrados en el robo de oro en bruto ocurrido en la República del Perú.

2. Enterados de los hechos delictivos, los funcionarios comprometidos Cap. Edgar Alberto Gutierrez Rocha, Subtte. Donato Pinaya Benavente y el policia Mario Félix Aparcio, aprovecharon la situación con fines personales extorsionando y recibiendo dinero, cuyo grado de responsabilidad se establecerá en el proceso correspondiente. Esta acción excluye implicaciones ideológicas y de pertenencia al grupo subversivo.

subversivo.

3.- Con los antecedentes pertienentes, los mencio-nados policías fueron suspendidos de sus funciones y puestos a disposición de los organismos de Asuntos Internos y Tribunal Disciplinario Superior de acuerdo

a las disposiciones vigentes para la aplicación de las sanciones correspondientes, en fecha 28 de abril del presente año.

4.- Los Resultados de la Dirección Nacional de Asuntos Internos establecen lo siguiente:

A) La participación de oficiales en las acciones espaiados.

señaladas
B) Que los mismos actuaron por motivaciones rigu-rosamente personales sin tener conocimiento de las implicaciones con el grupo subversivo, descartanándose la posibilidad de la participación de miembros de la Policia Nacional en grupos o actos subversivos

rosamente personales sin tener conocimiento de la simplicaciones con el grupo subversivo. descartanándose la posibilidad de la participación de miembros de la Policia Nacional en grupos o actos subversivos.

POLICIAS Y RESCATADORES DE ORO

El Subsecretario del Interior confirmó que uno de los oficianes implicados mantenia nexos con cooperativistas auriferos y rescatadores de oro mendiante los cuales se canalizaba la comercialización del metal precisado que robaba la banda. La autoridad dijo que de manera inevitable, el Tte. Pinaya Benavente tendrá que ser remitido a la justicia ordinaria para continuar con el proceso judicial respectivo. Al momento es interrogado por el Tribunal Superior Disciplinario de la Policia Nacional cuyo presidente interino es el Cnl. Edwin Rojas.

Entretanto, los organismos de seguridad y de investigación continuan en la fase de recopilación de mayores elementos en la eventualidad de que puedan "existir otros implicados más", informó Oviedo.

LA IMAGEN INSTITUCIONAL. El viceministro del Interior lamento que haya occurrido "ese caso sislado" que de alguma manera van generando una mala imagen de la institución policial en momentos cuando se extreman esfuerzos para moralizar y reestructurar la máxima organización del orden y la seguridad de la Nación.

"Sigo pensando de que la gran mayoría de los miembros de la institución son gente honesta y humilde, pero hay gente mala que desprestigia a la Policia Nacional", afirmó el funcionario de gobierno en una entrevista con esta redacción central.

Se refirió también a las denuncias del My. Mújica quién aseveró que umo de los paramilitares del régimen de Garcia Meza, condenado a 15 años de prisión por la Corte Suprema de Justicia, estaba cumplimiendo funciones en una comisaria policial de esta capital. Dijo que las sindicaciones carecen de veracidad por cuanto se establectó, de manera documental, que el paramilitar Enrrique Ontiveros fue dado de baja definitiva de la Policia Nacional en 1982. "Por lo tanto tenemos que tener cuidado de no involucr

Para captura de García Meza

#### Recompensa provendrá de fondos del Ministerio del Interior

La suma de un millón de bolivianos, que el gobierno dispuso para
ayudar a la captura del ex-dictador
Luis García Meza, provendrá de los
fondos asignados al Ministerio del
interior, dijo ayer el ministro de Finarzas, Pablo Zegarra.

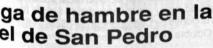
Explicó que el Ministerio de
Finanzas analizará el presupuesto nacional y verá si se cuenta con
los recursos correspondientes,
para luego efectuar la transferencia al Ministerio del Interior.

No obstante, el ministro indicó que la disposición de ese dinero está condicionado a la captura del ex-dictador, prófugo de la justicia desde hace seis años.

"De lo contrario -dijo- no será necesario realizar ese trámite".
Asimismo, indicó que existe una alternativa: conseguir el dinero para la recompensa de los bienes incautados al narcotráfico, que aproximadamente es de un millón de dólares. "Está a consideración

del Ministerio del Interior y creo que es lo más adecuado", agregó.
Sin embargo, el ministro de Informaciones, José Luis Lupo, manifestó que la Ley 1008 prohibe captar fondos de los bienes capturados al narcotráfico.
Garcia Meza, recientemente condenado por la Corte Superior de Justicia a 30 años de prisión, fue exhortado por el Presidente de la República para que se entregue con dignidad a la justicia boliviana.





#### Financieras con plazo hasta el 4 de junio para legalizarse

as las actividades de intermediacion inciera y de servicios auxiliares.

LO QUE DICE LA LEY

Segun elarticulo 3º de la nuevaley "son ividades de intermediación financiera y de servicios auxiliares sistema financiero, las siguientes:

1. Recibir dinero de personas naturales o juridicas como iositos, préstamos o mutuos o bajo otra modalidad para socación conjunta con el capital de la entidad financiera, en ditos o en inversiones del propio giro.

2. Emitir, descontar o negociar títulos-valores y otros numentos representativos de obligaciones.

Gerente General de la empresa:



El personal administrativo y de producción de LABORATORIOS ALFA LTDA, expresa su más sentida condolencia por el fallecimiento del que en vida fue

Dr. D. SANTIAGO FERRER ALSINA

(Q.E.P.D.)

al. 3. Prestar servicios de depósito en almacenes generales de depósito.

4. Emitir cheques de viajero y tarjetas de crédito.

5. Realizar operaciones de compraventa y cambio de monedas.

6. Efectuar fideicomisos y mandatos de intermediación financiera; administrar fondos de terceros; operar câmaras de compensación y prestar caución y fianza bancaría.

ir fondos de tercetos de compensación y prestar caución y mas bancaria.
7. Realizar operaciones de arrendatento financiero y factoraje, si estas 
tividades las efectúan entidades de 
termediación financiera.
8. Valuar las entidades del sistema

Gasoducto hacia San Pablo

#### Bolivia se prepara para segun fase de negociaciones con B

El gobierno se prepara para la segunda fase de negociaciones con el Brasil para la construcción del gasoducto hasta San Pablo. Esta prevista la posesión del próximo equipo técnico negociador que, en el futuro, trabajará con la representación brasileña para concretar la venta de gas natural boliviano a siete estados de Brasil.

El anuncio formulado por el ministro de Energía e Hidrocarburos, fue ratificado ayer por el presidente de Yacimientos Petrolíferos Piscales Bolivianos, José Saavedra, al anunciar que las negociaciones

Fiscales Bolivianos, José Saavedra, al anunciar que las negociaciones serán encabezadas por el Ing. Hugo Peredo, actual subsecretario de hidrocarburos.

Peredo será posesionado como vicepresidente de Negociaciones Internacionales de YPFB, quien asumirá la conducción de la segunda fase de conversaciones que permitirán a Bolivia y Brasil estructurar la naturaleza jurídica de la empresa y decidir sobre los "delicados problemas del financiamiento".

Müller, antes de emprender viate

financiamiento".

Müller, antes de emprenderviaje a Washington, dijo que el Ing.
Peredo-un antiguo funcionario ejecutivo de YPFB-"permitir a garantizar un avance solido en el periode
más dificil de las conversaciones".

más dificil de las conversaciones', para concretar el proyecto de com-pra-venta de gas natural a Brasil. Peredo condujo la primera fase del proyecto, que permitió la suscripción de las cartas de inten-ciones y los contratos preliminares correspondientes, además de defi-nir la ruta del gasoducto y los volú-menes de entregas. Bolivia tiene firmado con Brasil un contrato para la entrega de 8.000 metros cúbicos diarios de gas na-

tural, para su comercialización en los estados de San Pablo, Rio da Janeiro, Minas Gerais, Matto Grosso del Sur, Paraná, Santa Catarina y Rio Grande del Sur, de acuerdo con información procedente de Brasilia.

Tanto Bolivia como Brasil realizan las conversaciones entre estados para establecer las bases necesarias, de modo que el sector privado nacional y terceros puedan intervenir en la ejecución del proyecto, según la percepción oficial. Los organismos financiadores internacionales, Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Andina de Fomento, hicieron conocer su tendencia a favorecer con su apoyo a la activa participación del sector privado en la construcción del gasoducto Santa Cruz-San Pablo.

De acuerdo con las previsiones hechas por las políticas de ambos organismos de financiamiento internacional, los estados quedarán relegados y el financiamiento prometido para el proyecto estará dirigido a la empresa privada.

Depresión económica se mantendrá dos año

#### Minería mediana despidió en 3.500 mineros y cerró 21 emp

El cierre de 21 empresas y la racionalización productiva en la minería mediana significó el despido aproximado de 3.500 trabajadores durante el último año, informó ayer el presidente de la Asociación Nacional de Mineros Medianos, Raúl España Smith, al calificar al problema como la "crisis del crecimiento".

En conferencia de prensa que convocó para hacer un balance general del comportamiento productivo del sector, España hizo hincapie en "los resultados de la dificil situación" que provocó en 1992 la crisis del mercado internacional.

1992 la crisis del mercado internacional.

La drástica reducción de mano de obra en el sector minero mediano es parte de la dramática situación planteada en la minería nacional, pese a que las inversiones de capital fresco subieron 114 millones de dólares en el mismo periodo de tiempo, explicó.

España aclaró que la reducción de personal del área productiva no "debe ser atribuida a la modernización del sistema, con la incorporación de tecnología de punta, sino a la crisis planteada en el mercado internacional".

SOLO SOBREVIVIERON

14 EMPRESAS

De 35 empresas que operaban hasta 1991 "sobrevivieron" 14 en

14 EMPRESAS
De 35 empresas que operaban
hasta 1991 "sobrevivieron" 14 en
1992, por "la crisis todavia tiende a
prolongarse por dos años más",
de seperaba una recuperación económica
en Estados Unidos e Inglaterra
con dos por ciento, pero apenas
superó el 1%".

ciación como su neral, Rolando Jo ron que las em mantienen en pr das en un "com supervivencia", desarrollar progr

Bolivia.

Los proyectos de están dirigidos a y polimetálicos y nor ver si las empresas con márgenes ace tabilidad.

También se con plotación intensiva

con márgenes ace tabilidad.

También se con plotación intensiva nología de punta, un tratamiento de toneladas por da. La institución d afirmó que las tende

crecimiento de 18: en 1991. La crisis de cer a todos los paises in



El Presidente del Directorio, el Gerente General, los ejecutivos y el personal de DROGUERIA "INTI" S.A., se adhieren con profundo pesar al dolor que embarga a la familia Ferrer, por el sensible fallecimiento del que en vida fue:

# Dr. SANTIAGO FERRER ALSINA

(Q.E.P.D.)

Fundador de Laboratorios "ALFA", organizador y socio fundador de "ALIFABOL" y dilecto amigo de nuestra Empresa.

La Paz, mayo de 1993



EI ESTUDIO JURIDICO SALINAS FIORILO, personal, parientes y amigos de los que en vida

Dr. JOSE A. LOPEZ APARICIO Prof. NEIZA PARAVICINI DE LOPEZ Niñita: CECILIA N. LOPEZ PARAVICINI

Q.E.P.D.



Al expresar su profundo dolor por su trágica desaparición, invitan a Ud.(s) a la misa que al recordar el Aniversario Natal del Dr. López, se llevará oficiar en memoria de los extintos en la Capilla Privada del Colegio Inglés Católico, el viernes 7 de los corrientes a Hs. 18.30.

La Paz, mayo de 1993.



La familia del que en vida fue:

# Cnl. (SP) ALFRED RODRIGO LORED

(Q.E.P.D.)

Agradece a las instituciones y amistades que hicieron llegar sus condoli invita a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su fallecimiento, acaecido en la ciudad de Cochabamba, se oficiará en la la companya de l Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre frente al Ministerio de Defensa) el día 7 de mayo a horas 19:00.





CASA DE ESPAÑA

El presidente y Directorio de la Casa de España, lamentan comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue digno socio y compatriota nuestro:

## DR. SANTIAGO FERRER ALSINA

Q. E. P. D.

Invitamos a los socios de la Institución y Colonia Española en general, adherirse al dolor que embarga a su familia y a la traslación de sus restos mortales al Mausoleo Español del Cementerio General, el día de hoy a horas 16:00 p.m.

La Paz, 7 de mayo de 1993



En la paz del Señor ha dejado de existir, en Santiago de Chile, el que en vida tue:

#### Dr. D. SANTIAGO FERRER ALSIN

(Q. E. P. D.)

Josefa Quílez, esposa; Julián Quílez, hermano político (ausente); Juan José, Enrique, Ma. Piler Bi Inglés, hijos; Ana, Nieves, Sara, Teresa, Lucía, nietas; Doris y Jorge Borda, Dolores y Jorge Borda, Dolore

La Paz, mayo de 1993

#### nezuela enfrenta otra crisis e posible renuncia de Pérez

cacas, mayo 6 (Reuter) lea permanecia hoy en vilo
ando el fallo de la Corte Sujucio por maiversación de
peculado contra el presiderso Andréa Pérez, quien dijo
ará a su cargo si se decide
esamiento.

ara a su caugo si so decade esamiento ministra de la directoria on mensaje radial dirigido ao país, el mandatario dijo es ta que "quiero llevar a mis com-la más plena tranquilidad so esguire conduciendo este hasta que me lo permita las tes de la Corte y la Constitu-

nes de la Conte y manación del presidente paatacida admisión de que abanel cargo si el máximo tribunal 
tra méritos para procesarlo, 
tos locales publicaron ho, 
so de la ponencia del presiel la Corte, Gonzalo Rodriguez 
el la Corte, do a Pérez y dos ex ramérios para procesario.

ramérios para procesario.

rios locales publicaron hoy

so de la ponencia del presi
se Corte. Gonzalo Rodriguez

monutarando a Pérez y dos ex
sos en la malversación de fon
mapartida secreta en 1989 y

ndando que sean procesado y.

media por parte de la Corte

monumente dimisión del presi
cemo inevitable.

et mumores so
como la ferencia de la Corte

somo medios locales

como inevitable.

et 5 miembros. Pérez envió

ra yer a los magistrados pri

ga aceleren la decisión y que

jen los 15 dias hábiles que

a ley para dar a conocer el

stes de la Corte Surpema dije-siter que hoy se anunciá que sunirá el pieno del tribunal julzar el caso, into nuevas fita-

minta el pieno del tribunal alizar el caso. mito, nuevas filtraciones de la adel presidente de la Corte se un hoy en la prensa local, en eresponsabiliza al presiden-ses funcionarios por la mal-ina de 250 millones de boliva-ina partida secreta. sidera la Corte en esta opor-que no llevar a juicio al te significaria retrotraer el siento jurídico venezolano a spas ya superadas del rismoestata?, dijo una parte onna revelada hoy por el Universal.

La filtración del fallo provocó de inmediato la inestabilización del panorama politico del pais agravada el miércoles por el anuncio efectuado por un canal de televisión de que Pérez había dimitido.

La Bolsa cayó ayer 1.000 puntos y el Banco Central de venezuela tuvo que intervenir activamente hoy en la apertura del mercado de divisas para evitar una disparada alcista del dòlar.

apertura del mercado de divisas para evitar una disparada alcista del dolar.

Pérez mantuvo anoche una reunión con miembros de su partido 
Acción democrática (AD) a quienes 
les ratificó que abandonaría el cargo 
si la Corte decide procesarlo.

Fuentes de AD dijeron a Reuter 
que la dirigencia partidaria aceptó la 
postura del mandatario e inició los 
contactos para asegurar una transición ordenada hasta las elecciones de 
diciembre.

El mecanismo institucional venezolano prevé que el presidente del 
Congreso, Octavio Lepage, se haga 
cargo del gobierno por un lapso de 30 
dias hasta que el Parlamento elija un 
nuevo presidente que gobernará hasta el fin del actual periodo constitucional, el 3 de febrero de 1994.

Pero fuentes partidarias citadas 
hoy por El Diaro de Caracas dijeron 
que no se descarta un anticipo de las 
elecciones generales del 5 de 
diciciembre.

La acusación fue presentada en

elecciones generales del 5 de didiciembre.

La acusación fue presentada en abril por el Fiscal General, Ramón Escovar Salóm, quien responsabilizó a Pérez, ex ministros y funcionarios del Banco Central en maniobras ilicitas con 250 millones de bolivares de una partida secreta.

Ese dinero, según la acusación, fue cambiado a dólares al cambio preferencial de la época, a comienzos de 1989 y vuelto a pasar a bolivares dias después que el gobierno eliminó el sistema de cambio preferencial.

Según un informe de una comisión parlamentaria conocido esta semana, en las maniobras con el tipo de cambio se produjo una ganancia de 10 millones de dólares cuyo destino se desconoce. Pérez rechazó las acusaciones y dijo que no podía revelar el destino de los 250 millones de bolivares por perenecer a una partida secreta amparada por el secreto de Estado.

ladores de Europa y A.L.:

#### impagable la deuda terna latinoamericana

PAULO, 6 (AP) - Los legis altinomericanos y euro-leron quelos 400.000 millo-deuda externa de América son impagables y advirtie-le las reformas hacia una na de mercado libre están do una gran pobreza en la

un documento de 31 puntos de hoyal concluir la XI Con-de hoyal concluir la XI Con-lunça/América Latina, los dors también urgieron la don de las barreras comer-pidieron la creación de la dieron la creación de la d de Naciones de Améri-

da de Naciones de la de 150 congresistas de 17 América Latina tomaron la reunión de cuatro días nuevas oficinas del Parla-Latinoamericano en Sao

<sup>mento</sup> dijo que el dinero <sup>ra el</sup> servicio de la deuda inoamericana "ha crea-las para la moderniza-aparato productivo y de fucturas

estructuras
les". Añadió que: "La dide la deuda sigue sobrelas posibilidades reales de
de las economías de estos

gisladores propusieron que mes Unidas soliciten a la ndial de La Haya que "cla-estudje el marco ético y que debe regular los térmi-s préstamos internaciona-

Pidieron también una mayor cooperación de desarrollo entre América Latina y la Comunidad Europea para mitigar los problemas de pobreza y la mala distribución de los ingresos "los cuales han sido agravados por los programas de ajuste y liberalización que los gobiernos se han visto obligados a aplicar para obtener nueva financiación internacional".

El documento criticó las medidas proteccionistas "que crean serios obstáculos para el desarrollo económico de los países en vias de desarrollo".

Propuso que la Comunidad Eu-

desarrollo".

Propuso que la Comunidad Europea invierta parte de sus ingresos de tarifas aduanales en los países en desarrollo.

La conferencia interparlamentaria urgió a los países latinoamericanos a trabajar a favor de la integración regional y crear una Comunidad de Naciones de América Latina.

nidad de Naciones de America Latina.

El documento destacó la "urgencia para una integración de la
América Latina, que la convierta en
auténtico interlocutor en la comuidad internacional y que favorezca una mejor inserción de la región
en el ámbito de la economía y de la
política internacional".

Respecto a la cooperación económica, el documento señaló que
la Comunidad Económica Europea
deberá de hacer disponibles más
recursos a América Latina y añadió
que el banco de Inversiones Europeas debe financiar más proyectos
de desarrollo en la región.

#### hismo en Latinoamérica litaría difusión de SIDA

JANEIRO (AP) - El tipi-latinoamericano, vene-región como el hombro-xodría contribuir a la ex-eminación del Sindrome o-Deficiencia Adquirida

niscuidad sexual, la acti-onalmente sumisa de las el hecho de que los ho-se mantienen en secreto ción sexual convierten a interneo de cultivo ideal al enfermedad, dicen ex-

ilsmo complicó las co-Richard Parker, un norteamericano autor Qualidad, Política y SIDA

la tradicional acepción ser 'macho' implica fir-ilidad y dominación de la Jeomo tener una frecuen-lad sexula con mujeres a Jeona de la con mujeres a Todo eso aumenta los se contagiar samissano, el "macho" dice biundo odio por los homo-

nbro de la agrupación ovimiento Homosexual lo Araujo, comentó que puede ser abiertamente como en Estados Uni-n ese sentido) es aqui si que los peruanos tie-

nen muy poca información sobre el SIDA".

nen muy poca información sobre el SIDA".

Araujo dijo que su grupo ya fue amenazado por el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru, agrupación guerrillera izquierdista que como parte de su campaña moralizadora" ha dado muerte a homosexuales y prostitutas.

"En Estados Unidos se tiene una comunidad homosexual elaramente definida y la gente se identifica con ella. Puede usarse como base para tratamiento. Aquí no hay identidad gay ni orgullo gay. Eso hace dificil cumplir una labor preventiva", señaló Araujo.

Sin embargo, son las mujeres las principales víctimas como consecuencia de la duplicidad de valores en relación con la conducta sexual.

En muchas sociedades latinoa mericanas se espera que la mujer sea virgen hasta que contralga matrimonio.

Por otra parte, una mujer no.

matrimonio.

Por otra parte, una mujer no puede pedirle a su esposo, aun cuando mantenga relaciones adúlteras, que use un condón como protecciómm, sin poner en duda la idelidad de la esposa, o del marido.

"Eso complica profundamente la capacidad de las mujeres de protegerse. La transmisión heterosexual es la forma de contagio de más rápido crecimiento", dijo Parker.

#### Creada comisión permanente de diálogo entre América y Europa

Sao Paulo (Brasil), 6 may (EFE): - Los parlamentos eu-ropeo y latinoamericano crea-ron hoy, jueves, por primera vez en las dos décadas de diálogo político común, una comisión permanente res-ponsable del cumplimiento de las resoluciones conjun-tas.

Los delegados de la XI Conferencia Interparlamentaria Europa-América Latina, que se ha celebrado en Sao Paulo de 3 al 6 de mayo, suscribieron un acuerdo que formaliza el seguimiento de las decisiones adoptadas en la reunión bianual bilateral de ambos parlamentos.

"La Conferencia Interparlamentaria aprecia un vacio en el seguimiento de las resoluciones generadas en los eventos anteriores, y por ello acuerda establecer una coordinación, consulta y concertación en el diálogo entre el Parlamento Europeo y el Parlamento Latinoamericano", señala.

En la reunión, a la que han asistido 40 euro-diputados y más de cien delegados de las asambleas nacionales de Latinoamérica, se elaboraron tres documentos: el acuerdo de diálogo permanente, el acta final y una resolución que pide respeto al resultado de las elecciones del próximo domingo en Paraguay.

En una primera fase, el diálogo permanente, el actuerdo del Parlamento Latinoaméricano y de las comisiones especiales para América del Sur y Centroamérica y México del Parlamento Europeo.

Los comisionados coordinarán los asuntos de interés común y la relación con la entidades especializadas en la integración, concertarán las políticas adecuadas para la aplicación de las resoluciones, encomendarán un análisis sobre los aspectos económicos y jurídicos relaciona.

dos con la deuda exterior.

Además negociarán la participación de los parlamentos en el diálogo ejecutivo establecido por la Comunidad Europea (CE) con dos instancias latinoamericanas: el Grupo de Río, mecanismo de concertación de trece gobiernos latinoamericanos, y el Grupo de San José, formado especificamente por los centroamericanos.

#### Contradictorias versiones sobre posible intento de golpe en Perú

LIMA, 6 (AP, EFE)- El gobiermo del presidente Alberto Fujimori negó que hubiese ocurrido un intento de golpe esta mañana, saliendo así al pase de rumores propagados en esta capital.

"Son totalmente infundadas esas versiones de intentona de golpe", dijo Carlos Orellana, secretario de prensa de la Presidencia. "No hubo movimiento inusual de tropas o de tanques," dijo por teléfono a The Associated Press.

Sin embargo, desde el consulado de Venezuela en Lima se informó que numerosos efectivos policiales y militares rodearon durante varias horas tanto el consulado como la embajada venezolana, bajo la creencia de que alli habria intentado refugiarse el general peruano Rodolfo Robles.

El cónsul general de Venezuela en Perú, Rafael Valera.

canada venezoíana, bajo la creencia de que alli habria intentado refugiarse el general peruano Rodolfo Robles.

El cónsule general de Venezuela en Perú, Rafael Valera, informó que durante varias horas numerosos efectivos militares rodearon la embajada venezolana en Lima, pero desmintió que se hayan refugiado en ella un general y un grupo de oficiales peruanos, como habían informado fuentes periodisticas locales.

Valera añadió que la residencia de la missión diplomática venezolana en Lima, situada en la centra calle de Javier Prado, fue rodeada esta mañana por fuerzas policiales y militares que controlaban el tránsito de personas y vehículos.

A Robles le correspondía ser Inspector General del Ejército, el tercer cargo de importancia de la institución, desde el que se puede acceder a la comandancia general, máximo puesto de dirección militar.

Según la publicación, Hermoza había recibido un informe del servicio de inteligencia de que el general Robles preparaba un golpe. Aparentemente la caída en desgracia de Robles se debería a que se sopuso a que se sacaran los tanques a las calles de Lima, los días 21 y 22 de abril, cuando el Ejército expresó su apoyo al general Nicolás de Barí Hermoza, después de que la oposición política responsabilizara a esa arma de la desaparición de nueve estudiantes y un profesor de una universidad de Lima.

Orellana dijo además que no hubo "arresto domiciliario alguno", en referencia a versiones de que fue detenido el general Rodolfo Robles Espinoza, supuesto cabellia de la intentona.

Lo que pareció confirmarse luego de que la esposa de Robles informara que se su carana de de desapara lue de la desapara lue de de que la esposa de Robles informara que se su carana de que se se sona de Robles informara que se sona de Robles informara

**FABRICA NACIONAL** DE CEMENTO S.A.

AMPLIACION DE PLAZO

INVITACION PUBLICA FC-GA 05/93, LADRILLO REFRACTARIO

INVITACION PUBLICA FC-GA 06/93, HORMIGON REFRACTARIO

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., comunica

que a pedido de empresas interesadas, ha amplia-

do el plazo de recepción de propuestas de las

invitaciones de referencia hasta el viernes 14 de

**DEPARTAMENTO JURIDICO** 

mayo de 1993 a horas 17:00.

Sucre, mayo de 1993

espinoza, supuesto cabecilla de la intentona.

Lo que pareció confirmarse luego de que la esposa de Robles informara que éste lleva tres días asllado en la embajada norteamericana en Perú, por haber sido amenazado de muerte tras denunciar a un supuesto grupo paramilitar responsable de dos matanzas.

Nélida Montoya indicó que su esposo está refugiado en la legación junto con sus hijos José y Rodolfo. capitán y teniente, respectivamente, del Ejército, que, según dijo, han sufrido también amenazas y represalias.



Gobierno negó todo, pero fuentes diplomáticas informaron sobre un inusual movimiento de tropas y tanques en Lima

estudiantes pasan frente a una tanqueta del ejército peruano en las inmediaciones de la comandancia general de las Fuerzas Armadas, luego de que el gobierno de Fujimori desmintiera versiones sobre un intento de golpe.

El periodista y primo del general Robles, Justo Chávez, informó sobre que la embajada estadounidense perimtió el asilo a los tres militares el mismo día que lo solictaron y senaló que viajarán a ese país en cualquier momento.

La esposa del militar, por su parte, leyó ante la prensa una carta abierta firmada por su marido, en la que acusó al asesor presidencial y alto funcionario del Servicio de Inteligencia Nacional (SiN), Vladimiro Montesinos, de dirigir un grupo "de militares sicarios".

En su carta abierta, el general asilado afirmó que su envío a Washington fue en represalla por haber denunciado el pasado 17 de abril, ante el presidente Consejo Supremo de Justicia Militar, general José Picón, a los autores militares de dos matanzas de civiles "que enlodan el prestigio del glorioso Ejército peruano".

la primera matanza se produjo en 1991 en una casa de la céntrica calle Huanta de Lima, en la que fueron muertas a tiros 16 personas, y la segunda cuando desaparecieron en julio de este año nueve estudiantes y un profesor de la universidad "Enrique Guzmán y Valle" de Lima, según recoge la carta de Robles.

La denuncia fue formulada tambien ante la oposición en el Congreso por un grupo militar anónimo

que acusó de la ejecución extrajudicial de los estudiantes a grupos de militares en activo.

"Mi notoria disconformidad con el comunicado oficial del 21 de abril que me ordenaron firmar para demostrar la unidad de nuestra institución sobre este asunto han precipitado la decisión de enviarme fuera del país", senala la carta del general. Los dias 21 y 22 de abril unas decenas de carros de combate realizaron dos paseos por las calles de Lima para asistir a dos actos oficiales de solidaridad militar con el general Hermoza ante las denuncias de violaciones de derechos huma-

de violaciones de derechos humanos.

"En una reunión informal de militares comenté un poco en broma y un poco en serio que el paseo de los tanques por las calles de Lima había sido obra no de una eminencia gris ni de una mano negra sino de un gran titúrtero con su comparsa de polichinelas disfrazados de generales", señala textualmente la carta del general Robles finaliza su carta con una petición al presidente Fujimori, para que "atienda urgentemente el descontento de un gran sector del Ejercito y que aleje de su entorno al general Hermoza y a Montesinos "ya que sus acciones no sajustan a sus directivas de respet absoluto a los derechos humanos".



#### **INVITACION PUBLICA** A.L. 021/93

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI, INVITA PUBLICAMENTE A TODAS LAS CASAS COMERCIALES Y/O IMPORTADORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISIÓN DE UN GRUPO ELECTROGENO CON DESTINO A LA LOCALIDAD DE ALOTA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER RECABADOS PREVIO DEPOSITO DE BS 200. (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) EN UNA DE LAS SIGUIENTES CUENTAS CORRIENTES DEL BANCO LA PAZ.

12-E-122 12-E-125/7-

DE LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

Ciudad de La Paz GESTORIA CORDEPO Edificio Alborada 2do. Piso. Ciudad de Potosí ASESORIA LEGAL CORDEPO Calle La Paz Esq. Omiste

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN UNA DE LAS DIRECCIONES ANTES INDICADAS HASTA EL DIA 26 DE MAYO DE LOS CORRIENTES A HORAS 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, mayo de 1993



#### **INVITACION PUBLICA No: P-1129-1** SP 03-CHQ-8418

#### PROMOTORES AGROPECUARIOS (PROAGRO) CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y a personas naturales a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR MAYU TORCOCO en la comunidad de Mayu Torcoco, provincia Zudáñez del departamento de Chuquisaca.

COSTO ESTIMADO: Bs 101,267.36

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de PROAGRO ubicadas en calle México Nº 319 Sucre - Bolivia por el precio de Bs 130.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Sucre.

en sucue. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de PROAGRO hasta horas 12 del día 21 de mayo de 1993. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 16:00 del mismo

La apertura de sobres se re día en PROAGRO.

Sucre, mayo de 1993



#### FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

#### **INVITACION PUBLICA FC-GGRAL 01/93 AUDITORIA EXTERNA GESTION 1992**

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., invita públicamente a todas las personas naturales y/o jurídicas del país legalmente establecidas, a presentar propuestas para efectuar AUDITORIA EXTERNA GESTION 1992.

El pliego de especificaciones podrá ser retirado de Secretaría del Departamento Jurídico, Pasaje Armando Alba (detrás del surtidor de Av. Ostria Gutiérrez), ciudad de Sucre, previo pago de Bs. 100.- en sección Caja.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades legales detalladas en el pliego, hasta el viernes 28 de mayo a horas 17:00, en el citado departamento. La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación, si así viera conveniente a sus intereses.

Sucre, mayo de 1993

**DEPARTAMENTO JURIDICO** 

#### Yeltsin quiere nuevo Parlamento antes de que concluya este año

Antes de que considera de la passa de la cacurdo con su proyecto de Constitución, y pidió a los diputados que tengan el valor de reconocer honestamente su derrota en el referêndum del pasado 25 de abril.

En un discurso por televisión, donde valoraba los resultados de esa consulta y anunciaba las medidas que tomará tras su victoria y su política de reformas, Yeltsin dijo que el referêndum ha "confirmado que los rusos quieren realmente cambios radicales en Rusia".

Próximamente, dijo, "me dispongo a presentar el proyecto de acta normativa sobre elecciones para el Parlamento Federal y creo que no tiene sentido aplazar las elecciones del nuevo Parlamento para más tarde del otoño de este año".

Yeltsin indicó que, así como en el plebiscito los ciudadanos rusos dejaron claras sus posiciones -a favor del presidente y su reforma-, es hora de que los legisladores también se definan acerca de si aceptan la opción del pueblo o seguirán rechazando el rumbo del presidente y del Gobierno, porque de ellos dependerá su futuro político.

El presidente y del Gobierno, porque de ellos dependerá su futuro político.

El presidente y del Gobierno, porque de ellos dependerá su futuro político.

El referendum fue uma "importante derrota política de los organismos legislativos de Rusia", afirmó, y éstos deben tener el valor de reconocerlo abierta y honestamente.

Yeltsin señaló que no debe dilatarse la adopción de una nueva Constitución, que "no debe ser una obra de un grupo de autores o de un sólo organismo" y consideró que, al apoyarlo en el referêndum, el pueblo ha exigido acelerar la aprobación de una nueva Carta Magna.

Según el presidente, la nueva Constitución, que "no debe ser una obra de al fuerzas políticas "sensatas", de los diputados populares que estén precocupados por la larga crisis institucional y de juristas.

Yeltsin dijo que los sujetos de la Federación, a los que ya ha envado su procesa de la federación, a los que ya ha envado su procesa de sus colaboradores han adela na deservado de la federación, a los que ya ha

ción, el poder central y representantes del Congreso y el Soviet Supremo, sea el organismo que la adopte, y luego se apruebe por referéndum.

El proyecto de Constitución de Yeltsin prevé un Parlamento Asamblea Federal bicameral, en vez de los actuales Congreso (macroparlamento) y Soviet Supremo (parlamento permanente).

Yeltsin anunció que, como resultado de la conflanza que le ha expresado el pueblo, el y su Gobierno adoptarán medidas energicas para crear en Rusia una economía de mercado de orientación social y que el principal objetivo de su política económica será luchar contra la inflación.

Yellsin dijo que el referendum también supusa una

objetivo de su pontica economica sono inflación.
Yetlsin dijo que el referendum también supuso una gran derrota para Alexandr Rutskoi, erigido en los últimos tiempos en el lider de la antirreforma y que, aunque no existe un mecanismo jurídico para resolver la situación de un vicepresidente que se enfrenta al presidente y su politica, ya se han adoptado medidas pertinentes, como separarlo de las responsabilidades que tenía.

cue tenía.

El presidente informó de que se ha hecho cargo de la Comisión de lucha contra el crimen, que presidia antes Rutskoi, y anunció que es necesario cambiar el Código Penal, que no permite castigar los abusos relacionados con la economia de mercado.

permite castigar los abusos relacionados con la economia de mercado.

Para defenderse de las acusaciones de corrupción que Rutskoi hizo a su Gobierno, Yeltsin afirmó que jamás se ha rodeado de criminales y corruptos, que no se ha dejado llevar por los rumores, pero si se comprueban las denuncias, las personas afectadas afrontarán el rigor de la ley.

El presidente acusó a los "neobolcheviques" de querer sumir al país en la vorágine de la violencia y en la arbitrariedad con tal de volver al poder, tras los episodios de sangre del pasado primero de mayo, cuando manifestantes comunistas y la policia tuvieron un enfrentamiento en el que hubo centenares de heridos y un muerto.

"La tragedia del primero de mayo confirmó una vez más que la oposición intransigente, fortalecida por el apoyo del Soviet Supremo, no se detendrá ante nada", dijo.

Yeltsin pidió que el próximo domingo, dia de la "gran victoria", sea un dia "pacifico y tranquilo", tras el anuncio de los ultranacionalistas y comunistas, que volverán a manifestarse pese a la prohibición que ha hecho el alcalde de Moscú.

El presidente recordó a la población que esa flesta, que conmemora el triunfo contra los nazis en la Segunda Guerra Mundial, cast coincide con el primer aniversario de la creación del Ejército Ruso, que lo apoyó en el referendum.

#### Tribunal rechazó propuesta de Yeltsin

Moscú, 6 may (EFE).- La pretensión del presidente de Rusia, Boris Yeltsin, de convocar elecciones a un nuevo Parlamento federal es inconstitucional, dijo el secretario de prensa del Tribunal Constitucional, dijo el secretario de prensa del Tribunal Constitucional (TC), Serguei Obujov.

En declaraciones a la agencia Interfax, Obujov mantuvo poderes de ningun órgano del Estado ni suspender su actividad tomando como base los resultados del referendum del pasado 25 de abril.

Yeltsin anunció hoy que turdar en otoño, de elecciones a un Parlamento bicameral previsto en su proyecto de Constitución, que sustituiría a los actuales Soviet Supremo (parlamento permanento).

El presidente se apoyó en que los diputados rusos cosecharon una derrota en el referendum de abril, pues la mayoría de los votantes se pronunció a favor de las elecciones parlamentarias anticipados.

Obujov opinó que la victoria de Veltsin en la consecució de consecució de las elecciones parlamentarias anticipados.

das.

Obujov opinó que la victoría de Yeltsin en la consulta
no justifica las declaraciones
de que ha adquirido poderes
para crear nuevas instituciones estatales.

para crear nuevas instituciones estatales.
Recordó que el Tribunal
Constitucional, al pronunciarse sobre el sistema de recuento de sufragios en el referéndum, describió el voto de confianza en Yeltisin y sus reformas como "un caso de evaluación moral y política antes
que una decisión legal".

El tribunbal decidió que las
preguntas sobre la confianza
en el presidente ruso requerian una mayoría absoluta de
votantes mientras las que preguntaban sobre elecciones
anticipadas presidenciales y
parlamentarias requerían mayoría del censo electoral.

Un total de 40 millones y
medio de rusos dieron su voto
de confianza a Yeltsin, y 45.6
millones dijeron "sí" a las elecciones legislativas anticipadas, pero no llegaron al 50 por
ciento más uno del censo necesarlo para que prosperase
la propuesta.

cesario para que prosperase la propuesta.

#### Agricultores blancos rech gobierno del CNA en Sud

gobierno del CN

Potchefstroom (Sudáfrica), 6
may (EFE).- Varios agricultores
sudafricanos, reunidos hoy, jueves,
con miembros de la extrema derecha
blanca, decidieron por votación que
no aceptarán ser gobernados por el
antirracista Congreso Nacional Africano (CNA).

Unos 7.000 agricultores armados
asistieron a una reunión política en
Potchefstroom, en la que el ex comandante jefe del Ejército Constand
Viljoen expresó su oposición a las
negociaciones multiparittas actuales,
que pretenden facilitar las primeras
elecciones multiparittas actuales,
que pretenden facilitar las primeras
elecciones multirraciales en
Sudáfrica.

Viljoen es uno de los cuatro generales retirados que intentan unificar
las organizaciones de extrema derecha blanca, favorables a la creación
de un Estado separado para los blancos, y a la política de segregación
racial "apartheid".

Según el general retirado, el proceso
de negociaciones actual "debe anularse
y comenzarse desde el principio".

A su julcio, el incremento de la
violencia por "grupos terroristas se
debe a que las negociaciones han
lacanzado un nivel importante y quietras que la razon de la mestabilidad y
de la inseguridad obedece a que "el
Gobierno es necio en la aplicación del
proceso de reformas y ha dejado de
resistir militarmente al CNA".

El verdadero peligro no es el nacionalismo negro, sino el comunismo", afirmó Viljoen, quien mañana,
viernes, participara en una reunión



COLOMBO, mayo 6 (Reuter) - Srt Lanka anunció unto noche para evitar una ola de violencia étnica luego del en noche para evuar una ota de potenta de la terransimple Premadasa, asestinado por un presunto los rebeldes tamiles. "El gobierno ha decidido imponer desde las 20:00 hora local (1 430 GMT) hasta las 05:00 hora local (2330 GMT del Jueves)", dijo un comunicado del gobierno en cadena nacional. Agrego que el gobierno tenia informe elementos sin escrupulos podrían originar algunos prode

#### Juicio a golpistas se reanudará el miércoles en Rusia

Moscú, 6 may (EFE).- El juicto contra los golpistas de agosto de 1991 se reanudará el próximo dia 12, anunció hoy, jueves, el Colegio Militar del Tribunal Supremo de Rusia.

El proceso fue suspendido el pasado 16 de abril, dos dias después de su inicio, cuando Alexandr Tiziakov, ex secretario del Comité Central del PCUS para la industria del PCUS para la industria de Defensa, sufrió un ataque cardiaco en plena sesión.

Doce altos cargos soviéticos están acusados de alta traición por su intento de golpe de Estado en agosto de 1991, que aceleró la desintegración de la Unión Soviética.

Entre los acusados desta-

Sou desaluegración de la Unión Soviética. Entre los acusados desta-can el entonces vicepresidente, Guennadi Yanaev, el líder del Parlamento, Anatoli Liklanov, y el jefe del Comité de Seguridad del Estado (KGB), Vladimir Kriuchkov.

dei Estato (Meriochio).
Estos tres encabezaron la marcha nacional-comunista del Dia del Trabajador, que terminó en Moscú con un muerto y centenares de heridos en enfrentamientos entre los manifestantes y la Policia.

#### COSERELEC

#### INVITACION PUBLICA

#### **BALANCE AUDITADO GESTION 1992**

La Cooperativa de Servicios Eléctricos "Trinidad" Limitada, invita a las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la realización del BALANCE AUDITADO de nuestra Cooperativa de la gestión 1992.

Los interesados deberán hacer llegar sus propuestas a la Secretaría General de COSERELEC hasta el día 25 de mayo del año en curso, en sobre cerrado con el siguiente rótulo:

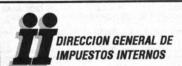
Señores

Cooperativa de Servicios Eléctricos "Tdad." Ltda. BALANCE AUDITADO 1992 Trinidad - Beni Telex # 6323 - FAX (046) 21654

COOPERATIVA DE SERVICIOS ELÉCTRICOS "TRINIDAD" LIMITADA

Trinidad, 6 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS "COSERELEC"



#### RESOLUCION ADMINISTRATIVA Nº 05-170-93 La Paz, 5 mayo 1993

#### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, la Resolución Administrativa Nº 05-126-93 de 16 de abril de 1993 prorroga la fecha de vencimiento para la presentación de las declaraciones juradas y el pago del impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Blenes, hasta el 29 de abril del año en curso para: automotores, motonaves y aeronaves.

Que, a solicitud expresa de las Honorables Alcaldías Municipales del país y a la necesidad de otorgar una nueva ampliación equitativa que permita a los contribuyentes, sujetos a esta obligación tributaria, cumplir con el pago de este impuesto, se hace viable prorrogar el plazo de su vencimiento.

La Dirección General de Impuestos Internos, en uso de sus atribuciones y facultades que le otorga el artículo 127 del Código Tributario.

SUELVE:

Ampliar la fecha de vencimiento para la presentación de las declaraciones juradas y el pago del Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes (IRPPB), que corresponde a la gestión fiscal de 1992.

1.1. Para vehículos Automotores, Motonaves y Aeronaves, hasta el 14 de mayo de 1993.

Se mantiene el descuento del 10%, cuando el pago se efectúe al contado, en estricta sujeción del Art. 8 del D.S. № 21458 de 28 de Nov. de 1986.

Para los contribuyentes que opten por la facilidad de pago en dos cuotas del 50% cada una, se mantiene el 31 de agosto para automotores, motonaves y aeronaves, fecha hasta la cual deberán pagar la segunda cuota con mantenimiento de valor y sin intereses.

Los contribuyentes que hubiesen pagado este impuesto entre el 30 de abril y la fecha de publicación de esta Resolución, con multas e intereses los mismos serán considerados como pago a cuenta de este tributo para la gestión 1993.

RAUL LOAYZA MONTOYA DIRECTOR GENERAL Dirección Gral. de Impuestos Internos



109 Industrias Offset Color

FELICITA AL

BANCO DE INVERSION BO

POR LA INAUGURACION DE SU NUEVO EDIFÍC EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA

OFICINA CENTRA', Y PLANTA: Av. Chacaltaya № 2103 (Achachicala) • Telfs. 301617-301629-30<sup>16</sup>
OFICINA COMERCIAL: Psje. Catrasco № 1718 (Mitaflores) • Telfs. 353258-353813 • Fax 353813
REPRESENTANTE EN COCHABAMBA: CONSULTORA DE PUBLICIDAD & MARKETING • Telfs.

#### dente serbio confiado je se concretará la paz

la decisión de la Asan burbio de Sarajevo) has roceso de paz. Estoy se as negociaciones van tio que todo el pueblo e a paz", declaró Milosevi to de Belgrado, tras des mer ministro griego disotakis.

mer ministro griego. ditsotakis. e serbio calificó de irres-ecisión de la Asamblea e rechazar el plan de paz esinternacionales Cyrus

Milosevic calificó de irresponsable la decisión de la Asamblea serbo-bosnia de rechazar el plan de paz de la ONU

para tratar de convencer a sus diputa-dos de que votaran a favor del plan de paz.

paz.

Hoy se espera en Belgrado la llegada de Vitali Churkin, emisario especial del presidente ruso para el conflicto de Bosnia, ymañana, viernes, a los mediadores internacionales David Owen y Thornwald Stoltenberg, quien sustituye en el cargo a Cyrus Vance.

#### nidad internacional estudia as para forzar paz en Bosnia

may (Redacción Cen-El rechazo de los diputa-Bosnia al plan de paz agenerado proccupación n la comunidad interna-tora se plantea la adop-s medidas destinadas a se rebeldes serbios para na la guerra. 1 Federación Yugoslava, tocon Montenegro, deci-toda la ayuda menos los detamentos que sumi-erbos de Bosnia, tras su n de paz de los mediado-nales Cyrus Vance y Da-

nales Cyrus Vance y Danales Cyrus Vance y Dace el plan proporciona las
cesarias para la paz, no
mitir el agotamiento ecoepública de Serbia", dice
do di Gobierno serbio,
gativa del Parlamento re
are el plan de paz firmado
asado en Atenas por su
fixandzic, el presidente
Cinton, dijo que propondos medidas conjuntas
ontra los serbios y opinó
dum que el Parlamento
ha convocado para el 15 y
'una táctica dilatoria',
ubrayó que las medidas
ben en el futuro deberán
juntamente' por Estados
alidos en Europa, incluilegaró que la crisis de los
mazza la estabilidad en

Moscú rechazó cual-

**BOLINVEST** 

AMA USAID/CARANA DE DESARROLLO DE

e adhiere a la celebración del

ANCO DE INVERSION BOLIVIANO S. A al inaugurar

hoy su edificio propio

la ciudad de Cochabamba La Paz, mayo de 1993

**INVERSIONES Y EXPORTACIONES** 

Dentro de su gira por varias capitales europeas para presentar el plan de
su gobierno para acabar con la guerra
en Bosnia, el secretario de Bestado nor
teamericano, Warren Christopher, logró en Bruselas un principio de apoyo
de la Allanza Atlantica y, aunque más
limitado, de la CE para recumir a la fuerza,
que no ha levantado sus recelos a las
iniciativas militares norteamericanas.

Christopher pidio a la OTAN y la
Comunidad Europea "medidas más
enérgicas y duras sobre el terreno" para
acabar con la guerra en Bosnia, propuesta que apoyo el secretario general
de la Allanza Atlântica, Manífred
Woerner, mientras que los "Doce" se
limitaron a reflerar que es necesario
"considerar nuevas medidas, sin excluir las militares", aunque sin ningún
compromiso concreto.

"No excluimos pasos adicionales,
incluido el recurso a la fuerza militar",
dijo el jefe de la diplomacia danesa,
Niels Helveg Petersen, presidente de
turno de la CE.

Mientras tanto, el secretario general
de la ONU. Butros Gali, aseguró que el
rechazo del plan de paz "no es la última
palabra" y opinó que "habra más negociaciones" y continuarán los esfuerzos para
superar las actuales dificultades y lograr
un acuerdo sobre la inciativa de paz.

El mediador comunitario en la crisis
yugoslava, David Owen, calificó de "locura peligrosa" el rechazo de los serbios
bosnios al plan de paz (51 votos en
contra, 2 a favory 12 abstenciones), dijo
que esta postura empuja a la comunidefinitiva con los serbios bosnios.

El estadounidense Cyrus Vance,
copresidente junto con Owen de la Conferencia Internacional sobre las antigua
Yugoslavia, señaló que corresponde al
Consejo de Seguridad de la ONU tomar
las medidas que considere más adecuadas para impulsar el proceso de paz,
como la creciente presión sobre los
serbios bosnios y el uso de la fuerza,
aunque refleró que ese debe ser el último recurso.

Caso único:

#### Enferma de SIDA escapó de la muerte

Jerusalén, 6 may (EFE).Los médicos califican de "extraño y único en el mundo" el caso de una joven israeli enferma de SIDA que estaba a punto demoriry ahora es sólo portadora del virus, informa hoy, jueves, el diario Maariv' de Tel Aviv.

La joven, de 19 años, acaba de ser dada de alta en el hospital Bellinson de Tel Aviv, en el que ingresó en estado crítico hace dos meses y donde ha sido tratada con AZT.

El médico que la trató, Moshé Garti, explicó que el AZT, un medicamento conocido en el mundo desde 1988, "no cura el SIDA pero frena la multiplicación del virus y el desarrollo de la enfermedad".

Garti señaló que la joven, que sufria un tipo partícularmente letal de SIDA del que se contagió después de mantener relaciones sexuales con un turista de Zambia, "se ha recuperado milagrosamente, y al ser ahora sólo portadora del virus puede tardar más de diez años en volver a enfermar".

La joven, que llegó al hospital después de tener fiebre de 41 grados durante 40 días, sufrío una pulmonia e inflecciones de higado y médula poco después de ser internada.

Durante la primera semana en el hospital, el sistema inmunológico de la paciente casi no funcionaba, pero las pruebas del SIDA dieron negativo, por lo que los médicos le suministraron un nuevo medicamento llamado GSFF, que sed a enfermos de cáncer.

De este modo consiguieron que la médula ósea produjera glóbulos blancos, y en consecuencia se elevara el nivel inmunológico de la enferma, que pese a todo seguia en estado grave y con fiebre alta.

Al cabo de un mes, se le detectó el SIDA, con una nueva prueba llamada P-24, y después de localizar al turista que la contagió, y tras otro mes de tratamiento con el ATZ la joven recuperó todas sus constante vitales y desaparecieron los sintomas del SIDA, que aparecieron tan sólo dos días después de mantener relaciones sexuales con el portador y fueron muy graves lo que hace pensar que se trataba de un tipo de virus particularmente fuerte-, como la reacción al tratamiento, constituyen un caso clínico como en el mundo", co

Consejo de la ONU:

#### "Zona de seguridad" en torno a seis ciudades de Bosnia

Naciones Unidas, 6 may (EFE).- Los quince miembros del Consejo de Seguridad de la ONU aprobaron hoy jueves una resolución que declara a Sarajevo, la capital bosnia, y a las ciudades de Tuzla, Zepa, Gorazde, Bihac y Srebrenica como "zonas seguras" bajo protección de la Fuerza de Paz de la ONU (IUNPROFOR).

El proyecto, patrocinado por los no alineados, fue presentado por el embajador de Venezuela, Diego Arria, después de que una missión de seis miembros del Consejo, presidida por el, viajó a srebrenica, el primer enclave musulmán en bosnia declarado" zona de seguridad" cuando estaba a punto de caer ante la ofensiva de los serbios de Bosnia, hace dos semanas.

Antes de aprobarse la resolución 824, el embajador francés Jean-Bernard Merimée dijo que reflejaba la procupación del Consejo por la situación en Bosnia, particularmente en Zepa, y que envia "una clara señal humanitaria a los beligerantes", y que Srebrenica refleja "los limites y ventajas" de la "zonas seguras".

Ante algunas versiones de que Zepa estaba a punto de caer ante el avance de las fuerzas paramilitares serbias de Bosnia, y que hay centenares de civiles muertos o heridos entre unos 40.000 refugiados en ella, la ONU dijo que se habia negociado un acuerdo de alto el fuego y para establecer una "zona de seguridad" protegida por la UNFROFOR.

La resolución aprobada "declara que Sajarevo, la capital de laRepública de Bosnia-Herzegovina, y otras zonas amenazadas, en particular las ciudades de Tuzla, Zepa, Gorazde, Bihac, Srebrenica y sus alrededores, deben ser

tratadas como zonas seguras por todas las partes interesa-das y deben permanecer libres de ataques armados o cualquier otro acto hostil. Pide también la retirada de los atacantes serbo bosnios "a una distancia deede la cual dejen de constituir una amenaza para su seguridad y la de sus habitantes, pleno respeto para el personal internacional y libre acceso para la UNPROFOR y que todas las partes tomen todas las medidadas necesarias para respetar estas zonas seguras.

Asimismo, la resolución insta al secretario general a que adopte medidas apropiadas para vigilar la situación humanitaria en esas zonas, exige que todas las partes cooperen plenamente con la UNPROFOR para ese fin, y autoriza de immediato la adición de 50 observadores militares debidamente equipados para fortalecer la fuerza internacional.

tares debidamente equipatios para interaccional internacional.

El Consejo "declara que, en caso de que cualquiera de las partes no cumpia la presente resolución, está dispuesto a considerar inmediatamente la posibilidad de adoptar cualesquiera medidas adicionales que sean necesarias para su plena aplicación, incluso para garantizar el respeto a la seguridad del personal de las Naciones Unidas".

Declara también que "los arreglos que se adopten de conformidad con la presente resolución seguirán en vigoro hasta que se apliquen las disposiciones para terminar las hostillidades, la separación de fuerzas y la supervisión de las armadas pesadas, conforme a lo previsto en el plan de naz" para Bosnia.

Naciones Unidas:

#### Defender los derechos humanos no significa injerencia externa

Viena, 6 may (EFE).- La próxima Conferencia de Viena sobre Derechos Humanos deberá reforzar el principio de que los derechos humanos son uneresales e indivisibles y que un Estado no puede escudarse en la no injerencia ajena en sus asuntos para impedir que se denuncien las violaciones cometidas en su territorio. Esa es la peun defendida hoy en Viena por Alois Mock, mismo en la peun defendida hoy en Viena por Alois Mock, esa comferencia de las Naciones Unidas, que tendrá lugar del 14 al 25 de junio en Viena con alrededor de 5.000 participanes no gubernamentales de derechos humanos. A la reunión han sido invitados jefes de Estado y de Gobierno y ministros de Asuntos Exteriores y de Justicia de los países miembros de las Naciones Unidas, y todos los premios Nobel de la Paz aún vivos: desde Mijali Gorbachov, Henry Kissinger o Jimmy Carter hasta Rigoberta Menchú, Nelson Mandela, la madre Teresa, Lech Walesa, el Dalal Lama o la birmana Aung San Suu Myi.

El jefe de la diplomacia austriaca reconoció hoy que existen dificultades para la redacción en Ginebra, tercera de las sedes de las Naciones Unidas junto a Nueva York y Viena, de un borrador del documento final, lo que se atribuye a diferencias entre países desarrollados y algunos del llamado. Tercer Mundo sobre la concepción de los derechos humanos.

Así, como advertia recientemente el secretario general de Amnistia internacional, Pierre Sané, algunos países assisticos parecen insistir en el carácter prioriario de la soberania nacional y del desarrollo económico.

La Conferencia de Viena tendrá que hacer un delicado

equilibrio, según los observadores, para defender, por el contrario, la primacia de los derechos humanos, aunque siempre dentro del respeto a las tradiciones culturales de los distintos países y sobre la base de un desarrollo de las instituciones democráticas y las estructuras económicas y sociales.

Como país anfitrión, Austria abogará en la Conferencia por la creación de un programa omnicomprensivo de derechos humanos de la ONU y concretamente por la adopción de medidas para reforzar los procesos de democratización y las cooperación para el desarrollo.

Otras propuestas son la cración en la ONU de un "alto comisario para los derechos humanos" y el reforzamiento de la capacidad de esa organización internacional para rectoral comisario para los derechos humanos" y el reforzamiento de la capacidad de esa organización internacional para reaccionar on rapidez y eficacia a cualquer atropello de los mismos mediante la convocatoria a cualquer atropello de los mismos mediante la convocatoria so el envio de observadores.

El jefe de la protección de las minorias étnicas, tema de la mayor actualidad para Europa en vista de la situación tanto en un ex Yugoslavia como en algunas repúblicas de la amiyor actualidad para Europa en vista de la situación tanto, en un conferencia habrá una serie de reuniones, entre las que destaca la de los premios Nobel de la Paz, que elaborarán una declaración, así como un debate sobre derechos humanos y desarrollo y otro centrado concretamente en Bosnia-Herzegovina, en el que se buscarán medidas concretas para intentar poner fin a los continuos atropellos que alli se cometen.



ONSTRUCTORA ILLIMANI

Nuestro sincero saludo al

BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S. A

que hoy inaugura su moderno edificio en la ciudad del Tunari

La Paz, mayo de 1993

S.C.I.

Felicita al

por la inauguración de su nuevo edificio en la ciudad de







INVESTIGACION TV

En Potosí y Tarija

**Comités Cívicos** y corporaciones con canales de televisión

La prelación de la ley no e cumple en la Dirección Ge-

CANALES CON LICENCIA

4) Canal 11 CODETAR

7) Canal 2

5) Canal 13 Agropecuaria de Comunicaciones

9) Canal (\*) Illimani de Comunicación

CANALES LICITADOS EN 1989-1992 11) Canal 8 Televisión Azucarera

12) Canal 5 Cooperativa de Televisión 13) Canal 13 Comunicación Integradora

14) Canal 9 TELESUR

10) Canal (\*) Cruceña de Televisión Ivo Kultis

Razón Social

Repetidora de ENTV Televisión Universitaria

TARIJA

Comunicaciones
Repetidora de Canal 4 Carlos Palenque
de la La Paz
Chapaca de T.V.

BERMEJO.

YACUIBA

CANALES LICITADOS EN 1989-1992 8) Canal 6 MFFL TV Color S.R.L. Jaime León Joffré No

Propietario o Representante

CODETAR

Victor Yucra Manuel Barja

Baltazar Cruz Rodrigo López Alvares

neral de Telecomunicaciones (DGT), entidad encargada de

R.M. Emite

17/9/90

Si 18027 1/1/81

208353 8/11/90

206727-A 12/12/89

211835 11/12/92

210306 30/1/92

Si Si

No

otorgar las licencias para el funcionamiento de radioemisoras y canales de televisión.

Disposiciones menores como decretos y resoluciones fueron aprobadas en los últimos años contravimiendo algunos artículos de la ley.

En algunos casos, las autoridades de la DGT no han cumplido ni siquiera las resoluciones que aprobaron, lo que pone en evidencia que el funcionamiento de esa entidad se desenvuelve en medio de un caos administrativo que ha dado lugar a la existencia de un total de 109 canales de televisión en el país, de los cuales están en funcionamiento 73, sin contar con la red estatal TVB, como lo muestra una investigación de PRESENCIA que se ha publicado el pasado domingo, el lunes y el jueves.

Como propietarios de los canales figuran políticos de CONDEPA, del Acuerdo Patriótico y del MNR, aunque la lista también incluye a los llamados "palos blancos" que representan a grupos empresariales en los que participan algunas autoridades de gobierno.

El espectro televisivo de cada región presenta sus pro-

algunas autoridades de gobierno.

El espectro televisivo de cada región presenta sus propias características: La Paz, Santa Cruz y Cochabamba constituye el eje de mayor atracción y donde se han abierto el mayor número de canales, en tanto que Pando y Beni, donde se posible encontrar una incursión más abierta de representantes de los poderes del Estado o, como ocurre en la región pandina, la decisiva influencia de los canales brasileños.

ños.
Chuquisaca, Oruro, Potosí
son los departamentos donde
surgen, sin ningún control, los
canales repetidoras que se comandan desde La Paz.

# **CHUQUISACA**

(\*) Ambas estaciones televisivas cuentan con la Resolución Suprema que les autoriza emitir sus señales, sin embargo la DGt aún no les asignó frecuencias.

| CANALES CO  | ON LICENCIA              |                     |          |    |  |
|-------------|--------------------------|---------------------|----------|----|--|
| 1) Canal 4  | Mundo Visión Sucre       | Victor Evia Moreira | 208655   | Sí |  |
|             |                          |                     | 22/1/91  |    |  |
| 2) Canal 6  | Tele Sucre               | Raúl Garafulic      | 206730-A | Sí |  |
|             | Illimani de Comunicacio  | nes                 | 12/12/89 |    |  |
| - Canal 7   | Repetidora de ENTV       | Estado              | Sí       | Si |  |
| 3) Canal 2  | Red Integral Sucre       | Ivo Kiljis          | 209846   | Sí |  |
|             |                          |                     | 15/10/91 |    |  |
| 4) Canal 9  | Chuquisaqueña            |                     |          |    |  |
|             | de Televisión            | Mario Méndez        | No       | Si |  |
| 5) Canal 12 | Televisión Universitaria | CEUB                | No       | Sí |  |
| CANALES LI  | CITADOS EN 1989-1992     |                     |          |    |  |
| 6) Canal 27 | Sistema Cristiano        | Gisela Isabel       |          |    |  |
|             | de Comunicaciones        | Tejerina de Tejada  | No       | No |  |
| 7) Canal 21 | Valmon TV Color          | Gilberto Valenzuela |          | No |  |
|             |                          | Monroy              |          |    |  |
| 8) Canal 24 | Cruceña de Televisión    | Ivo Kuliis          | 21183    | No |  |
|             |                          |                     | 11/12/92 |    |  |
|             |                          |                     |          |    |  |

#### ORURO

| I) Canal 4    | Repetidora de Canal 4                             | Carlos Palenque          | Sí       | Sí |
|---------------|---|--------------------------|----------|----|
|               |   | La Paz                   |          | -  |
| Canal 7       | Repetidora de ENTV                                | Estado                   | Si       | Sí |
| 2) Canal 8    | Repetidora  |                          |          |    |
|               | de Canal 9 La Paz                                 | Raul Garafulic           |          |    |
|               |   | Lehm                     | 206728-A | Si |
|               | (La Resolución Suprema<br>con Illimani de Comunio |                          | 12/12/89 |    |
| 3) Canal 13   | Televisión Universitaria                          | CEUB                     | Si       | Si |
| 4) Canal 2    | Televisión Oruro                                  | Juan C. Soria<br>Mendoza | No       | Si |
| 5) Canal 5    | Orureña de Televisión                             | Victor Murillo           | No       | Si |
| 6) Canal 11   | Televisión Integral                               | Rodolfo Zunna            | No       | Si |
| Canales licit | ados 1989-1992                                    |                          |          |    |
| 7) Canal 27   | Imagen de la Vida                                 | Iglesia Cristiana        | No       | No |

#### POTOSI

| 1) Canal 4    | Repetidora de Canal 4                           |                            |                    |     |
|---------------|---|----------------------------|--------------------|-----|
|               | La Paz  | Carlos Palenque            | Si                 | Sí  |
| 2) Canal 6    | La Nueva Imagen                                 | Hermanos Medran            | 0                  |     |
|               | (Resolución Suprema<br>con Potosí Producciones) | Jordán                     | 208368<br>15/11/90 | Si  |
| -Canal 6 (**) | Progreso  | Angel Moscoso<br>Bustillos | No                 |     |
| - Canal 7     | Repetidora de ENTV                              | Estado                     | Si                 | Si  |
| 3) Canal 9    | Televisión Universitaria                        | CEUB                       | Si                 | Si  |
| 4) Canal 11   | Potosina de TV                                  | Raúl Garafulic             | 31                 | 31  |
| 4) Canal II   | Potosina de 1v                                  | Lehm                       | Si                 | Si  |
|               |   | Lemm                       | J.                 | 01  |
| CANALES LI    | CITADOS EN 1989-1992                            |                            |                    |     |
| 5) Canal 27   | Imagen de la Vida                               | Marcelo David              |                    |     |
|               |   | Escobar                    | No                 | No  |
| 6) Canal 24   | Cruceña de Televisión                           | Ivo Kuljis                 | No                 | No  |
|               | TUPI  | ZA                         |                    |     |
| 7) Canal 9    | Comité Cívico de<br>Desarrollo de Chichas       | Luis Ibañez Murillo        | No                 | Si  |
| 8) Canal 4    | Sistema de Televisión                           |                            |                    |     |
|               | del Sur   | Jhonny Plata               | No                 | Si  |
|               | VILLA   | ZON                        |                    |     |
| 9) Canl 11    | Once Visión                                     | Matha Hurtado              |                    |     |
|               |   | de Antelo                  | No                 | Si  |
| 10) Canal 5   | Canal 5   | Comité Cívico              | No                 | Si  |
| 11) Canal 2   | Sistema de                                      | Jhonny Plata               | No                 | Si  |
|               | Televisión del Sur                              |                            |                    | 180 |
| 12) Canal 13  |   | Humberto Rivera            | No                 | -   |
| 13) Canal 4   | América   | Fernando Acho              | No                 | Si  |

(\*\*) Según registro oficial del Ministerio de Transportes y Comunicaciones el concesionario legal de la frecuencia de Canal 6 es Potosi Producciones, con Resolución Suprema N°. 208368 firmada el 15 de noviembre de 1990. Sin embargo, la DGT tiene resgistrado desde marzo de 1990 a la empresas Progreso representada legalimente por Angel Moscoso.

#### **CANALES EN EL** BENI

En el cuadro de ayer, sobre canales en Beni, se ha omitido involuntariamente al canal 2, que funciona en la ciudad de Trinidad y al canal 5 que pertenecía a Oscar Roca, uno de los narcoarrepentidos-y que actualmente se encuentra paralizado.

Asimismo, debemos señalar que la repetidora del Canal 7 no emite señales, pese a los reclamos de las autoridades de sa localidad y población.

El canal 2 perteneca a

ción.

El canal 2 pertenece a los mismos propietarios del Canal 6 de La Paz, que se identifica como red abc, de propiedad de Pelaez.

En Huacaraje, Beni, se ha detectado, por otra parte, la existencia de una estación de televisión instalada por la parroquia Católica, que se halla a la cabeza de Monseñor Carlos Anasagasti, obispo emérito.

Estos canales de alcance local realizan una labor de integración, información y orientación a poblaciones muy alejadas en torno a sus necesidades, nos informa el corresponsal de PRE-SENCIA, en Trinidad, Juan Carlos Zambrana. Se tiene conocimiento de que también existen canales de alcance local realizan una lador de lacance local en algunas pequeñas localidades del departamento del Bení.

No existe, actualmente, una lista oficial completa de los canales que funcionan en todo el país, por lo que este matutino ha elaborado los cuadros de canales en base a una recolección propia de información y algunos documentos de la DGT.

En el Beni, se ha determinado, con canal a

terminado, con canal 2 y 5, la existencia de 17 ca-nales de televisión y no sólo 15.

#### Cochabamba es el principal centro de conflictos laborale

(ERBOL).- La ciudad de Cochabamba, con 2.419 casos, se constituyó en el principal centro de los conflictos laborales reportados entre el primero de enero hasta el 16 de abril pasado, según informe proporcionado por el Instituto Nacional de Estadisticas (INE).

Los problemas entre empleadores y trabajadores se encuentran en efervescencia desde la implantación del nuevo modelo econômico con mejores posibilidades de ganar para los patrones.

Los reportes sobre conflictos laborales reportados hasta el 16 de abril señalan que en La Paz, se presentaron 940 reclamos individuales y 114 conflictos colectivos.

La ciudad de La Paz consigna también a El Alto, puesto que las reclamaciones se presentan ante la Dirección General del Trabajo del ministerio del ramo.

Estos conflictos se refleren a los reclamos que efectúan los trabajadores en forma individual o colectiva por algún tipo de problemas que se suscitan en las relaciones laborales con los empleadores.

Generalmente, se refleren a problemas laborales, beneficios sociales, pago de sueldos y otros en los que la como mediadora.

Paz, la semana cuatro del 25 al 29 des un total de 31 conflictos individuales En Santa Cruz, los conflictos per y el 16 de abril consignan un total de 31 conflictos individuales En Santa Cruz, los conflictos per y el 16 de abril consignan un total cuales la primera semana del años Otros periodos altos fueron 103 credictos individuales el 12 y 16 de abril con 103 reda La ciudad de Cochabamba resultiva en el campo laboral con un total nes entre enero y el 16 de abril. La semana más alta en los como correspondiente a la segunda del 336 casos y la más baja del 29 den solo 69 conflictos.

La última semana medida del presentaron 150 casos, según el ros sensibilidad del área social present Las negociaciones de incremor el goberno y cumpilidas parcia laborales, preven la presentación de casos en las siguientes semanas.

Por deslizamiento de cerro "Coronel"

#### Guanay demanda cooperación para familias damnificadas

Dara familias damni

La población de Guanay demanda al gobierno cooperación para más de un centenar de familias, afectadas por el deslizamiento de una gran parte del cerro "Coronel". El lento deslizamiento de una so a parte del cerro "Coronel". El lento deslizamiento de ses cerro ha provocado hasta la fecha la destrucción de unas 30 viviendas y más de un centenar están afectadas.

Las autoridades provinciales de dicha población, que se encuentra en la provincia Larecaja del departamento de La Paz, expresaron su preocupación porque hasta la fecha no se encuentra solución a la reublicación de 150 familias. "Guanay no tiene la capacidad para reublicar a los afectados", declaró ayer el alcalde Fello Durán.

Una comisión de autoridades municipales y vecinales de esa población se trasladó a la sede de gobierno, para solicitar la ayuda de las autoridades de gobierno, para solicitar la ayuda de las entregó un lote de víveres, pero que no significa una solución al problema, añadió.

"Gracias a Dios que el deslizamiento del cerro se produce lentamente, de lo contrario se hubiera tenido que lamentar un desastre peor al ocurrido en Llipi", dijo al afirmar que una misión de geólogos, tanto de CORDEPAZ como de GEOBOL, legó a la zona a realizar estudios, pero hasta la fecha no se cuenta con el informe de see estudio.

El Guanay, que años atrás se caracterizó por ser una zona aurifera con un población de 6.000 habitantes, ahora se constituye en un población pobre que carece de alcantarillado, tiene deficiente servicio de agua potable y pocas calles empedradas.

Actualmente, unas 30 familias que han perdido sus viviendas están albergadas en la alcaldía. La Iglesia católica prestó un eficiente apoyo al alquilar algunas viviendas están albergadas en la alcaldía. La Iglesia católica prestó un eficiente apoyo al alquilar algunas viviendas están abergadas en la alcaldía. La Iglesia católica prestó un eficiente apoyo al alquilar algunas viviendas están albergadas en la alcaldía. La Iglesia católica prestó un eficiente apoyo al alquil







#### SU ATENCION POR FAVOR !!! 1ra. INSPECCION TECNICA DE VEHICULO

La Dirección Nacional de Fiscalización y Recaudaciónes y el Organismo Operativo de Tránsito de cional, informa a los señores Propietarios y Conductores de Vehículos motorizados en gened, formidad a los Arts. 104, 106, 108 y 111 de la parte Reglamentaria del Código de Tránsito, el la INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS, se llevará a efecto a partir del día lunes 26 abril 9 defectiblemente el 24 de julio del año en curso en todo el país.

#### REQUISITOS:

- Carnet de Propiedad ( Póliza o Testimonio público)
   Presencia física del vehículo.
   Roseta de inspección anterior.

#### REVISION:

- 1. Sistema mecánico.
- 2. Sistema eléctrico y estético del vehículo.

#### HORARIO DE ATENCION EN LAS CIUDADES DE LA PAZ Y EL ALTO

De lunes a viernes en horario continuo de 08:00 a 17:00 y días sábados de horas 08:00 a 13:00. La inspección de vehículos se realizará en los talleres, oficialmente autorizados.

TALLERES AUTORIZADOS

ZONA Alto Obs Bella Vist Calacolo Achuman Achuman

#### LA PAZ

| No.  | DETALLE  | DIRECCION  |
|--|--|--|
| 1.<br>2.<br>3.<br>4.<br>5.<br>6.<br>7.<br>8.<br>9. | A.V.T. MAURICAR PANDA I PANDA II PONCE MOTORS TALLER MECANICA COCO ROMA FULL SERVICE AUTOTECNIC MALDONADO CENTRO MANT. ALANOCA TOYOSSAN A.V.T. MAURICAR SUC 1. | Av. del Maestro No. 1500 c/ 17 Obrajes No. 100 c/ 13 No. 8396 Av. Fuerza Naval No. 16 Av. Costanera No. 204 Plaza Humboldt c/ Hans Kundt No. 617 c/ Guerrilleros Lanza No. 1229 c/ Méndez Arcos No. 820 Av. Romecin Campos Final 20 de |
| 11.<br>12.<br>13.<br>14.<br>15.<br>16              | MECANICA AUTOMOTRIZ TALLER FLORES EST. SER. SAN LUIS TALLER TWIN CAM TALLER VICO TALLER HIPOLITO AD DE "EL ALTO"   | Octubre (Kantutani No. 541) c/ Adrian Patiño No. 1990 y Jaimes Freyre c/ Landaeta Esq. J. Freyre (Stadium Bolivar) c/ Gral. González No. 140 c/ Otero de la Vega (Piaza Israel) Av. Entre Rios Fte. YPFB Av. Tito Yupanqui No. 1106    |
| 17   | TOYO MOYO  | 1100   |

TOYO MOTORS TALLER GARFIAS 19 EDCOVOLKS

Av. Juán Pablo II No. 50 Plaza Obelisco No. 565 Km. 3 Carretera Oruro

r. Unicamente debe cancelar el precio de la Roseta de Inspección Vehicular. NO B ADICIONALES I Por favor efectue sus recla

os a los Telfs.: 370025 - 359688 TRABAJAMOS VELANDO POR EL BIENESTAR SUYO Y DE LOS DEMAS

#### España cooperará con comunidad Chipaya

#### YPFB mejora producción en campo San Roque

#### La Paz: Ayer fue inaugurada VII ampliación telefónica



## PRESENCIA

país

2a. sección



esidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia

# os partidos políticos no leben manipular el voto

la verdad y nada d'.
d'.
de la Conferencia Episcopal de Bolivia habló de la importancerdotes e hizo hincapié en que en estos últimos tiempos la 
is es siente muy complacida por el crecimiento significativo 
y de jóvenes que de manera espontánea han comerizado a 
ión sacerdotal.
dio que como nunca ocurrió antes, en la actualidad la 
dio que como nunca ocurrió antes, en la actualidad la

OE ERBOL. in terre esperanza en medio de tanta injusticia y mentira, os nuevos sacerdotes para nuestra iglesia, dijo anoche e la Conferencia Episcopal Boliviana y obispo de Potosi, Mons. bastoflor, en la ceremonia de ordenación de dos nuevos otosinos.

campesinos a jurar por estos partidos para tener su carnet de identidad.

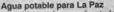
"Denuncias en ese mismo sentido, realizadas por dos sacerdotes chuquisaqueños, han sido tomadas como si fueran emitidas por sacerdotes comunistas". dijo Mons. Abastoflor, en clara referencia a las reclaraciones realizadas por el dirigente mirista Gastón Encinas.

"¿Con qué derecho y con qué moral acusan a sacerdotes católicos que han hecho opción clara en defensa de los pobres acusándolos de comunistas?", preguntó Mons. Abastoflor en su homilia.

El obispo de Potosi deploró que en la actual campaña se use la mentra y el fraude para conseguir votos. Nadie garantiza que los ofrecimientos de mentiras", dijo.

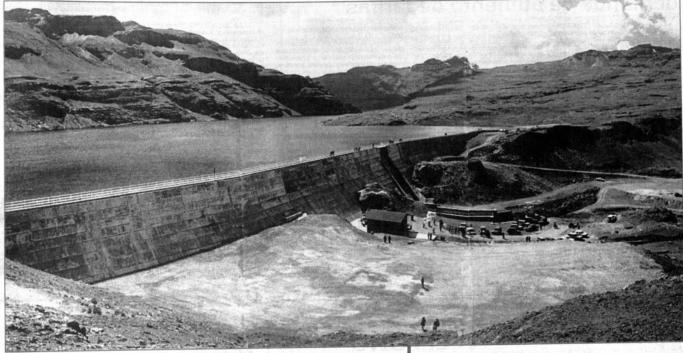
En medio de toda esta situación de injusticia, en la que los potosinos no podemos comer bien y no podemos conseguir un trabajo decente. Dios nos regala dos sacerdotes que hicieron opción clara por los pobres y manginados de este deprimido departamento, recalo el predio.

Carlos Gonzales Lazo y Fabian Calizaya Mamani fueron ordenados sacerdotes anoche por Mons. Edmundo Abastoflor en solemne ceremonía de Mons. Tortibio Porco, gran cantidad de sacerdotes y numerosos fieles de la cludad y la región norte del departamento.



Agua potable para La Paz

Ajuankhota es la nueva fuente de agua potable del sistema Pampajasi, que distribuye el líquido elemento a toda la zona Sur de la ciudad de La Paz, garantizarido un abastecimiento hasta el año 2010, incluso en los meses de sequia. Ajuankhota (Laguna muerta en aymara), a 4.400 metros sobre el nivel del mar, está junto a la cuenca del río Irpavi. en las faldas de la Cordillera Occidental. La represa de Ajuankhota fue construida en el tiempo previsto, 585 dias calendario, y no se gastó más de lo presupuestado a un principio, es decir, \$us 3,3 millones (Más información, página 8).



Juicio a García Meza

#### Fiscal pide suspender la condena para exministros de la dictadura

para exministros de la dictadura

SUCRE, 6 (PRESENCIA).- El fiscal de la República, Angel Baldivieso, soprendió hoy a los medios de comunicación cuando en su requerimiento de enmiendas planteadas por varios coprocesados del jutico a García Meza, pidió a la Corte Suprema conceder el beneficio de "suspensión condicional de la pena a varios exministros de ese gobierno de facto, condenados a 2 años de reclusión.

Tras la dictación de la sentencia el 21 de abril pasado y basados en el articulo 59 del Código Penal. 11 exministros de la dictadura - de los 17-solicitaron al maximo tribunal de justicia del país, la concesión del beneficio de "suspensión condicional de la pena" que todo condenado a no más de dos años de reclusión tiene como derecho.

Según el Código Penal es viable ese tipo de solicitud siempre que el condenado no haya sido objeto de sanción anterior, nacional o extranjera por delito doloso; cuando su conducta anterior al delito y su comportamiento posterior, hayan sido notoriamente buenos; y cuando el juez tenga la suficiente convicción de que el acreedor a este beneficio, se conductra correctamente sin ejecutar la pena.

Entre los que demandaron ese beneficio se encuentran: Francisco Mariaca S., Carlos Morales Nuñes del Prado, Javier Cerruto Calderón, José Sanchez Calderón. Lider Sossa Salazar, René Guzmán Fortún, Oscar Larrain, Ariel Coca Aguirre. Mario Escobari Guerra, Fernando Palacios y Augusto Calderón. Todos ellos ex ministros condenados a 2 años de cárcel por delinquir contra la Constitución y las Leyes.

También demandaron la suspensión condicional de la pena Rubén Dario Guzmán, implicado en la desviación del material de construcción de la piscina olimpica de La Paz, y Waldo Bernal Peretra, excomandante de la FAB, condenado a cinco años de prisión por su participación en el negociado de la explotación de piedras semipreciosas de La Gaiba, departamento de Santa Cruz. Para este ultimo el fiscal rechazó el pedido.

Si bien el requerimiento del representante del Ministerio Público da luz verde para

todavía no ha merecido el tratamiento del fiscal.

CONDENADOS AUN NO DETENIDOS

Entre tanto, varios magistrados expresaron su preocupación porque hasta ahora no fueron detenidos varios de los coprocesados condenados por su participación en el gobierno dictatorial de 1980.

El ministro Ernesto Poppe afirmó que la policia y los organismos de seguridad tienen que cumplir con la ejecución del mandamiento de detención formal expedido por la Corte Suprema.

Deben ser capturados García Meza y Arce Gomez para quienes el tribunal de justicia de Bolivia dictó 30 años de presidio sin derecho a indulto. Lo mismo para Tito Montaño Belzu, Fredy Quiroga Ferrufino (o Reque) y Juan Carlos García Guzmán.

Tambien los paramilitares: Roberto Montroy Flores, Gerardo Moldes Renjifo, Arturo Torrico Vasquez, Damy Heleno Cuentas Valenzuela, Victor Barrencehe Aramayo, René Humberto Chacón Tavera, Pablo Virgilio Ontiveros Rocabado, Daniel Torrico Balderrama, Gerardo Sanjines Rivas, Guillermo Bulti Keller, Victor Papi Maceda Arce, Eduardo Juan Rodriguez Avila.

Los exministros de la dictadura Julio Molina Suárez (de Asuntos Campesinos y Agropecuarios), Oscar Larrain Frontanilla (de Planeamiento y Coordinación), Waldo Bernal Pereira, Javier Cerruto Calderón de la Barca (RR.E.), José Sanchez Calderón (Finanzas), Ariel Coca Aguirre (Educación), René Guzmán Moreno (Industria), Augusto Calderón Miranda (Trabajo), Carlos Morales Nuñez del Prado (Mineria), Lider Sossa Salazar (Energia), Arturo Veizaga Barrón (Urbanismo)

Francisco Mariaca Salas (Integración), Fernando Palacios Urquizu (Informaciones) y Avelino Rivero Parada (Salud),

Liders Castedo López y Carlos Castle Campodoní procesados por la explotación de piedras semipreciosas de La Galba

El ciudadano mexicano Alfredo Díaz Díaz; Mario Galindo Rojas y Erick Galantieri.

#### livia y México definen acuerdo complementación comercial

uas ramas que comprendente de la via", dijo.
sús Flores Ayala, director general de la sones Internacionales y presidente de la . afirma en las conversaciones que se a capida la y temas nuevos como el de la 3s que, si bien ya se trataron en México, "la ri o más posible". Se trata de las compras as de servicios.

Jefe de la delegación mexicana destaca situación geopolítica de Bolivia.- Se analiza programa agrícola, nuevo componente del

mercado y, por su parte, México pre-tende lo mismo que se puede lograr encontrando un equilibrio entre los productos que tienen interés en am-bas partes. Más que acceso al merca-do (México) está ofreciendo jugar un juego muy limpio en materia de comer-cio, arreso.

bas partes. Mas que acceso a mierca de comerciano de la cuerdo más o hasta ahora

basta ahora

basta ahora

comercia de la cuerdo más o hasta ahora

comercia de la cuerdo más o hasta ahora

comercia de la cuerdo más o materia de comercia de la cuerdo más o materia de la comercia de la cuerdo de servicios, servicios e durismo, hotelería, financiero. Hay otro que se refiere a telecomunicaciones, a transporte. Es el acuerdo más completo que Bolivia ha hecho hasta el momento", aseveró.

## menzó despertar del campesino castañero

mediante la orientación y capacitación de sus socios antes de iniciar la zafra y algunos han sacado ganancias\*, dijo el dirigente.

iniciar la zaira y algunos han sacado ganancias", dijo el dirigente. Yanamo señaló que en vista de ese resultado positivo, se han formado dos cooperativas en las comunidades rurales que ahora están tramitando su personalidad juridica. Mientras tanto, los empresarios que tienen beneficiadoras han continuado lamentando la falta de ayuda del Estadoras han continuado lamentando la falta de ayuda del Estadoras hen están de eneficiado será muy corta.

Todo hace ver que si los campesinos productores de castaña, hasta ahora explotados inmisericordemente, toman mayor conciencia acerca de sus posibilidades mediante el cooperativismo, pueden revertir su actual situación y no dependen de caprichos e intereses ajenos.

#### Oruro exige urgente reunión con gabinete económico

ORURO, 6 (PRESENCIA).- El Comité Cívico Orureñista, comminó hoy al gobierno para que instruya la presencia del gabinete económico en Oruro hasta el día 10 de mayo, para atender el pliego petitorio y dar una respuesta favorable a las demandas regionales.

Los directivos del ente civico descartaron la posibilidad de una reunión previa con el subsecretario de Planeamiento, Flavio Escobar, quien pidió ayer postergar la reunión con el gabinete económico, hasta conocer el resultado del análisis de las comisiones. La posición adoptada fue confirmada por Alejandro Condarco, presidente del Comité Civico, quien señaló que no se acepta la reunión con el subsecretario Flavio Escobar, porque esperan conócer la solución definitiva al conflicto y ello demandan la presencia del gabinete económico en pleno. Descarfo la posibilidad de suscribir un pre-acuerdo y anunció que se exigirá al gabinete económico una respuesta definitiva, porque la atención del pliego regional data de octubre de 1992, y se advierte que existe dilación.

bre de 1992, y se advierte que existe dilación.

Confirmó que el trabajo de las distintas comisiones concluyó de acuerdo a lo previsto y que no existe razon para dilatar la atención a las demandas de la región.

En la reunión el Comité Civico hará conocer su posición final en torno a la negociación, aspecto que permitirá establecer el acuerdo definitivo con los representantes del Poder Ejecutivo.

nitivo con los representantes del Po-ler Ejecutivo.

Si este pedido no es atendido, los lirigentes civicos instruirán el reini-tio del ayuno voluntario a partir de as cero horas del martes hasta con-seguir la respuesta al pliego petitorio, que debe satisfacer plenamente las lemandas de los orureños, indicó el lirigente civico.

# Cochabambinos consumen pan en "miniatura", "inflado" y caro

COCHABAMBA. 6 (PRESENCIA).- La población cochabambina consume pan de apenas entre 35 y 40 gramos la unidad, por lo que se constituye en un artículó de primera necesidad 'caro', dadas las características de su elaboración. La solución, según el vice-presidente del Concejo Municipal. Gonzalo Terceros, es la venta de pan por peso, sin embargo, la propuesta fracasó en el Organo Deliberante, aparentemente por intereses que no son, precisamente, de servicio a la comunidad.

"Mi posición personal es la de la venta del pan por peso, pero lamentablemente quienes manteniamos esta posición no pudimos obtener la mayoria, Nosotros queriamos implementar ya desde esta gestión la venta de pan por peso', dijo.

Denunció que los panificadores utilizan 'varios productos químicos para inflar el pan. (...) Sabemos además que estos productos químicos que se están utilizando son dañinos para la salud. (...) El pan tiene buen aspecto en su apariencia, buen tamaño, pero el peso ha disminuido notablemente".

El concejal, asimismo, admitif que si bien no ha habido un aumento del precio de manera indirecta, por la rebaja del peso, lo que podía evitarse con la venta por kilogramos "que garantiza no solamente la venta de un buen producto, sino

que además evita la especulación que todavia persiste".

En declaraciones a PRESENCIA, informó que en las ciudades de La Paz y Santa Cruz de la Sierra se implementa el sistema de venta por peso, sin embargo, en este momento la Alcaldía cochabambina "tiene una total incapacidad para poder ejercitar un control diario del peso del pan".

Opinó que es imposible que 120 ó 140 gendarmes municipales cubran toda la ciudad, controlen todas las panaderías y puestos de venta. "Esto es imposible. Creo que la posición de la Policia Municipal, que ande como un gendarme de los panificadores y comerciantes, controlando precios es muy dificil. Es un sistema totalmente atrasado, caduco", agrego.

Anunció que en el Concejo hay un proyecto que plantea la reestructuración de la Policia Municipal ya que "esta se ha constituido en un verdadero centro de corrupción, concretamente la Intendencia ya que de manera diaria llegan denuncias al Consejo señalando la faisificación de boletas por concepto de pago se sentaje."

e seriaje". Finalmente, dijo que si bien el Organo Deliberante del oblerno Municipal emite ordenanzas y disposiciones en eneficio del pueblo, éstas no son cumplidas porque no hay n "brazo operativo, ejecutor" que las haga cumplir como

#### Transportistas paran hoy en demanda de aumento de tarifas

COCHABAMBA, 6 (PRESEN-CIA). - Los transportistas de este departamento suspenderán mañana (hoy) sus actividades en demanda del incremento de tarifas, no autorizado por el Gobierno Municipal y en cumplimiento de una disposición de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia.

En la Federación Sindical de Choferes de Cochabamba se informó a PRESENCIA que no se trata sólo de la resistencia del Concejo Municipal de autorizar el aumento de 0,10 bolivianos a la tarifa, sino también de otras medidas contra el gremio.

te o, 18 de tras mequae el gremio.
El dirigente Félix Rodríguez, afirmó que se trata de una "arremetida sistemática" de los concejales contra el autotransporte por medio de medidas "injustas" como la licitación de rutas, la concesión de licencias de operación, doble tributación a

margen de la ley de Reforma Tributaria.

Sostuvo que los miembros del Gobierno Municipal adoptan medidas "demagógicas" que no toman en cuenta el incremento del precio de la gasolina y del costo de vida que sube los costos de operación. "Hemos negociado 120 dias. Hemos demostrado que tenemos la razón y que es necesario hacer una adecuación tarifaria minima de 10 centavos, pero los concejales no aceptan", acotó.

Indicó que el paro de 24 horas "es una primera medida", aunque se excusó de dar a conocer otras medidas que podría tomarse si es que la situación, ahora impugnada, no varía ya que los políticos en el Concejo Municipal determinan medidas unilaterales dado el proceso electoral que "solamente tiene caracteres demogógicos para aparecer como defensores de la

economía popular e intereses del pue-blo".

economía popular e intereses del pueblo".

Según la versión de los transportistas, las ordenanzas municipales
"tienen vicios de nulidad y violan disposiciones legales y constitucionales,
queriendo destruir al transporte público organizado".

De acuerdo a los datos, el paro de
este viernes "es un paro movilizado",
es decir, los afiliados se mantendrán
alerta a cualquier otra determinación
que pueda adoptarse como, por ejemplo, el bloqueo de puentes, calles y
avenidas.

La Federación advirtió que si persisten los atropellos contra el
autotransporte de parte de los concejales, las organizaciones sindicales
del sector se reservan el derecho de
radicalizar sus medidas de presión,
de lo que responsabilizarán al Gobierno Municipal.

#### Derechos Humanos denuncia "trágica" situación de cárceles

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).—
La Asamblea Permanente de los Derechos Humanos (APDH) denunció hoy que las cárceles de esta ciudad se encuentran en una situación trágica y sin posibilidad alguna de solucionar los muchos y graves problemas que confrontan.

"Nosotros hemos asumido una posición siempre de demuesta en considerado de la confrontan."

mucnos y graves pronemas que confrontan.

"Nosotros hemos asumido una posición siempre de denuncia sobre el sistema
carcelario que rige en Bolivia, porque a
titulo de carceles tenemos cualquier cosa",
dijo a PRESENCIA el presidente de la
APDH. Victor Gutièrrez.

Afirmó que las penitenciarias son
centros de hacinamiento donde los
reclusos viven en condiciones
infrahumanas y donde sus derechos
están totalmente restringidos. "Algunos podrán pensar que estando en la
carcel los reclusos no tienen derecho que se les está negando, por
algún delito cometido, es el de la
libertad", agregó. cho que se les esta acquirente algún delito cometido, es el de libertad\*, agregó.
Sostuvo que la posición de la Asar

blea "es de denuncia" sobre las condi-ciones en las que viven los internos y sobre el sistema carcelario vigente en el país "porque en teoria tenemos un sis-tema penitenciarlo, un ordenamiento perfecto, pero que si lo relacionamos con la realidad, veremos que no se cumple, esto no sucede". "Debemos luchar porque de una buena vez se construya una buena

hucei, una verdadera cárcel. Para eso hemos estado presionando constantemente al Comité Pro Cárcel que hasta ahora no ha iniciado la construcción de la cárcel anunciada para el año pasado cuando miembros del Comité y representantes del Poder Ejecutivo se comprometieron a que se iba a iniciar la construcción del penal y hasta ahora no ha sucedido nada", declaró.

#### **TELEFONO**

Compramos línea telefónica para ser instalada en la calle Capitán Ravelo.Ofertas escritas dirigidas a D.I.N.A.P. 3er. Piso
Capitán Ravelo 2199.—



La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba, "CORDECO" invita a las Firmas Constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para:

#### LA INTERCONEXION DE AGUA POTABLE PARA "EL PASO"

Los Términos de Referencia y el Alcance de Trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma No. 327 por el costo de Bs 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

ropuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en las oficinas de Asesoría Legal CORDECO, a presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día viernes 28 de mayo de 1993, hasta horas

Cochabamba, 5 de mayo de 1993

**RELACIONES PUBLICAS** 



SE CONVOCA PUBLICAMENTE AL SR. HUGO ROCA ALVAREZ PRESENTARSE IMPOSTERGABLEMENTE EN LA OFICINA JURIDICA DEL DISTRITO COMERCIAL ORIENTE, CALLE SAAVEDRA 137. EL DIA LUNES 10 DE MAYO DE 1993 A HORAS 10:00 A.M. PARA TOMAR CONOCIMIENTO DEL INFORME DE AUDITORIA Nº DGA-11/93 DTAZ-01/93 SOBRE IRREGULARIDADES EN DESPACHO DE COM-

Santa Cruz, mayo 1993

**RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.** 

#### Santa Cruz

Consultor de la GTZ

#### La descentralización debe ser más discutida

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).
El fracaso en los esfuerzos por lograr la aprobación de la Ley de Descentralización plantea la necesidad de discutir más el tema, especialmente anivel del pueblo y de las bases.
El criterio fue expresado por Martín App, director de IP Latina y Consultor la GTZ Alemana, que financió recientemente una serie de seminarios en busca de acuerdos para llegar a la aprobación de la ley de la descentralización.

Rapp, director de la Latina y Consuntor la GTZ Alemana, que financió recentemente uma serie de seminarios en busca de acuerdos para llegar a la aprobación de la ley de la descentralización.

Los hechos demuestran que el tema es conocido, dijo, por los comités civicos y por las cúpulas de algunos partidos políticos, pero no ocurre lo mismo con la población en general.

Rapp dijo que en los seminarios, destinados a definir un solo proyecto de ley entre 22 existentes, se logró ese propósito pero no el consenso entre los grupos participantes.

Habian diferentes opiniones y opciones y se creia que el Congreso Nacional podría optar. "No habia consenso, ni creo posible un consenso. Lo que habian eran acuerdos sobre cómo modernizar, adecuar el Estado y hacelo más participativo. La gente debe decidir su destino con identidades regionales y locales, en el marco del pais", sostuvo.

Rapp dijo que por ello "hay que seguir

regionales y locales, en el marco del pals", sostuvo.

Rapp dijo que por ello "hay que seguir discutiendo" y trutando de mejorar la comprensión social respecto de la descentralización. Anotó sin embargo que esa discusión no debería durar mucho tiempo para no desmovilizar y crear nuevos conflictos.

"Si no se da una respuesta oportuna, es posible que el país registre muchos conflictos", sostuvo Rapp para insistir en la necesidad de un acuerdo mayor sobre la descentralización.
El problema es que el país carece de "mecanismos de respuesta". Un ejemplo, según dijo, es la periódica discusión y las protestas sobre el presupuesto general de la nación. Hay quienes no están de acuerdo y protestan pero no hay los canales necesarios de expresión.

Rapp anotó que la inversión públi-

tan pero no hay los canales necesarios de expresión. Rapp anotó que la inversión pública está mal distribuida espacialmente en el país, lo que demuestra las fallas administrativas que precisamente se tratam de corregir con la descentralización. Insistió por ello que "si no se dan respuestas oportunas, crecerá una conflictualidad". Consultado sobre la posición del

#### España cooperará la comunidad Chipa

ORURO, 6 (PRESENCIA).- El Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) suscribió un convenio con la Comunidad Chipaya, para ejecutar varios proyectos en favor de la nación originaria durante 1993.

El acuerdo establece la dotación de una radioemisora, sistemas de energía solar, postas sanitarias, parque infandi y además buscar financiamiento para construir un puente sobre el rio Lauca y la construcción del tramo carretro entre Escara y Chipaya.

El ICI, a través del convenio, anuncia que las obras serán ejecutadas en la presente gestión, excepto las que requieren financiamiento, lo que compromete y obliga a terminar además otras obras que contenta mandiamiento. En la clatisula primera se hace constar que el ICI en forma libre, voluntaria, completamente espontánea sin que exista pressón de ninguna nea turaleza, se obliga con el pueblo Chipaya a buscar financiamiento para materializar el proyecto del puente tramo carretreor Escara-Chipaya.

Asimismo a la parcial colaboración de una radioemisora que será instalada en la localidad Chipaya, en función de una radioemisora que será instalada en proyecto básico duradero de radio, a transmitirse en idioma puquina

similar en el catón prometen a termin aulas en la escu-trucción de una n cantón Ayparavi y posta sanitaria de Construirán e

para albergar al Chipaya, con un bado por Pasto como intermed

Anuncian medidas de protesta

#### Mineros de San José rechazan cierre de la m

ORURO, 6 (PRESENCIA). Los trabajadores mineros de SanJoir, que asumirán acciones de hecho para evitar el cierre de su empos determinación de las autoridades de la Corporación Minera de Boba. La posición de los mineros fue comunicada por el dirigente bemiembro del comité ejecutivo de la Central Obrera Departamei anticipo que los trabajadores y el pueblo de Oruro se movilbaria, eterre de la mina de San José que pretenden las autoridades de Manifestó que los mineros en San José están organizados y asupensión de las operaciones de mantenimento, porque pesar "a cuenta casa" este ingreso económico constituye un sustenio pa La situación de los mineros es dramática por que no hayque espera el resultado de una gestión emprendida por el gerente de Sandy, para conseguir dineros que permitan la cancelación de las y la entrega de pulperia, afirmó.

Detalló que los mineros esperan el resultado de la negociación de la via entrega de pulperia, afirmó.

Detalló que los mineros esperan el resultado de la negociación de la conseguir dineros que permitan la cancelación de la reactivación de la mina de San José y del aparato productivo mineros la mineros están financia esta india reactivación de la edecisión de los ejecutivos de COMISIOL. Se des concrete el cierre. Por constituir un franco a tentado a nuesto de y libertades que establece la propia Constitución Política de Basinatención a sus demandas que son justas y mercencu un promita. Los mineros son , celosos y gilantes de la empresa y en apermitirán su cierre, más aún si saben que cólo les espera desocupación, añadió al pedir una respuesta favorable de las ambres de la Ministerio de Mineria.



#### INVITACION PUBLICA No. 28/9

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las Empre La computación negional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las Empressó toras legalmente establecidas en el País, a objeto de presentar sus propuestas para la COLON DEL CENTRO DE SALUD -LA VIÑA DISTRITO II- VALLE ALTO (PROVINCIA FAZE), del Departamento de Cochabamba.

El Alcance de Trabajo y los términos de referencia podrán ser adquiridos de la Sectión CORDECO, ubicada en la Av. Aroma No. 327, por el costo de Bs. 150. - (CIENTO CINCUENTI BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECQ. (in te, hasta el día viernes 28 de mayo de 1993, hasta horas II:00 a.m., previo la presentación de la compra del pliego.

Cochabamba, 5 de mayo de 1993

**RELACIONES PUBLICAS** 



INVITACION PUBLICA: P-1228

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE PO

#### CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERS SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y a Personas Naturales (profesionales técnicos) a presensi para la construcción de la ESCUELA KARACHIPAMPA y de la ESCUELA SECCIONI (MULTIGRADO), ubicados en las Comunidades Karachipampa (Provincia Frías) y Callia (Prochichas) del Departamento de Potosí.

**ESCUELA KARACHIPAMPA:** 

ESCUELA SECCIONAL CALILA:Bs. 49,000

Nota: Para la presentación de propuestas los proponentes deberán revisar la SECCION De legos pueden ser adquiridos en oficinas de ASESORIA LEGAL ubicadas en Calle La para por el precio de Bs. 250.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina de Potosí. as deberán ser presentadas en las oficinas de A. LEGAL hasta horas 11 a.m.º 3.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15 p.m. del mismo día en <sup>la sala®</sup> ertura de sobres

Potosí, abril de 1993

#### tosi

#### jeron denados s nuevos cerdotes

o (PRESENCIA).ya Mamani y Car(azzo, son los dos
otes potosinos que
dos anoche por el
la Conferencia
Bolivía y obispo
f. Edmundo Abas-

solve posst, Edmundo Abasar Montero.

In Montero.

In Mariero Marier

en esta región. La catedral de esta ciudad.

is nuevos securios se la dio-tis de Potosi. El acto de ordenación sa-tos de tentos de dos horas, nedid dur más de dos horas, nedido de la emotividad y re-miento espíritual de todos ali presentes, que exteriori-ni si beneplácito por este necimiento religioso. Durante el acto, hablaron re-centantes del more Potosi, así do de las comunidades de base tesentes xonas de esta ciudad.

#### Dos adenistas se disputan la administración de aduana

POTOSI, 6 [PRESENCIA]. Justo Gómez y Hugo Murillo Flores, ambos de Acción Democrática Nacionalista. ADN, se disputan la administación de la aduana distrital de Potosi.

El primero, Justo Gómez, ejerce esas funciones desde hace más de tres años, pero en los últimos dias su correligionario politico Hugo Murillo Flores fue designado como nuevo administrador.

Murillo Flores que se desempeñaba como representante de FONVI en Potosi. no ha podido posesionarse hasta ahora, debido a la resistencia de su antecesor, que es uno de los principales dirigentes de ADN en Potosi.

A su vez, Hugo Murillo Flores, que si bien es también "adenista", pertenece al grupo de Fernando Kleffer.

Los dirigentes departamentales de dicho partido, que están Jefaturizados por el actual prefecto, Lino Perez Estrada, sostienen intensas reuniones y consultas con su dirigencia nacional para superar la disputa por el codiciado cargo de administrador de la aduana de Potosi.

#### Aumentó número de expositores en feria nacional de la papa

POTOSI, 6 (PRESENCIA).- La reciente feria nacional de la papa, realizada en la cercana localidad de Betanzos, logró incrementar el número de expositores en comparación a anteriores versiones.

La octava feria nacional de la papa durante el anterior fin de semana contó esta vez con un total de 175 expositores con diversas variedades de ese importante tubérculo e igualmente de semi-fertilizantes, otra gran caracteristica de dicha feria fue la exposición de maquinarla y otros insumos que se relacionan con la producción agricola.

En resumen, la importancia de la feria se tradujo en la llegada a Betanzos de productores y expositores tanto de las diversas provincias potosinas como también de otros distritos del país.

El encargado de inaugurar y presidir los principales actos del evento agricola, fue el senador Gonzalo Valda Cárdenas y el presidente de la Corporación de Desarrollo de Potosi, David Montesinos.

No obstante que los organizadores invitaron a autoridades de gobierno, a nível nacional, iniguna de éstas se hizo presente, lo cual demostró que no hay interés oficial por asuntos de esta naturaleza.

En próximas horas, se hará conocer los nombres de los principales ganadores de la feria exposición de la papa e igualmente del festival folklórico.

INTROMISION POLITICA

Un hecho que causó molestia y hasta indignación en la población betanceña y visitantes fue el excesivo afán proselitista de algunos partidos políticos durante el desarrollo de la feria.

#### uquisaca

te a acusaciones de políticos

#### mité Cívico de Chuquisaca expresa solidaridad con sacerdotes del campo

RE, 6 (PRESENCIA). - El Comité Civico de Intereses espaisas (CODEINCA) expresó hoy su solidaridad con los sacerdotes diocesanos que trabajan en las dis de ste departamento y que en los últimos dias masus de denuncia en torno a graves anomalias y sinderes política en el proceso de carnetización. Esta de la composita d

merece nuestro apoyo".

Rodríguez Calvo remarcó que las denuncias de los sacerdotes sobre la manipulación del proceso de carnetización en el área rural y el uso de vehículos del Estado en la campaña de la coalición oficialista, "es una realidad, es el aprovechamiento del poder, de quienes están en el gobierno y, por lo tanto, se debe sancionar.

El Secretario Ejecutivo de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca, Octavio Flores, tambien manifestó su apoyo a los sacerdotes que cumplen labor pastoral en las provincias de Chuquisaca, Que denunciaron "las humillaciones que han cometido los políticos por el solo hecho de que tienen plata y poder".

Flores dijo que "los campesinos somos los que más nos seneficiamos con el trabajo de la iglesia, son los sacerdotes y las hermanas religiosas quienes nos ayudan de verdad; ellos dirigen hospitales, postas sanitarias, escuelas, caminos, cooperativas y hasta caminos han hecho en varios pueblos olvidados por el gobierno.

Rechazó las declaraciones de los parlamentarios oficialisas Encinas y Carvajal al indicar que "ellos no tienen autoridad moral para acusar, los políticos han perdido credibilidad; a la Iglesia y a sus sacerdotes les cremos más, además, los políticos siempre nos han usado para las elecciones, eso no es de hoy, eso siempre ha pasado".

Flores anunció que la Federación de Campesinos de Chuquisaca emitirá un pronunciamiento para ratificar las denuncias de manipulación política en la entrega de cédulas de identidad y "sobre todo para defender a los padrecitos porque ellos son los únicos que de verdad nos ayudan, nos enseñan a tener conciencia, nos orientan, colaboran a nuestros hijos".



MPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL"

AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

emos en conocimiento de nuestros usuarios, que a partir de la fecha están Puestas para su cobranza las siguientes facturaciones:

| SERVICIOS            | MES / AÑO |  |
|----------------------|-----------|--|
| TELEX                | ABRIL/93  |  |
| TELEGRAFIA           | ABRIL/93  |  |
| SERVICIOS ESPECIALES | ABRIL/93  |  |
| FACSIMII             | ABRIL/93  |  |

plazo para su pago vence en fecha 26-05-93 indefectiblemente y en caso de mora, aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz, 7 de mayo de 1993.

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS RELACIONES PUBLICAS



# Guía Profesiona

#### **UROLOGOS**

#### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata
etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infanti
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Pis
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

#### LABORATORIOS

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

asmongicos y bacteriológicos.

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz.

W 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Ot.
201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco.

Tal. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla
2665

SOLICITADA

#### **CON QUE DERECHO!**

Estamos ya escarmentados en nuestro país de ver las cosas más indignantes ocurrir bajo nuestras propias narices y no poder hacer ni decir nada para cambiarlas, por mucho que la ley nos ampare; la arbitraria política del gobierno de turno tiene "la sartén por el mango"... y nos tenemos que quedar frustrados si no tenemos la habilidad para "olvidar el pasado y mirar al futuro".

Pero yo no soy así, no son así mis hermanos, ni mis hijos, ni miles de bolivianos que están hartos de ver a quienes un día prometieron una Bolivia Nueva, con otros valores morales; quitonearse la bandera de un juicio político y hacer escarnio y venganza con algunos pocos dignos militares que no están nen las playas de Chile id e España, sino que se quedaron para asistir a más de 105 tediosas sesiones del Julcio de Responsabilidades en Sucrey cumplieron hasta el último con todos los requisitos de la ley sin rehuir a sus responsabilidades, como es el caso de mi señor padre el General de División Aérea, Don Javier Cerurio Calderón de la Barca. Este país le debe la consolidación y estructuración de la Fuerza Aérea cuando se desempeñaba como su segundo Comandante en Jefe 1959-1960, luego reelegido como tal en 1964. Fue Presidente de la Junta Nacional de Aviación, fue Catedrático de la Escuela de Altos Estudios Nacionales. Autor de varios libros sobre Política Aeronáutica. Aparte de haber sido merecedor de la Gran Cruz de la Fuerza Aérea de Bolívia, y más de 10 condecoraciones de las Fuerzas Aéreas de otros países. Se trata de un hombre que consagró su vida a la Aviación Nacional, con la mayor de las pasiones.

El 17 de julio de 1980, mi señor padre, estaba en calidad de retirado de las Fuerzas Armadas y se encontraba enfermo en cama. Ese día recibió una orden del Comando en Jefe para reincorporarse al Servicio Activo, y luego otra orden para hacerse cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores. Era pues el hombre ideal. Jamás se había inmiscuido en cargos políticos durante años de dictaduras militares desde 1964. Era graduado de la escuela Ra

ocultar.

CON QUE DERECHO?, sacan un Comunicado en que se incluye la foto de mi señor padre y de algunos dignos

Coroneles y Generales de las Fuerzas Armadas junto a las de paramilitares, delincuentes comunes, exagentes del Ministerio del Interior acusados de crimenes y condenados a 20 y 30 años de presidio?

CON QUE DERECHO?, agregan el insulto a la injuria contra un hombre en el ocaso de su vida?

CON QUE DERECHO?, manosean las libertades democráticas en Bolivia?

Sonia Cerruto Bauer C.I. 322267 L.P.

# POR EL LOGRO DE UNA IMPORTANTE OBRA-

Felicitamos a

SAMAPA por la

conclusión de la presa

#### AJUAN-KHOTA

que beneficiará a la ciudad de La Paz.

La Paz, 7 de mayo de 1993



CAISSE DES DEPOTS - DEVELOPPEMENT



# CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI

#### INVITACION PUBLICA A.L. 08/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, invita públicamente a las Empresas especializadas en el ramo de la electricidad, legalmente estableci-das en el país a presentar sus propuestas para CONSTRUCCION LINEA PRIMARIA EN 25 KV PARA INTERCONEXION TACONI KHASA - POCOATA, del departamento de Defei

del departamento de Potosi. El Pliego de Especificaciones y términos de referencia podrán ser recabados previo depósito de Bs. 150. - (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en una de las siguientes cuentas corrientes del Banco La Paz.

De las siguientes direcciones: CIUDAD DE LA PAZ: GESTORIA CORDEPO, Edificio Alborada Segundo Piso Telf. 365988 CIUDAD DE POTOSI: ASESORIA LEGAL CORDEPO calle La Paz, esq. Omiste Telf. 27428

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 10 de mayo del presente año a horas 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO



#### **CORPORACION REGIONAL** DE DESARROLLO DE POTOSI

#### **INVITACION PUBLICA A.L. 007/93**

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, invita públicamente a las Empresas Especializadas en el ramo de la electricidad legalmente estableci-das en el país a presentar sus propuestas para la CONSTRUCCION LINEA PRIMARIA EN25KY PARA INTERCONEXIONES COLQUECHACA-TACONI CKASA del departamento de Parcie.

i, del departamento de Potosí. 10 de especificaciones y términos de referencia, podrán ser recabados lepósito de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en evio depósito de Bs. 150.- (CIENT na de las siguientes cuentas corri

De las siguient

IIA CORDEPO, EDIFICIO ALBORADA Segundo Piso Teléf.: 365988.

ASESORIA LEGAL DE CORDEPO calle La Paz, Esq. Omiste Teléf.: 27428.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 10 de mayo del presente año a horas 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO



CORPORACION REGIONAL **DE DESARROLLO** DE POTOSI

#### **INVITACION PUBLICA A.L. 011/93**

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI, INVITA PUBLICAMENTE A TODAS LAS EMPRESAS ESPECIALIZADAS EN EL RAMO DE LA ELECTRICIDAD LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE LA LINEA DE MEDIA TENSION PARA LA ELECTRIFICACION DE LAS LOCALIDADES DE LAMPAYA - VILLAZON DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI, EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER RECABADOS PREVIO DEPOSITO DE BS. 150. - (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLVIANOS), EN UNA DE LAS SIGUIENTES CUENTAS CORRIENTES DEL BANCO LA PAZ.

DE LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

Ciudad de La Paz GESTORIA CORDEPO Edificio Alborada 2do. Piso, Ciudad de Potosí ASESORIA LEGAL CORDEPO Calle La Paz Esq. Omiste Telf. 27428

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN UNA DE LAS DIRECCIONES ANTES INDICADAS HASTA EL DIA 10 DE MAYO DEL AND EN CURSO A HORAS 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, abril de 1993

país Presencia

#### Cochabamba

# Subió valor de exportaciones durante el primer trimestre

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- Las exportaciones de este departamento se incrementaron en el primer trimestre de este año en relación al mismo periodo de 1992, de acuerdo al informe de la Cámara Departamental de Exportadores de Cochabamba (CADEXCO).

En enero las exportaciones sumaron 1.712.663 dólares, en tanto que en febrero el monto fue de 1.431.974 dólares y en marzo 1.416.060 dólares.

Elvolumende esportaciones, deotrolado, tuvo el signiente comportamiento: enero, 4.188.076 kilogramos; febrero, 3.508.844 kilogramos; y marzo, 1.321.809 kilogramos. Según los datos, en enero se registró un aumento de 549.998 dólares en relación al mismo mes de 1992 cuando el total de las exportaciones fue de 1.162.665 dólares. En febrero, en tanto, la diferencia fue de 384.510 dólares y que el valor exportado llegó a 1.048.464 dólares. En marzo, finalmente, el incremento fue de 317.570 dólares debido a que el monto exportado fue de 1.098.490 dólares.

El producto que genero mayor ingreso en los primeros tres meses de laño fue la harina-torta de soya. En efecto, la exportación de este producto significó 963.750 dólares en enero, 643.500 dólares enfebreroy 126.500 dólares en enero.

En enero, también se obtuvieron ingresos superiores a los 100.000 dólares con la exportación de artículos de cuero (\$us. 176.288), aceite de cacahuate-de girasol-de lino (\$us. 172.873) y nueces o castaña (\$us. 105.863). El mayor volumen exportado correspondió a la harina-torta de soya.

En febrero, el segundo producto con mayor valor de exportación fueron los artículos de cuero (\$us. 230.548) y el tercero los calzados (\$us. 192.988). Los mayores volúmenes de exportación correspondieron nuevamente a la harina-torta de soya (2.550.000 kilogramos), torta de girasol (700.000 kilogramos), aceite de cacahuate-de girasol-de lino (11.747 kilogramos).

En marzo, entretanto, la exportación de calzados de cuero generó mayores ingresos (\$us. 279.064) seguida por demás manufacturas de cuero (\$us. 258.128), aceite de soya purificado o refinado (\$us. 214.112) y flores y capullo cortados (\$us. 192.595). Los mayores volúmenes de exportación fueron: tortas y harinas de soya desgrasadas (\$01.076 kilogramos), tortas de girasol (300.703 kilogramos), aceite de soya purificado o refinado (200.836 kilogramos) y recipientes de vidrio (116.930 kilogramos).

#### No hay dinero suficiente para construir nueva cárcel

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- La falta de recursos económicos suficientes impide la construcción inmediata de una nueva penitenciaría en esta ciudad, considerada como única solución a los problemas que se confrontan en las cárceles cochabambinas.

La Comisión de la Penitenciaría de Cochabamba y el Centro de Rehabilitación de Fármacos, dependientes del Comité Pro Cárcel, cuentan con el diseño final, pero no tiene los 3.500.000 dólares necesarios para concluir la obra. A la fecha se dispone apenas de 370.000 dólares.

De acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA, el proyecto comprende la construcción de la cárcel de varones y de mujeres. Se edificará en la zona de El Abra, sobre unas ocho hectáreas de terreno adquiridas para el efecto.

Según los datos, la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) tiene el compromiso de llevar adelante trabajos de infraestructura por un valor de hasta 200.000 dólares, sin embargo, no tiene maquinaria especializada lo que le obliga a

recurrir a empresas constructoras. El saldo del monto de la construcción debe ser cubierto con dineros provenientes del narcotráfico, el aporte del gobierno y la ayuda internacional.

El Comité Pro Cárcel informó que la obtención de recursos del narcotráfico "se hace cada vez más dificil" por cuanto estos son centralizados en la ciudad de La Paz. La Ley General de la Coca y Substancias Controladas, conocida como Ley 1008, establece de un modo general que esos fondos deben ser entregados a los organismos policiales de lucha contra el narcotráfico y aunque la ley crea el Comité, se mantiene ese procedimiento y no se traspasan los fondos incautados en este departamento.

miento y no se traspasan los fondos incautados en este departamento. Se informó, finalmente, que en el curso de los próximos días se iniciarán los trabajos de infraestructura básica, terraceo, rellenado, compactado y vias internas a cargo de una empresa que ganó una invitación directa calificada por CORDECO. Asimismo, se convocará a licitación a las empresas para la construcción del Pabellón de Seguridad y el muro perimetral.

#### Loteamien Ioteadore: convierte grave pro

COCHABAN

Informó que a jales trabajan par bres de quienes crados, sin emba con la información con la ir

tos no.
Paralelamente, se Terceros, se proces sobre ocupaciones careas verdes y, a la muchos casos en los palidad perdió "impodes como efecto des tos por los loteados profesionales".

#### Santa Cruz

#### **Transportistas** nacionales esperan autorización para viajar al Brasil

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- Una situación "muy particular" se ha presetado enlas poblaciones de San Ignacio de Velasco y San Matías. Resulta que el transporte de pasajeros y carga entre estas poblaciones y las ciudades brasileñas de San Luiz de Cáceres y Cuíabá, lo realizan transportis tas del vecino país, porque el Ministerio de Transportes de Bolivía no autoriza los viales a los nacionales.

Transportes de Bolivia no autoriza los viajes a los nacionales.

FALTA LICENCIA

Ahora, las intituciones de las provincias Velasco y Angel Sandóval, han vuelto a exigir al ministerio en cuestión que conceda la licencia respectiva y permita operar a buses y camiones con placa boliviana, sentando, además, soberania y porque se trata de un asunto de justicia.

Todavía no se explican los transportistas nacionales cómo se permite, desde hace ya casi tres años, que buses y camiones brasileños ingresen a territorio nacional sin diflicultades y lleguen incluso hasta Santa Cruz, con el consentimiento de las autoridades de la Aduana. Tránsito y el Ejército, mientras que no se dá el mismo trato en el Brasil a los bolivianos.

Jonge Vélez Ortiz, Secretario Ejecutivo de la Federación de Transportistas "16 de Noviembro" de esta ciudad, aseguró que esta situación se ha puesto ya en conocimiento de la Confederación Nacional de Choferes de Bolivia, pura que realice las gestiones necesarias ante el Ministerio de Transportes.

Vélez expresó que existe un convernio sobre transportistas del vecino país no presentam al ingresar a territorio boliviano documentación legal ni pagan o presentam al ingresar a territorio boliviano decumentación legal ni pagan en general en con esta del confedera de confedera de la pagal por utilizar caminos y carreteras.

Según dirigente sindical

#### Asignaciones familiares del retornar a la seguridad soci

SANTACRUZ, 6 (PRESENCIA). - La Federación de Trabajadores en Seguri-dad Social considera, al igual que la Central Obrera Boliviana, que el 8% de asignaciones familiares, incluido el subsidio de lactancia, debe ser de nue-vo administrado por la seguridad so-cial.

cial.

Ruddy Salvatierra, ejecutivo de la institución, explicó que actualmente ese beneficio depende inconstitucionalmente de las instituciones empleadoras del Estado y de las em-

empleadoras del Estado y de las empresas privadas.

Ello ha derivado, en criterio del dirigente, en una falta de control sobre este beneficio, en perjucio de asegurados y beneficiarios.

Por lo mismo, tal situación de descontrol ha facilitado la corrupción, como lo demuestra el negociado del subsidio de lactancia, que envuelve actualmente al magisterio cruceño. Las empresas se dan modos para burlar ese beneficio que le corresponde al trabajador, mientras las entidades del Estado tampoco se han mostrado eficientes en la administración del servicio.

NEGOCIADO
Una muestra es el negociado del subsidio del Se calcula que el se desenvolvente del servicio.

tración del servicio.

NEGOCIADO

Una muestra es el negociado del subsidio de lactancia.
Se calcula que el Estado fue estafado en alrededor de un
millón de dólares por el suministro irregular de este beneficio a unas 2.000 personas, docentes y no docentes,
clurante aproximadamente dos años.

El escandalo determinó la suspensión del beneficio entre
noviembre y febrero de este año, con fines de investigación.

El Ministerio de Educación conformó una comissión
especial investigadora y por otro lado el Ministerio Público
y Criminalistica llevaron adelante sus propias investigación.
es. Se detuvieron a siete personas presuntamente implicadas, encabezadas por el ex-jefe de personal "Quico" Castedo,
pero luego se los puso en libertad.

Hoy el juicio sigue perdido en los tribunales, mientras

Falta de control ha degenerado en corrupción institucionalizada.-Docentes piden auditoría en ODA para aclarar negociado de la lactancia

cciones de estable /os a los que son es s principales imple Este es el caso e utiérrez, ex-jefa de personal. Ambos personal. Ambos ente el cargo de di le Castedo ni siqui Salvatierra senti

ta del Fiscai de Borenstein, quien habia dicho en e entidades afectadas, en este caso el My la Caja de Salud, deben constituirs Salvatierra agregó que no es solucidora distribuido por la Planta Indu (PIL) al magisterio cruceño y pronoste

parte, la monte en la necessida practique una audit. Ribera sebaló qua utoridades que sigua utoridades que sigua la auditoria, en Pulperia y a la Farra Distrital de Educació La dirigente tapar polimente de la consecuencia de la consecuencia



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO **DE POTOSI** 

#### **INVITACION PUBLICA A.L. 009/93**

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, invita públicamente a las empresas especializadas en el ramo de la electricidad, legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas, para la CONSTRUCCION LINEA PRIMARIA EN 25 KV PARA INTERCONEXION TACONI CKASA - MACHA, en el departamento de Potosí.

El pliego de especificaciones y términos de referencia, podrán ser recabados previo depósito de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en una de las siguientes cuentas corrientes del Banco La Paz

12-E-122 12-E-125/7

De las siguientes direcciones: CIUDAD DE LA PAZ: GESTORIA DE CORDEPO, Edificio Alborada Segundo Piso Telf.

зоврев CIUDAD DE POTOSI: ASESORIA LEGAL CORDEPO calle La Paz esq. Omiste Telf. 27428.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado en una de las direcciones antes indicadas hasta el día 10 de mayo del presente año a horas 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO



CORPORACION REGIONAL **DE DESARROLLO** 

#### INVITACION PUBLICA A.L. 010/93

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI, INVITA PUBLICAMENTE A TODAS LAS FIRMAS PROVEEDORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE:

4 PIEZAS TRANSFORMADORES TIPO DISTRIBUCION DE 320 KVA; 13200/380V EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER RECABADOS PREVIO DEPOSITO DE BS, 150. (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS). EN UNA DE LAS SIGUIENTES CUENTAS CORRIENTES DEL BANCO LA PAZ.

DE LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

Ciudad de La Paz GESTORIA CORDEPO Edificio Alborada 2do. Piso, Telf. 365988 Ciudad de Potosí ASESORIA LEGAL CORDEPO Calle La Paz Esq. Omiste Telf. 27428

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN UNA DE LAS DIRECCIONES ANTES INDICADAS HASTA EL DIA 10 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO A HORAS 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, abril de 1993

rse en contacto con n Teléfonos: 372344 interno 26 ó al 315852 a la breno

P.D.A.I. CORDEPO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GRAN HOTEL PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO POLICIA DEPARTAMENTAL CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. YO

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

# uerty PRESENCIA blerta La Paz, Bolivia, viernes 7 de mayo de 1993

#### Antonio Mariaca presenta retrospectiva de su obra

Esta noche a hi 9e ne l salón de exposiciones de la Embajada de la República Argentina, el pintor nacional Antonio Mariaca expondrá sus obras en una retrospectiva que resecata el estillo de sa entregados a procesiones, flores, pepinos, tango y otros temas.

Antonio Mariaca es una figura ponderable en el campo de las artes plásticas. Su trabajo ha merecido elogiosos comentarios dentroy fuera del país su presencia en varios países alimentó su creación llegando a puntos culminantes en la forma de presentar sus vivencias hechas colorido. Esta noche presentará al público 20 obras divididas en cuatro temas: Flores: Flores en marrior. Flory Flores en la ventana.

El tema Tango incluye: Pareja de tango, El zurdo Cruz Medlina, Darsena Norte, Discepolin, leguizamo solo, Nocheras de la Boca y El Riachuelo.

cuadros: Amigos en la vida, Hermanos pepinos, Máscaras.

Tinalmente Mariaca nos acerca a la fe del pueblo en temas de procesiones y pueblitos pueblo en temas de procesiones y pueblitos, pueblo andino, Procesión mariana, Patamanta, Procesión del alba, Capilla blanca, Calle colonial, Los borrachitos.

Antonio Mariaca comenzó a exponer el año 1952. La última muestra de caracter individual data de 1986 en Los Tajibos. En cuanto a muestras colectivas, muchas de ellas se realizarpn en importantes centros culturales como México, Madrid Sao Paulo, Perú. Ecuador, Uruguay, Partiepó de bienas y tuvo aigunas muestras individuales en paises de Auropa y Norteamerica.

La muestra será exhibida en el tercer piso del Banco de la Nación Argentina, Av. 16 de Jullo Nº 1486.



Nocheras de la Boca en la expresión artística del pintor

#### Werner Guttentag distinguido con el "Chachapuma de Oro"

El Centro de Investigaciones
Antropológicas Tiwanaku (CEINANTI) distinguió al editor y librero Werner Guttentag con la
máxima condecoración de la entidad: "Chachapuma de oro".

El acto conto con la presecta
de personalidades de la cultura
nacional. Mariano Baptista inició el acto trazando un esbozo de
la personalidad de Guttentag de
quien señaló el aspecto más positivo de su presencia en Bolivia:
crear una editorial y difundir
nuestras obras literarias. Algunos aspectos de la vida personal
del galardonado y el reconocimiento del pueblo boliviano hacia su labor, fueron partes salientes de su elocución.

Norma Rivera, representante
de "Los amigos del libro" agradeció a CEINANTI el haber sido invitada a participar del homenaje
a Guttentag. Norma Rivera dijo
que el reconocimiento aque se
hacía al destacado editor era un
premio a una labor de 43 años de
exitosa labor.

Luego dijo que habían tres
aspectos que destacar respecto al
homenajeado: Primero, la función
social del editor. Segundo: los principales hitos de la actividad editorial. Tercero: un parangón entre
Pumapunku y Chachapuma.

Respecto a la función social,
la señora Rivera hizo una dife-



Werner Guttentag es condecorado a nombre del CEINANTI por el ministro de Trabajo Eusebio Gironda con la más alta distinción de la entidad: Chachapuma de oro.

renciación entre editor, impresor y distribuídor, señalando que se confunden o se uniforman fun-ciones que son diferentes dentro de especialidades en la materia.

En cuanto a los hitos de la actividad editorial de Guttentag. Norma Rivera se refieró al inicio de esas labores calificándoló de pionero en ese trabajo. Distinguió a la década de los años 60 como los más fructiferos porque cristalizaron la formación de las primeras colecciones. Enclepoe dia Boliviana y IV Centenario.

En la parte final de su discurso, la señora Rivera habló del parangón entre Pumapunku y Chachapuma. "En el primer caso de trata del nombre que lleva la publicación oficial de CEINANTI y en el segundo el simbolo que se iza por encima de la magnifica expresión escultórica de la cultura Tiwanaku", dijo.

El Pumapunku está ubicado en el Oeste, en contraposición a la parte monumental compuesta por cuatro plataformas que fungian de base de sendos edificios levantados con piedra final.

Respecto al Chachapuma dijo: "Son esculturas de piedra que representan figuras antropomorías con testa de puma, sosteniendo en la mano una cabeza humana. Otros detalles caracterizan la forma y mensaje de esas plezas". Finalmente manifestó que en los tiempos modernos la condecoración del Chachapuma de orocobra un excelso simbolismo, pues está destinado a premiar a quienes se constituyen en celosos guardianes de la cueltura y la cienia del país.

Luego de cesas palabras, el ministro de Trabajo Eusebio Gironda condecoró a nombre de CEINANTI a Werner Guttentag luego de leerse las motivaciones para tan alta distinctión.

Werner Guttentag al pronunciar su discurso de agradecimiento por la distinción recibida dijo: "Me siento como si estuviera entrando en un mundo nuevo, como si me hubieran dado las llaves para tan alta distinción.

A continuación se refirió al avance tecnológico de los últimos 200 años que parce aproximar a conocer misterios del pasado. Si no existieran hom, bre como Carlos Ponce Sanginés, Osvaldo Rivera Sunt, Anfonio Sagárnaga y otros, el pasado del plante estaria para siempre olvidado y perdido. También habló de los historiadores los aprises en esa labor.

En la parte final de su intervención, Cuttentag dijo:

#### Maria Teresa Berríos abrió muestra de su pintura en el Museo de Arte

Elmiércoles fue inauguarada la muestra de pintura de Maria Ieresa Berrios, artista boliviana que llegó desde España, donde lifesu residencia, para presentar esta exposición que, en la noche haugural contó con la presencia de mucho público, entre el cual riabian varios pintores.

Maria Teresa fue presentiada por la directora del Museo Nadonal de Arte, Teresa Villegas de Aneiva, quien se refirió a la trayectoria de una figura que por años estuvo ausente de Boliva, pais al que jamás olvidó, lo cual quedaba testimoniado en su obra que capta el altiplano boliviano en el esplendor de sus luces y sombras entre ocres y biancos brillantes.

Luego, José Mesa ponderó la trayectoria artistica de Maria Teresa haciendo hincapie en la presenciade la artista en España. Empleó los más encendidos adjetivos para referirse a su obra y habló de colores propios del altiplano.

Finalmente el embajador de España, Carmelo Angulo flustró sobre la labor de la artista durante su estancia en España y recordó que participó en la decoración de la plaza de toros de las Ventas donde la mano de



Maria Teresa Berrios frente a uno de sus cuadros en el Museo Nacional de Arte.

Maria Teres apoyó a otros traba-jadores del arte.

La exposición caracterizada por los cuadros de gran formato y una pintura destinada al alti-plano, deja ver un tratamiento no común en este tipo de obras de arte. Por cierto que el colorido

no puede ir más allá de lo que ofrece la aridez de un altiplano donde las montañas forman un marco natural para el especta-dor. La pinmtora Berrios se in-clina al claroscuro para repre-sentar ciertas regiones de la di-latada zona altiplánica.

#### Delibera el jurado para los premios Príncipe de Asturias de las Artes

Oriedo (España), 6 may (EFE).- El jurado del Premio Principe de Asturias de las Artes comenzó hoy sus deliberaciones para decidir cuál de las 38 candidatas procedentes de Argentina, Brasil, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, Mexico, Portugaly Venezuela Ostendrá el galardón.

El jurado, presidido por José Lladó Fernández-Urrutia, presidente fundacional del Real Patronato del Museo Reina Sofia, e integrado por periodistas y presonalidades españolas del arte, hará público su lallo mañana viernes.

Entre los candidatos figuran la bailarina cubana Alicia Alonso, la pintora costarricense Magda Santonastasio, la concertista brasileña Beatriz Balzi y pintor y escultor ecuatoriano Boanergues Mideros. Otros candidatos son los arquitectos Santiago. Os candidatos son los arquitectos Santiago. Calatrava, Alador de la Sota y Alberto Santoria, éste último italiano, el director de cine Manauel Guttérrez Aragón, el compositor Joaquín Rodrígo, ambos españoles, y la exposición "Las edades del hombre".

También concurren al premio la concertista catalana Alicia Alonca, el Orfector Catalána y el colectivo de cantautores de la transición española a la democracia, la regnado, según la propuesta, por Raimon, Joan Manuel

Serrat, María del Mar Bonet, Paco Ibáñez, Ovidi Montllor, Pi de la Serra, Labordeta, Victor Manuel, Manolo Diaz, Amancio Prada, Carlos Cano y el grupo Jarcha. Además, optan al galardón los pintores Juan Barjola, Jesús Soto, Aurelio Teno, Benito Zamora y Joaquion Vaquero Palacios.

El premio de las Artes, al igual que el resto de galardones que concede la Fundación Príncipe de Asturias, está dotado con cinco miliones de pesetas tunos 45.000 dólares) y será entregado por Felipe de Borbón, heredero de la Corona española, en una ceremonia que se celebrará el próximo mes de noviembre en Oviedo Inorte del país).

El galardón, de ámbito Iberoamericano, está destinado a premiar a aquella persona, grupo o institución cuya labor en los campos de la arquitectura, danza, cine, escultura, música, pintura y demás expressiones artisticas constituya uma aportación significativa al patrimonio común.

En pasadas ediciones, la Fundación premió, entre otros, al pintor chileno Roberto Matta, a la generación irica española, al artista plástico catalán Antoni Tapies, al arquitecto brasileño Oscar Niemeyer, al escultor vasco Eduardo Chillida y al Orfeón Donostiarra.

#### José Alberto Gonzales y el exito de su última actuación

José Alber-to Gonzáles es un joven entre-gado al canto dentro de varia-ciones popula-res que van de la música ro-mántica al fol-clor argentino. mántica al fol-clor argentino. Conocemos de sus discos, co-nocemos algo de sus inquie-tudes, pero no sabíamos del espíritu que le guía en favor del prógimo.



de llegar al escanrio portando un libro. Todo esto fue emotivo y digno de imitación.

José Alberto Gonzales con una indudable predisposición al arte sonor, continúa su labor de cantar y editar sus interpretaciones.

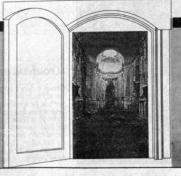
En estos días se conocen dos temas românticos que serán base de un futuro disco de larga duración: "Maria" tema de Armando Manzanero y "Cómo puede ser" de Juan Pablo Manzanero.

La elección es de las mejores. El timbre de Gonzáles está destinado a ese tipo de cancionero romántico, ligero, lleno de sutiles mensajes y de indudable sentido humano. Los autores, Manzanero padre e hijo, son carta de solvencia en el campo de la composición y por escuchado en esta entrega de dos temas, el futuro disco de larga duración puede tener el exito de los anteriores grabados por este cantante.

Valga una recomendación para José Alberto: En la suma de sus exitos encontramos algunas composiciones que no encajan en el egistro de modulación de voz ante el sentimiento de su personalidad artistica. Recorriendo anteriores álbumes de temas populares, hallamos que este joven artista necesita pulir algunos agudos para que la emisión del canto logre una redondez propia de quienes dominan la cuerda vucales. Más allá de posibilidaes artisticas, este cantante tiene el buen gusto en la elección de su repertorio, sólo requiere cierta dirección musical para llegar a un mejor nivel.

#### "Caimaneros" en la Casa de la Cultura

Medio ambiente en concurso de pintura y literatura



- La fundación de Santa Cruz en miniserie
- Censo guía documental en provincias de Potosí



#### Arte y Cultura

ENCUENTRO Y SEMINARIO.- Del cine y video boliviano, se desa llará hoy, en la Biblioteca Municipal, a partir de las 8:30.

ADRIAN BARRENECHEA.- Cantará y dialogará "Entre amigos", hoy y el sábado, a partir de las 22:00 horas, en Equinoccio (Canada Strongest 1868).

MUSICA PERUANA.- La cantante Clarita Cabrera ofecerá un home-naje a las madres peruanas en La Paz, con un recital a realizarse hoy a las 19:30 en la Casa de la Cultura.

ANTONIO MARIACA.- Presentará un exposición pictórica en el Departamento de Asuntos Culturales de la Embajada Argentina (Avda. 16 de Julio 1468 3er piso). La inauguración será hoy a las 18:30 y permanecerá abierta hasta el 21.

CARLOS LOPEZ.- Este cantante y autor boliviano, ofrecerá dos recitales de música latinoamericana, hoy y el sábado a partir de las 21:00 horas, en Ave Sol (Goitia 155).

ANDROMEDA. "Jazz con pasta" es el programa que presenta este espacio para hoy y manana. Participa el cuarteto "Hariem" a partir de las 21:00 horas. (Av Arce 2116. Edif Santa Teresa).

LUIS RICO.- Se presenta hoy y mañana, a partir de las 22:00, en La re de Babel (Cañada Strongest 1877).

ESPECTACULO DEL TANGO.- Ariel Irusta, Dardo Greco y el Triongo, se presentan en Resolana, hoy y mañana, a partir de las 21:30 gárnaga 161, tel. 350500).

OMAR KHANNAM.- Este el nombre del restaurante que se inaugura y en Pedro Salazar esq. Presbitero Medina. Circulan invitaciones.

EL TEATRO MUNDIAL DE LAS NACIONES.- Sobre este tema tará una conferencia Luis Ramiro Beltrán, en Cafe Semilla Juvenil, ñana a las 18:30. Ingreso libre.

PREMIOS "MANUEL VICENTE BALLIVIAN".- La fundación que lleva este nombre, entregará premios a R.P. José Rossi, por su constante labor en pro de la educación en Bolivia; Joaquin Águirre Lavayén, por su contribución al progreso del pais; María Eugenia del Valle de Siles, Premio a la Cultura, y Lupe Andrade, Premio al Periodismo. El acto de premiación tendrá lugar el lunes 10 de mayo, a horas 18;30, en la Academia de Ciencias de Bolivia.

AMIGOS DE LA CIUDAD.- Ofrecerán una retrospectiva de la vida del Dr. Alberto Laguna Meave el lunes a las 11:00 en el salón Kollasuyo de la institución (Plaza Wenceslao Monroy). Coauspicia la Oficialía Mayor de Cultura de La Paz.

CICLO DE PELICULAS ALEMANAS.- Producciones de estudiantes de cine alemanes, serán exhibidas en este ciclo que se desarrollará a partir del lunes y hasta el 13, en el Instituto Goethe (Av 6 de Agosto 2118). Las funciones serán seguidas por comentarios y explicaciones de Manfred Vosz y debates en los que podrá participar el público. Las sesiones comienzan a las 19:00.

CURSO DE JARDINERIA.- Del 10 al 23, se llevará a cabo, en el dituto Internacional de Integración (Macario Pinilla 453). Informes el teléfono 358619.

FUENTES DOCUMENTALES.- Un seminario sobre el tema se sarrollará en el Instituto Internacional de Integración, del 10 al 13 de

JOSEPH BEUYS.- Videos de este artista alemán serán exhibidos en "El Socavón" (Av. 20 de Octubre 2172), del 11 al 1 de junio, sólo los martes, a partir de las 22:00. Los miércoles 12 y 26 de este mes, Detlef Hense dictará conferencias sobre la obra de Beuys, en el Insituto Goethe (Av 6 de Agosto), a las 19:00 horas.

FERNANDO ROLLANO PRADO.-Presentará su libro "La resurreción Cain", el miércoles 12, a las 19:00, en Espacio Portales (Edif ameda, planta baja). Presenta Yolanda Bedregal.

ALBERTO CASTRO LEÑERO.- Obra gráfica de este artista mexica-no, producida en los últimos diez años, serán objeto de una muestra que se inaugura el 12 de mayo en la sala de exposiciones de la Embajada de México (Av 6 de Agosto 2652), a las 19:30.

LIGA DE LA LECHE MATERNA.- Otra reunión de la LLL., se altzará el jueves, en su consultorio (c. General Lanza nº 2001. Tel 8121). Están invitadas todas las mujeres interesadas, el ingreso es libre.

**RESOLANA.** - Presenta al grupo musial Harlem Jazz, a partir de las **22**:00 horas el jueves, viernes y sábado. (Sagárnaga Nº161).

CUENTOS PARA NIÑOS.- Norma Merlo contará cuentos para los, en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), a partir de las 16:00 ras. Para el 17 está programada "Las historias de Franz". Se sarrollará paralelamente una exposición de libros infantiles en mán y español.

ARTISTAS JOVENES.- Manina Lara, Erika Ewel, Fabricio Lara y Marcelo Suaznábar, exhiben sus obras en la Galeria de la Fundación BHN (Belisario Salinas 516).

MAMANI-MAMANI.- Presenta una exposición de su serie "Materni-l", en "Caras y caretas" (Belisario Salinas 380). Muestra abierta

ALFREDO LA PLACA.- Oleos de este pintor son expuestos en la ería de arte "Emusa", (Av 16 de Julio 1607).

MARIA TERESA BERRIOS.- Muestra de sus pinturas en el Museo cional de Arte (Comercio y Socabaya).

EQUINOCCIO.- "Oleos y acuarelas" de Carlos Ibáñez Vargas y Raúl co Surculento, se exponen hasta el 17 de mayo en Equinoccio mada Strongest 1868].

MAFALDA CORDOVA EYZAGUIRRE. "Espacios y bodegones" es el nbre de la muestra de esta artista abierta en Arte Unico (Av Arce esq

GONZALO CARDOZO ALCALA.- Expone en el salón "María Esther llivian" de la Casa de la Cultura.

**EXPOSICION.**- Niños del Hogar Mixto La Paz, exponen obras de arte el Museo Pedagógico (Potosi esq. Ayacucho).

NUEVA ACROPOLIS. - Cursos sobre historia del arte y la música; nto lírico y popular; gimnasia y expresión corporal; dibujo artístico, ntoria y filosofia, comenzarán esta semana. (Av Arce 2342 tel 325457)

FOTOGRAFIAS.- "Living in a box" (Viviendo en una caja), es el nombre de la exposición de la fotógrafa alemana Gerhard Feuchter, que se presenta en la galeria "Victor Handal" (Edif Handal).

#### Bruce Springsteen: la fuerza y poder de su rock, en España

Madrid (España), 6 may (EFE). Bruce Springsteen hizo hoy miércoles una nueva demostración de fuerza y poder del rock, en su primer concierto en la capital española, presidido por la sobriedad, la potencia de la música, su energía en el escenario y su voz ronca y dulce.

Durante más de tres horas y media, "The Boss" intercaló cálidas baladas con ritmos de rock puro, combinando sus temás clásicos con sus más recientes canciones y alguna que otra versión, de artistas que hoy forman parte de la historia del rock.

La primera parte del concierto se dividió entre un homenaje a su admirado Bob Dylan y los temas de sus dos últimos álbumes, "Human touch" y "Lucky town", acogidos por un público totalmente entregado al que Springsteen respondió bajando del escènario y mezclándose entre la multitud que llenaba las primeras filas.

Tras el descanso, "The Boss" ofreció un repaso a sus temas más clásicos hasta llegar a "The River", el tema más esperado y escreado de la noche, que arrancó los primeros gritos de "Torero, torero" del público.

Al final, Springsteen fue hilvanando las canciones hasta el último tema, una larga versión a la que imprimió un ritmo frenetico, que tempinó con el cantante parado en el escenario rasgándose la camiseta y recibendo las aclamaciones del público que se iban haciendo cada vez más fuertes.

La gira de Bruce Springsteen desplaza veinte camiones, que carga 25 toneladas de hierro para el escenario y aparatos para generar los 500.000 watios de luz y 150.000 de sonido que el cantante pone en escena, además de lilevar a las más de mil personas que componen el personal técnico del tour.

#### "Caimaneros", obra teatral de Cassis, en la Casa de la Cultura viano, relata la his-toria de un oficial que preocupado por el problema ecológico, se en-

o "Caimaneros", obra escrita y dirigida por Eduardo Cassis, se presentará el sábado y domingo -funciones de tanda-, en el. Teatro Modesta Sanjinés de la Casa de las Cultura.

En los últimos años, la presencia en escenarios de cadetes del Colegio Militar "Gualberto Villarroel" se hizo frecuente, particular particular.

Villarroel" se hizo frecuente, particu- larmente en obras teatrales cuyo argumento aborda diversos aspectos de la problemática boliviana. Esta obra ingresa a formar parte de esa dinámica. "Caimaneros" aborda un tema de actualidad: la depredación de la fauna y flora, y las consecuencias que, en un futuro cercano, ocasionarán a la humanidad.

Ambientada en el Oriente boli-



Eduardo Cassis

que preocupado por el problema ecológico, se enfrenta a la ilicita explotación de los b o s q u e samazónicos. Asentado en un población fronteriza, el derama que se vive en esas latitudes, el abandono guernamental al que son sometidos sus habitantes e precautelar los recursos naturales. La obra pretende reflexionar al espectador sobre la cada vez "más abusiva depradación de parte de empresarios inescrupulosos" y la comodidad de los pobladores, que prefieren el trabajo fácil y seguro, sin importarles como afectan los intereses de su país.

#### Multan a Disneylandia por contratar ilegales

por contratar ilegales

Washington, 6 may (EFE).-El
Servicio de Inmigración y Naturalización de EEUU impuso a
Disneylandia 400.000 dólares de
multa por la contratación de
inmigrantes ilegales sin permiso
de trabajo, informó hoy jueves la
propia compañia.

El portavoz de Disneylandia,
John McClintock, informó de que
el Servicio de Inmigración ordenó
a la empresa que administra el
parque de atracciones situado en
Anaheim (California) el pago de
395.000 dólares antes del 23 de
mayo.

Las multas fueron impuestas
después de que se detectaran
1.156 irregularidades en los formularios para la autorización de
los trabajos de los empleados en
el famoso parque de diversiones y
se descubriera que 150 trabajadores poseían documentos de trabajo falsos.

El portavoz afirmó que la compañia despidió a esos trabajadores hace más de un año y que aún
tiene la posibilidad de solicitar
una audiencia para explicar los
casos pendientes.

## 55 obras al año

Barcelona (España), 6 may (EFE).- El español Joan Miro pintó a lo largo de sus noventa años de vida unos 2.000 óleos sobre tela y 3.000 ólbujos, lo que supuso una media de 55 obras anuales, informó hoy jueves Jacques Dupin, responsable de la catalogación de su obra. Dupin presentión al norteña duda de sepañola de Barcelona, dentro del los actos de commemoración del centenario del nacimiento del pintor, una amplia monografia sobre la obra de Miro, continuación de su primer gran estudio aparecido en 1961.

El experto francés, única persona que puede certificar la autenticidad de las obras de Joan Miro, junto con el nieto del artista. Emilio Fernández Miro, sigue en la nueva catalogación un orden estrictamente eronológico y minucioso. En este analiza hasta diecinueve etapas distintas, desde la infancia y juventud hasta los últimos años de su vida.

La obra, que reune parcialmente análisis del primer estudio de 1961, ha sido reelaborada y entre las ultimas dos decendas de unante las ultimas dos decendas de un rante las ultimas dos decendas de su muerte, en 1963, como proyectos, cuadernos y correspondencia.

#### Joan Miró pintó

# aportes a la ciencia arqueológica. En mes pasado su nombre le fue puesto a la Biblioteca del Arqueología, en reconocimiento a los servicios prestados a la arqueología de nuestro país. Convocan a concursos de pin literatura sobre el medio ambie

ALBERTO LAGUNA MEAVE.-

Una retrospectiva de su vida, será

presentada el lunes a las 11:00, en el salón Kollasuyo de "Amigos de la ciudad" (Plaza Wenceslao Monroy).

Laguna Meave se destaca por sus trabajos de

investigación y los aportes a la ciencia arqueológica. En

La Cámara Junior América, con-voca a todos los niños y jóvenes de Bolivia, a participar en los concur-sos de pintura y literatura bajo el tema "Cuidemos nuestro medio ambiente", de acuerdo a las siguien-

tema "Cuidemos intesto incuo
ambiente", de acuerdo a las siguientes bases:

Pintura

- Podrán participar niños y jóvenes en tres categorías, formadas
atendiendo su edad: de 6 a 9 años,
10 a 13 y 14 a 18.

- El concurso se realizará el
sábado 8 de mayo a partir de las
9:00, en el Cerro de Laikacota.

- Cada participante deberá traer
su material. La dimensión de las
obras será de 43cm x 30cm. Se
aceptan óleos, acuarelas, crayones
o lápices de colores.

- La inscripción se realizará el 8
emayo a partir de las 8:30 en
Laikacota. Los trabajos serán exhibidos en instalaciones de la Empresa de Correos de Bolivia (AV Mariscal Santa Cruz esq. Oruro), del 16
al 23 de mayo.

- Se premiará los 3 meiores tracal Santa Cruz Santa al 23 de mayo. - Se premiará los 3 mejores tra-



bajos de cada categ garán diplomas a to pante, en un acto e **Literatura:**- Podrán partin niños y jóvenes, cu tén comprendidas e años. - El tema es el cu ambiente

- El tema es el cuida ambiente:
- La monografia mi de las cuatro planas y hasta el 31 de mayo do ficinas de la direcis cada colegio. Los printerior del país, emit bajos, via correo, a las de La Paz, mencionad el concurso en el que; - Se otorgarán pre mejores trabajos en ca sico, intermedioy mel participantes se haris

participantes se a diplomas de hor lugar y fecha a c

- Él jurado integrado por pr materia.



Jerusalén, 6 may (EFE). Un investigador israeli especializado en Traumatología afirma que por medio de la tomografia informatizada es posible obtener los mismos resultados que los médicos forenses en las autopsias.

La investigación, basada en datos comparativos, es la primera de su tipo en el mundo y ha sido realizada por el doctor Yoel Donjín, especialista del Hospital Hadasa de Jerusalén, informa hoy, jueves, el diario "Yediot Ajronot".

Para poner a prueba su hipótesis, después de realizar tomografias informatizadas en los cadáveres de trece personas muertas en condiciones traumáticas, como asesinato e na accidentes de tráfico, Donjín solicitó que se les hiciera la autopsia por métodos clásicos.

Al comparar los resultados, se comprobó que la diferencia entre los obtenidos por los patólogos y los dados por las tomografias múltiples e informatizadas era infima.

La sustitución de la autopsia en el campo de la Medicina Legal por medio de la tomografia, según el rotativo de Tel Aviv, tendrá gran repercusión en Israel, donde esas intervenciones post mortem deben ser autorizadas por los parientes del muerto.

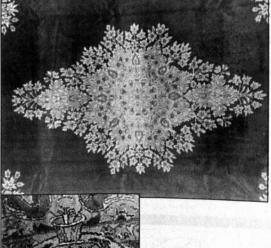
El jefe del Departamento de Identificación Criminal de la Policia, Yosi Almog, afirmó que la Tomografia informatizada permitirá grandes progresos en el campo forense".

La principal desventaja, apuntan los especialistas, es que para averiguar las causas de la muerte por medio del tomógrafo habrá que hacerlo en un plazo máximo de seis horas después de producido el óbito, debido a los cambios químicos que se producen en el cadáver.

En cambio, otra de asus ventajas es que la inspección del médico forense se reducirá a unos 40 minutos, mucho menos tiempo que el empleado en las autopsias.

Tomografía informatizada

sustituiría a la autopsia





#### ALFOMBRAS PERSAS.-

Bellos colores y diseños de aus atjombras de irán, persas, procedentes de irán, hechas en las ciudades de Kernan y Tabriz, son objeto de una muestra que se desarrolla en el segundo piso de la Galería "Arte Unico" ubicada en San Jorge (Av. Arce 2895).

#### Esbozando una soll

BB quiere controlar natalidad animal
París (EPE). La otrora "sex symbol" del cine francés impresidenta de una fundación para la defensa de los animales nombre, ha iniciado una campaña nacional para controla imperros y gatos y limitar "la superpoblación animal".
Con tal objeto, Bardot ha remitido una circular a más de malcaldes de las ciudades más importantes de Francia, en la quel instauración de una tasa municipal a pagar por los propietars gatos.

os. BB propone a los alcaldes que se comprometan con la el cumplimiento de una Carta que ella misma ha ela<sup>bor</sup> puntos

BB propone a los alcaldes que se comprisone en el cumplimiento de una Carta que ella misma ha elabor 14 puntos.

Además del nuevo impuesto sobre los animales de col na existido en Francia). Bardot propone sus retividicad animales no sean tratados como bestias, sino como serés Propone asimismo BB el acondicionamiento de luga para que los animales hagan sus necesidades biológ esterilización de los gatos callejeros y distribución de pivara las palomas.

La ex actriz propone a los alcaldes asimismo que impitores o las peleas de gallos.

La llamada de Bardot a los alcaldes franceses será oficion ocasión de la exposición sobre temas municipales que capital francesa del 11 al 13 de mayo.

Después de la loteria, miles de novios españoles para una alemana Berlín (EFE). Baerbel Thiesing, una berlinesa que gabril el equivalente a más de un milión de dolares el española, ha decidido regresar a su pais, que abandono España le han salido demasiados novios que la as millonaria.

milionaria.

Según cuenta hoy Baerbel al diario berlinés "B.Z.", desé le teléfono de su casa de Calpe, Costa Blanca, al Este de Ede sonar, le llaman sobre todo pretendientes que quieren milionaria, soltera de 42 años, a gastarse el dinero.

Baerbel se trasladó a Calpe cuando tenía 24 años, abandono Alemania "por seguir a un fogoso español, sino de juventud".

Baerbel se trasladó a Calpe cuando camadonó Alemania "por seguir a un fogoso español, sudejuventud".

Ahora, 18 años después, sigue viviendo en Calpe de sueldo equivalente a unos 1.250 dolares en la empresa para alemanes residentes en España "Wir In Spanien El billiet el oletria que le trajo la fortuna lo comproe la completa de británicos, Ann y Bill Blake, propietarios de ir los empleados del semanario para el que trabajaba i a la compresa de la compresa de la composição de la



#### Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"



NEZUELA MON PALOMARES (1935). - Poeta. Su nombre completo fue Ramón Mon Palomares. Nació un día como hoy, 7 de mayo de 1935, en Sachez Palomares. Nació un día como hoy, 7 de mayo de 1935, en Jue. Estado Trujillo. Venezuela. Jue de la major de la compuesta por Honras funciores (1935): El reino el Palsano (1964): Santiago de León de Caracas (por el cuatricentenario mass. 1967): El vientecito suave del amanecer con los primeros grass. 1967): El vientecito suave del amanecer con los primeros grass. 1967): El vientecito suave del amanecer con los primeros grass. 1967): El vientecito suave del amanecer con los primeros grass. 1967): El vientecito suave del amanecer con los primeros grass. 1967: El vientecito suave del amanecer con los primeros grass. 1967: El vientecito suave del amanecer con los primeros grass.

gess. 1807). El transcrete de altalacter con los primeros (1969). millo en el Instituto Pedagógico de Caracas, la carrera de Castellano, millo en el Instituto Pedagógico de Caracas, la carrera de Castellano, en y Latín. Colaboró a diferentes revistas de Caracas como "Sardio", en el Todo de Penilo Municipal de Poesía en 1965. Parte de sus poenar do del Penilo Municipal de Poesía en 1965. Parte de sus poenar inductios al Italiano por Ambrette Marrosu y Rafael Cadenas, entico J.R. Medina destaca a Ramón Palomares con los siguientes as "Entre los más recientes, Ramón Palomares es un poeta de ascontornos. Cuenta ya con un crédito valioso por la obra realizada en enginalidad de su expresión. [...] Sin dudas, su nombre habrá de se dentro de poco en plano de seguro reconocimiento nacional". (1).

psp. 18. psp

ALINALTHABE (1911). Artista pintor y escultor. Nació un día como 1911 en Buenos Aires, Argentina.

La da la Buenos Aires, Argentina.

La da la mercecdora, en 1962, del Primer Premio en el certamen egir el Monumento a la Industria, en Córdoba, Argentina. Fue la é a Escuela Superior de Bellas Artes de la Universidad de la Maliegró el grupo denominado "De los 7", con quienes recorrio todo lorte é su pais con su arte. Es socio fundador de la Sociedad de la maliegnó el grupo denominado "De los 7", con quienes recorrio todo lorte é su pais con su arte. Es socio fundador de la Sociedad de la malie de la Ma

Olfado en: Diccionario general/de la literatura venezolana, Edit.

#### atería de libros provoca lesta de García Márquez

46 de Bogotá, 6 may (EFE).- El escritor colombiano Gabriel García laturará sus obras de las librerías de Colombia, en protesta por una pacial que ordenó la devolución de 800.000 ejemplares de ediciones

Al de Bogotá, 6 may (EFE).- El escritor colombiano Gabriel García intirará sus obras de las librerías de Colombia, en protesta por una producia que ordenó la devolución de 800.000 ejemplares de ediciones esa publicaciones.

A la manuel de la compania de la colombia de la colo

#### La fundación de Santa Cruz en miniserie televisiva

¿Cómo? ¿Hacer una miniserie televisiva sobre la fundación de Santa Cruz de la Sierra?... Dejen de soñar... a ver si vamos a encontrar los recursos para emprender tamaña empresa... ¿Que? ¿Que contaremos con el apoyo de diversas entidades cruceñas y de artistas con experiencia en el ramo? Y bueno, será cosa de intentarlo... Así, entre sueños y voluntades, comenzó a realizarse un trabajo audiovisual que muy pronto, probablemente en 15 días, podrá apreciarse a través de un canal de La Paz bajo el título de "La Fundación de Santa Cruz de la Sierra, el drama de la ciudad caminante". Encargada de la producción está SAFIPRO, nombre familiar en nuestro medio por trabajos como "La virgen de las siete calles", "Carmelo Hurtado" o "Los pioneros". Inspiradores de la obra son la Federación de Fraternidades Cruceñas y el Comité Pro Santa Cruz, quienes recibieron la colaboración de gran cantidad de empresas privadas, cuya enumeración se hace imposible en este breve espacio, pero que permiten advertir cómo el empresariado cruceño está siempre detrás de cada proyecto cultural, como dificilmente se encuentra en otro lugar del país.

rai, como dificilmente se encuentra en otro lugar del país. "La fundación de Santa Cruz" tiene un elenco numeroso, encabe-



Julio Kempff es Ñuflo de Chávez



Susana Tarabillo y Javier Vásquez son Simba y Bernardo

zado por Julio Kempff en el rol de Nuflo de Chàvez, Jorge Flores como Domingo Martínez de Irala, Enrique Alfonso como Francisco de Toledoy Sandra Parada como Elvira de Mendoza. Junto a ellos podemos mencionar a Juan Fuertes, Mario Cirbian, Lindbergh Ulloa, Lacho Suărez, Ignacio Caso, Carlos Antelo y 32 actores más que van encarnando a los protagonistas de una empresa peligrosa que luego de dramática odisea, culminó en la punta de San Bartolomé con la fundación definitiva de Santa Cruz.

Además de los actores principales, participan de la realización el grupo de teatro de la Universidad Gabriel René Moreno, el grupo de teatro de la Unión Juvenil Cruceñista, la Asociación de la Upra, el grupo de tau Unión Juvenil Cruceñista, la Asociación de Hipismo, el Instituco Geográfico Militar y Fraternidades Cruceñas.

LOS TECNICOS

Todo el trabajo, calificado de monumental por sus impulsores, está dirigido por Enrique Alfonso sobre guión de Ramón Garcia Ribeyro y el asesoramiento histórico de Aquiles Gómez.

La música original fue encomendada al compositor César Scotta,

mientras que el diseño de vestuario
-fundamental para dar veracidad a
la ambientación- corresponde a
Erika y Sonia Welse.
Completando este trabajo de
equipo, figuran Andrés Torres (edición), Erwin Pérez (camarógrafo),
Luis Natush (Jele técnico y sonido),
Pedro Lópezy Gabino Enriquez (asisstentes), nita Pereyra (maquillaje es-

pecial), Salón J'Suis (peinados), Marina R., de Peña (confección de vestuario), Maritza Ochoa Justiniano (asistente de produc-ción), Rodolfo Suárez, Delmiro Vargas, Gloria Natush, Mercedes Nostas (Jefes de producción), Julio Kempfí (asesor de producción) y Glo-ria Natush como gerente de produc-ción.

ria Nátush como gerente de producción.

LA HISTORIA

En cinco capítulos de 45 minutos cada umo, se cuenta la gesta del capítán Nuño de Chávez y sus valerosos lugartenientes. La historia -nos dicen los responsables de la miniserie- se inícia en la ciudad de Asunción, donde se planea una expedición a las tierras chiquitanas, encabezada por Nuño de Chávez. Pese a la muerte del adalid de la empresa, el capítán Domingo de Irala, ésta se llevará a cabo pese a lucha contra la naturaleza, los nativos y las propias pasiones de los aventureros y conquistadores.

pasiones de los aventures quistadores.

DIFUSION

La Red nacional Corporación
Descentralizada de Televisión
(CDT), tiene los derechos para la
difusión que se hará durante el
mes de mayo.

En Santa Cruz por Canal 4
Galavisión, en La Paz por Canal 2
Telesistema Boliviano, en
Cochabamba y Oruro por Canal 2.



Escena de la fundación de Santa Cruz

#### Documentos históricos de Potosí son objeto de minucioso censo guía

UYUNI, 4 (Presencia).- Una serie de documentos históricos de Potosi está siendo ordenada gracias al auspicio del Ministerio de Cultura del gobierno español, dentro de un trabajo de censo-guía de archivos de la capital potosina y sus 16 provincias.

Edgar Valda Martinez, director ejecutivo del censo-guía de archivos de la Casa de Moneda de Potosi y una comisión cultural visitaron las provincias Saavedra, Llica (Daniel Campos) y Uyuni, capital de la provincia Antonio Guijarro, constatando la existencia de valiosos recursos documentales de siglos pasados.

Similar trabajo se cumplirá en las localidades de Pulacayo, Tomave, San Agustín, Colcha-K, San Pedro de Quemes y San Cristóbal.

"Estos archivos tienen que integrarnos a los potosinos, ya no es posible pensar en la actividad circunscrita solamente a la capital de Potosí. No olvidemos que actualmente la Villa Imperial es conocida

por su arte y cultura, por sus hombres dedicados a estas actividades", puntualizo Valda.

Edgar Valda llamó la atención de las autoridades locales e institucionales para la conservación de los recursos documentales que vienen a convertirse en el patrimonio cultural de los pueblos. Hizo hincapié en el delito de la destrucción o venta de estos documentos, recordando que hay un castigo contemplado tanto en el código penal como en la Constitución Política del Estado.

Estado.

Los datos finales del censo guía serán entregados formalmente al gobierno español y a la Casa de Moneda. Finalmente, Valda adelantó la posibilidad de capacitar al personal para conservar los recursos documentales e históricos que se encuentran en los archivos del departamento potosino. "Es posible -dijo- enviar a gente interesada a los cursos que se dictan en España, Perú y Argentina".

#### Poetisa Loynaz, ya repuesta, retornó a Cuba

Madrid, 6 may (EFE).- La poetisa cubana Dulce Maria Loynaz, Premio Cervantes 1992, abandonó hoy España con destino a Cuba, una vez recuperada de la indisposición que la obligó a permanecer en España más tiempo del inicialmente previsto.

Dulce Maria Loinaz, de 90 años de dedad, viajó en un vuelo regular de la compañía Ibería que despegó del aeropuerto de Madrid-Barajas a las 12:00 horas del mediodía (hora local).

La escritora cubana envió anoche una carta al ministro españo de Cultura, Jordí Solé Tura, en la que le comunicaba que hoy regresaría a La Habana, una vez recuperada de la pasajera indisposición que obligó a cancelar su participación en los actos de homenaje paralelos a la entrega del Cervantes.

Teoría y práctica

de la formación cinematográfica

El lunes se inicia un ciclo de cine que por cuatro dias permitirá al público apreciar los resultados de la formación cinematográfica en Alemania, al proyectarse trabajos realizados por estudiantes del ramo en ese país europeo.

El acontecimiento tiene además una característica especial, al contar con la presencia de uno de los maestros reconocidos en Alemania, Manfred Vosz, quien es docente y decano de la Escuela Superior de Cine de Kassel y director de varios filmes acerca de la problemática de Centroamérica. Vosz dicta además, actualmente, cursos en San Antonio de los Baños (Cuba), teniendo por ello una visión cercana de la cinematografia latinoamericama.

El ciclo que se titula "Formación cinematográfica" tiene el coauspicio del Consejo Nacional del Cine (CONACINE) y del instituto Goethe.

El público tiene ingreso libre al avenida 6 de Agosto esquina Aspiazu, a partir de las 19:00 horas.

#### Cineasta Garci se confesó en "Página 12" de **Buenos Aires**

Buenos Aires, 6 may (EFE).- El director español de cine José Luis Garci no cree en la guerra de las pantiallas que suscita polémicas entre los defensores del cine y de la televisión, según publicó el miérocles el diario bonarernse "Página 12".

Garci, director al que se debe el único Oscar del cine español por su pelicula "Volver a empezar", en 1983, dijo que está "enamorado" de las películas "en blanco y negro" de la década de los 40.

Tras asegurar que no le enfadan las criticas a sus películas, Garci admittó que "durante bastante tiempo fui critico de cine y bastante malo".

"He sido mal critico por no ser sincero. Defendi películas que no me gustaban solo porque tenian prestigio, porque estaban de moda", declaro.

Para el director español "el cine es una carrera de fondo en la que no conviene estar ganando todo el tiempo. Ser el número uno no es bueno, porque en la cumbre estás solo y hace frio. Alla arriba no hay nada".

Garci, que asistió en Buenos Aires a la muestra "Cien dias de

hace frio. Allá arriba no hay nada".

Garci, que asistió en Buenos Aires a la muestra "Clen dias de cine español", aseguró que le hubiera gustado "tener 20 años en la década de los cuarenta, porque era um mundo más romántico, más bonito".

"La primera vez que besé a uma chica, a los catorce años, me sorprendi porque no sonaban los violines como en las películas. Vivir en estado de película permanente no es bueno, pero a estas alturas sé que ya no voy a cambiar", señaló.

Cines

ss, 15.30 Tanda Hs. 19.00 y 21.30: PERFUME DE MU-Mundo al Instante.

s. 15:45. Tanda Hs. 19:00 y 21:30: AMBICION FATAL (14 El Mundo al Instante.

5.30 Tanda 19.00 BAMBI 30 HEROE ACCIDENTAL.

15.30 Tanda 19.00 y Noche EL GOLPE PERFECTO

ds. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y s. 21:15 CAPITAN AL AGUA ney) y El Mundo al Instante. TECA BOLIVIANA

Hs. 16.00. Tanda 19:30 LA UER y El Mundo al Instante.

ROBIN HOOD, EL PRINCIPE DE LOS LADRONES y ALERTA MAXIMA.

MONUMENTAL ROBY Tel. 962135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30: PASAJERO 57 y El Mundo al Instante.

LIBERTAD - El Alto Matinee Hs. 14:30. Tanda Hs 18:30 QUERIDA ENCOGI A LOS NIÑOS y QUERIDA AGRANDE AL NIÑO

ROXY
Matinée 15:00 Tanda 18:30 LA MANO
QUE MECE LA CUNA y DE ESTAFADOR A SENADOR. Noche 21:30 LAS
COLEGIALAS SE DIVIERTEN (21 años).

PLAZA Funciones continuadas desde Hs. 14:30 CHAPLIN Y MARIDOS Y ESPOSAS

MADRID Tel. 357174 Matinee 14:30 EL ARMA PERFECTO - EL

Viernes 7 de mayo de 1993

IMPERIO Tel. 340451 Matinèc Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30 EL DRAGON CONTRA EL VAMPIRO - EL OPTAGON.

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30 SUPERNINJA-VENMATINÉE Hs. 14:30 SUPERNINJA-VENGANZA À CUALQUIER PRECIO. Tanda
Hs. 18:30 ELDESEO YLAS SECRETAS
EXPERIENCIAS DE LUCAS Y FANNY
(mayores de 21 años).

SMERALDA.

Matinée triple desde 14:30 FREDDY

RRUGER LA GENTE DETRAS DE LAS

RRUGER LA GENTE DETRAS DE LAS

ARREDES - BEETHOVEN - CONAN EL

DEFENSOR Tanda Hs. 18:30: CONAN

LL DEFENSOR - LA GENTE DETRAS

LE LAS PAREDES - BEETHOVEN.

VARIEDADES Tanda ALARIDO SILENCIOSO y VALERIA (mayores de 21 años). Noche VALERIA (mayores de 21 años).

#### España rinde culto al cómic con un evento internacional

"Resignación", dramática obra pictórica de Carlos Ibáñez Vargas, se expone junto a otros trabajos suyos y de Raúl Tuco Surculento en "Eauinoccio expo-

Tuco Surculento en "Equinoccio expo-caje-bar". El publico interesado puede visitar la muestra en el espacio ubicado en la calle Canada Strongest, hasta el lunes 17 de mayo, entre las 18:00 y 22:00 horas.

Barcelona (España), 6 may (EFE).- El Salón Internacional del Cómic de Barcelona, uno de los más destacados en cuanto a participación internacional, abre hoy, jueves, sus instalaciones en las que reunirá hasta el próximo mes de junio a los principales creadores e innovadores del género.

El undecimo certamen de "cómic", que se celebra en un recinto de unos 8,000 metros cuadrados, albergará 45 expositores internacionales y 135 españoles, y este año estará especialmente dedicado a la producción japonesa y al 35 aniversario del nacimiento de los personajes "Mortadelo" y "Filemón" del dibujante español Ibáñez.

Las obras de Ralí Koning y Miguel Gallardo, ganadores el pasado año del premio que convoca el certamen, ocuparán también un lugar destacado del salón en el que se espera más de 100.000 visitantes, que pagarán unos cuatro dólares para acceder al recinto.

La producción japonesa contará con una selección de las obras más representativas de los autores Masachi Tanaka, Katsuhiro Otomo, Buichi Terasawa, Ryoichi Ikegami, Jiroh Taniguchi, Suehiro Naruo, Koji Inada y Riku Sanjo.

resentatura rasawa, Ryoichi Ikegami, Jiroh Tanigucni, Suenno Alexanio, ku Sanjo. Figuran además otros creadores como Gerard Lauzier, Jerry Robinson, an Davis, Doug Breathweight, Alejandro Jodorowsky, Hugo Pratt, Annie etzinger y Gilbert Shelton. El director del certamen, Juan Navarro, destacó que, a pesar del apogeo ternacional del "cómic", sufrió en esta edición un importante recorte lemacional del "cómic", sufrió en esta edición un importante recorte

internacional del "comic", sutno en essa cueson da ampresupuestario.

De un presupuestario.

De un presupuesto de 730.000 dólares en 1992, se ha pasado a 600.000 dólares este año, ya que sólo se ha conseguido el patrocinio de un grupo de empresas de comunicación y de una compañía aérea, afirmó Navarro.

Debates, conferencias y mesas redondas completarán la oferta cultural de este foro creativo, que se ha consolidado como centro de encuentro entre profesionales y editores del sector.

El certamen otorgará sus tradicionales premios a la mejor obra extranjera, al autor revelación, a la mejor obra y el gran premio del salón.



#### justo y franco

PUEDE QUITAR ESE LETRERO, ANICETO. LE ACCENDIERON A LA GERENCIA.



#### evaristo







#### fallutelli







#### CRUCIGRAMA DE HOY

**Por Luis Campos** 

#### HORIZONTAL

- 1 Cernedor; colador colador Cape Fear 10 Donar 13 Que tiene el rabo corto 14 Actriz Seymour 15 Adhesivo 16 Empledie 17 En verdad 19 Partes de zapatos 21 Amamantar 22 Habilado 23 Padre francéi 24 Boca de Etna 27 Reiteración; insistencia 11 Papeles 24 Actriz Wynter 33 Abrev. de Wall Street 4 De hueso 56 Barriles

- comezon; comezon 43 Actriz Hedy 44 Caja electoral 45 Criado joven 46 Mar de las Antillas 49 Fertillas



- 24 Cantar la rana 25 Espiral del tornillo 26 Fundes me 27 Pronuncia discurso 28 Manada de cerdos 29 Interin 30 Lanzar 32 Propietaria 35 De la China 36 Afligirse; apenarse

- \_\_h.
  Haco,
  cojin
  10 | kn.
  (no se.
  inglée)
  11 Elevada
  12 Raspar;
  raliar
  15 Pronuncia la
  S como C
  8 Pintor fr.
   Chagall
  Sacudit: V
  \ctriz
  \via -

sermonear 55 Carburo de hidrógeno 56 Demente 57 Islote 58 Usas la Maytag 59 Empuñadu 60 Maltratan 61 Lugar de combate

VERTICAL

- 43 Lago francés 45 Pres. argentino Juan Domíngo 46 Bahía
- 46 Bahía
  pequeña
  47 Patronos
  48 Peña; risco
  48 Tejido de
  seda
  50 Sumergirse:
  inglés
  51 Actor Ladd
  52 Actriz
   Carmina
  54 Mahal

#### equelf (E nitelod) (colpòloroeiem

Día viernes 7 de mayo de 1993

#### TEMPERATURAS **PRONOSTICADAS**

MAX MIN

| Cobija          | 32.0 | 22.0     |
|-----------------|------|----------|
| Riberalta       | 32.0 | 22.0     |
| Rurrenabaque    | 23.0 | 15.0     |
| Trinidad        | 36.0 | 16.0     |
| S.I. de Velasco | 30.0 | 15.0     |
| Santa Cruz      | 26.0 | 14.0     |
| Cochabamba      | 31.0 | 6.0      |
| Sucre           | 28.0 | 7.0      |
| Camiri          | 30.0 | 7.0      |
| Potosí          | -    | -5.0     |
| Charaña         | 20.0 | -12.0    |
| Oruro           | 19.0 | -3.0     |
| Puerto Suárez   | 28.0 | 13.0     |
| Tarija          | 32.0 | 5.0      |
| Yacuiba         | 26.0 | 5.0      |
| La Paz          |      | 618 1361 |
| Zona Central    | 21.0 | 5.0      |
| El Altó         | 17.0 | -0.1     |

#### PRONOSTICO PARA HOY

LA PAZ.- Presentará cielo parcialmente nuboso, temperaturas sin cambio apreciable y vientos de intensidad débil de dirección variable.

#### **BENI, PANDO Y NORTE DE LA**

PAZ.- Presentarán cielo nuboso con chubascos aislados en horas de la tarde, temperaturas en leve ascenso y vientos débiles a moderados del NORTE.

LLANOS ORIENTALES Y SUR DEL PAIS .- Presentarán cielo parcialmente nuboso, temperaturas en ligero ascenso y vientos del NO-ROESTE débiles.

#### **TEMPERATURAS**

| CIUDAD | MINIMA | 5.0  | °C |
|--------|--------|------|----|
|        | MAXIMA | 20.0 | °C |
| ALTO   | MINIMA | -0.2 | oc |
|        | MAYIMA | 170  | 00 |

# LAME AL 365123 INFOTEL S.R.L.



Da gusto ser atendido con eficiencia y cordialidad; están algunas perso-nas que hacen posible este trabajo: Graciela Sandóval, Patricia Jiménez y Shriey Pantoja. Abajo, Miguel Sar-miento, Jefe del Departamento Operativo, Janneth Barnett y Karina Detroi.



vicio gratuito 24 horas del diante el digi Paz. Dentro d proporciona turno, itiner des gubern

turno, itinerarios des gubernament des gubernament doplaticas, y data todos los rubros empresas importexportadoras, so profesionales y o A partir del 1º de el servicio CASITI calas ficados por clasificados por clasificados por sistema moderno sistema moderno esta de su profesionale profesio

#### VİÇİ

#### Teléionos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.

INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700, Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 1181-371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRALI Tel. 3784
ATENICIAN DE PARTO DOMICILIARÑO, Tel. 3784
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerte Informaciones) Liner®
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 38

#### Farmacias de turno (Tel.327245)

ZONA CENTRAL.-NINO DE PRAGA II Av. 16 de Julio 1566 Edif. 16 de Julio

VIRGEN DE REMEDIOS c. Ballivián 1446
SANTO DOMINGO Av. Pando 140
20MA SOPCO-CRIL Y SAN PEDRO
AVENIDA c. Clavijo 290 entre 6 de Agosto
SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edif. Brasilia
SANTA CATALINA c. Boquerón 1358
20NA MIRAFLORES.AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106
ACOSTA Av. Brasil 1564 - Miraflores

| 366689<br>341444<br>322425 |
|----------------------------|
| 360981<br>320786<br>368200 |

365969 360187

LITH c. Ocobaya 251 - Villa Fátima **ZONA VILLA COPACABANA Y SANAN**I INCAHUASI Esteban Arce, Macedonio Areli

V.San Antonio
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TU
PANAMERICANA c. Max Paredes esq. Turns
and PANAMERICANA c. Max Paredes esq. Lival ALELUYA Max Paredes esq. Sagámaga 90 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES SEGUENCOMA AV. Ormachea esq. c. 10 ZONA CALACOTO, ACHUMANI EIRPANI SAN LUIS AV. Ballivián c. 18 N° 111 TIAHUANACO AV. Ballivián N° 4 c. 28 - Cos GLORIA AV. Gral. García Lanza esq. 16 - Au



LLOYD AEREO BOLIVIANO S.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

La Paz, 7 de mayo de 1993 INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 3

VLO. 908 MIAMI

LLEGADAS
VLO. 909 MEXICO
VLO. 909 MEXICO
VLO. 909 PANMA
VLO. 909 SANTA CRUZ
VLO. 822 SANTA CRUZ
VLO. 822 COCHABAMBA
VLO. 752 SUCRE
VLO. 611 TRINIDAD
VLO. 772 TARILA
VLO. 825 SANTA CRUZ
VLO. 826 COCHABAMBA
VLO. 934 VRONS AIRE
VLO. 934 RIVOD S JARE
VLO. 934 ARIO DE JANEIS
VLO. 934 SANTA CRUZ
VLO. 934 SANTA CRUZ

Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 09:40 Hrs. 09:40 Hrs. 11:20 Hrs. 14:40 Hrs. 19:15 Hrs. 20:45 Hrs. 20:45 Hrs. 20:45

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Tel: 323810 Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 461 - 322886 Tel: 355854 Tel: 350793 Tel: 378084 porte Aroi an Noblez an Avaroa porte Cop an Bolivia

Tel. 367275 - 367276

# SALIDAS

# FB mejora producción el campo "San Roque"

LIA, 6 (PRESENCIA).- YPFB ha concluido el proyecto de mejorale las facilidades de producción en el campo de San Roque, el que
las facilidades de producción en el campo de San Roque, el que
la facilidades de producción en cau explotación de hidrocarles reservorio de la provincia Gran Chaco de Tarija.

Les reservorio de la provincia Gran Chaco de Tarija.

Les reservorio de la provincia Gran Chaco de Tarija.

Les reservorio de la provincia Gran Chaco de Tarija.

Les robos planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes operativos de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes de la entidad fiscal desde el año
en todos los planes de la entidad fiscal desde el año

a isla de ejecución determino que immensos volúmenes de gas a sido incinerados causando ingentes pérdidas al país y a la sido incinerados causando ingentes pérdidas al país y a la operación de compresores reciprocantes de una capacidad de 3 ma de tres compresores reciprocantes de una capacidad de 3 má de tres compresores reciprocantes de una capacidad de 3 má de tres cubicos por día, cada uno, con el objeto de comprimir los de pies cúbicos por día, cada uno, con el objeto de comprimir los de personados de diciembre del año pasado y desde entonces, companies, los volúmenes de gas quemado han disminuido conses normales, los volúmenes de gas quemado han disminuido conses normales, los volúmenes de pies cúbicos por día, cas a alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo 0.45 millones de pies cúbicos por día, cas alcanó a solo día, completados en consecuencia, el volumen de gas inyectado al provecto encarado por YPFB. Se lamenta solo completado el provecto encarado por YPFB. Se lamenta solo completado el provecto encarado por YPFB. Se lamenta solo completado el provecto encarado por YPFB. Se lamenta solo completado el provecto encarado por YPFB. Pel se la cercipado en una etapa de franca declinación, por lo que la carbo del Directorio de YPFB, hizo un permanente s

escto, ha sido financiado mediante un crédito de la Corporación de Fomento (CAF), aproximadamente de 1.5 millón de dólares, usos propios de la entidad fiscal.

#### para crear Universidad zónica genera desconfianza

ALITA, 6 (PRESENCIA).- El Comité impulsor de la Universidad ismacional Amazónica despertó el interés de casi un millar de seon la inauguración de cursos preuniversitarios donde actualsien más de 800 postulantes. Al mismo tiempo, comienza a resobre el proyecto.

Estudante paga la suma de 20 bolivianos por mes para poder orienación que imparten dos personas. Una de ellas es Renato ex imparte conocimientos en aprendizaje acelerado, control orientación imientras que cultura amazónica lo hace Zaid Zeitum

Oullar Franco, gerente de la Fundación, recordó que hace diez el gupósito de callar la inquietud de los riberalteños, la Univer-cia de Beni, creó la Carrera de Ingeniería Forestal, que funciona intenesta ciudad. La degue esta carrera no ha llenado el vacio, ni pudo cumplir sus s, guge no le prestan el apoyo necesario, tiene sus actividades s y no ha significado una respuesta a las reales necesidades de la

curso iendrán duración de tres meses y, posteriormente, se verá samento inmediato de la futura universidad, que aún es un sein se explicó. Sin embargo, Valdich había anunciado con dafque su funcionamiento era inminente.

Samilanza ha comenzado a surgir, porque, en el mes de febrero, el dicho, Valdich anunció que en 30 días estaria funcionando la dia, aque no se tiene que pedir nada a nadie, "porque cuenta con de diares, donados por la Comunidad Económica Europea".

Le sucresos, se dijo que posteriormente se incorporarán materias sida fisica, maternáticas, biología y computación, "hasta mientras el funcionamiento definitivo".

#### ade diez años fue ada en Riberalta

ALTA, 6 MAY (PRESENCIA).- Las autoridades policiales denun-Malación de una menor de 10 años de edad quien, junto a una dedos años, se aprestaba a hacer compras para su casa, cuando acônes del cementerio fue abordada por Edson Saravia Fernández, s de edad.

s de edad.

las declaraciones de la menor, Edson Saravia le ofreció llevaria

para que haga la compra, pero éste emprendió la marcha en su

a nunbo a la carretera en donde cometió el delito y luego la dejó

donde la recogió. Eran las 18.00 horas.

sagraba la niña, Saravia procedió a amenazarla si denunciaba

princies de escasos recursos, pretendian callar el caso, por

presalias y fueron los vecinos quienes denunciaron el abominable

sia, Inmediatamente procedió a la captura de Edson Sarav s quien ya tiene antecedentes sobre el particular. Esta clase o precupado a las autoridades, porque consideran que se trati-tion de la moral y de los esquemas sociales. E ABUSIVA

Tibra regional dei Menor, Sarah de Inchauste, denunció que una membre Cecilia, después de haber ingerido bebidas alcohólicas, shogar a las 3 de la madrugada y empezó a maltratar a sus hijos inches de sus acional de la madrugada y empezó a maltratar a sus hijos liera de su casa.

fuera de su casa.

a tasa de la madrugada y empezo a matirata a sus injector de su casa.

adridad dijo que, en el caso de la violación, se concluyen las depolicia judicial para pasar al atutor a la Justicia Ordinaria. En a a la madre desnaturalizada, afirmó que es una situación a, ya que es sola y tiene tres niños.

de inchauste remarcó que hay necesidad de sentar precedentes tipo de acciones.

Donan terreno para

nuevo cementerio

en Trinidad

en Trinidad

TRINIDAD, 6 (PRESENCIA).- La Alcaldia Municipal recibió aqui una donación de 2,5 hectáreas, en la zona noreste de la ciudad, para destinarse a la creación de un nuevo cementerio.

El ganadero y general (r. Edmundo Vaca Medrano, propietario de una extensión en las atueras de esta capital, confirmó haber entregado la documentación pertinente al alcalde Ciro Ojara Montero, señalado que era su aporte para que los vecinos de la populosa zona de "Cipriano Barace" cuenten con su camposanto.

El nuevo cementerio había sido una de las promesas pre-electorales de Ojara, en 1991, y hoy anuncio que el proyecto será presentado recién al Banco Mundial. Sin embargo, indicó que la maquinaria pesada de la comuna iniciará de inmediato los trabajos de nuevo camila habilitación del nuevo camila presentado recien al Banco Mundial. Sin embardo la comuna iniciará de inmediato los trabajos de nivelación del terreno.

La habilitación del nuevo camila presentado recien al Bancola de nuevo camila presentado recien al Bancola de la comuna iniciará de inmediato los trabajos de nivelación del terreno.

diato los trabajos de trerreno.

La habilitación del nuevo camposanto permitirá desahogar la presión sobre el único actual, en el sector sudoeste de la ciudad donde recién se ha efectuado trabajo de mejoramiento pero persisten zonas bajas inundadizas.

#### uran nación de os sin previa nación

ling (J. 6. PRESENCIA). El linvestigación y Diagnóstico del Beni (CIDVEE) critico del Cidvee del Beni (CIDVEE) critico del Cidvee del Beni (CIDVEE) critico del Cidvee del Beni (CIDVEE) critico del Ben

ciamitaban otras insticiamitaban otras insticiamitaban otras insticiamitaban otras instiporta plane de principios de
porta plane de la Unidad Santida excursia la Unidad Santida excursia la Unidad Santida excursia la Unidad Santida excursia plane de proposa de vacuna
porta plane de la Organización Parameriden que podrá ejecularse el
podrá el control de la calundos,
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el control de la calundos
podrá el calund

#### Proceso administrativo en CODETAR por caso gaviones

TARIJA, 6 (PRESENCIA). - Ante la negativa de la Contraloria General de la República de realizar una auditoria en el caso de la construcción de gaviones en este departamento, por no ser de su incumbencia el control previo, el Comité Civico ha logrado que el directorio de CODETAR abra un proceso administrativo, con suspensión de funciones, de todos los empleados, de diferente nivel, que se encuentren involucrados en el caso.

El Comité Pro Intereses de Tarija, presidido por Mario Cossio Cortez, ha iniciado una batalla frontal para el esclarecimiento del contrato ante denuncias de graves irregularidades que afectan al interés público.

Primero recurrió a la Contraloria y encontro la negativa mencionada: la Fiscalia requiera acciones que la entidad fiscalizadora dice estar imposibilitade de tomar. Ahora, el Comité ha decidido jugar una carta muy importante con el proceso administrativo que, con la suspensión de los funcionarios que manejaron el tema, puede conducir a un esclarecimiento total.

Paralelamente, la auditoría interna dentro de CODETAR continúa a cargo de la División de Auditoria y los resultados serán conocidos en el término de diez dias.

Se ha puesto énfasis en que esta auditoria interna con escarcemina de la contraloria del Secarcemento del Secarcemente del Secarceme

días.

Se ha puesto enfasis en que esta auditoria interna no es excluyente del proceso que deberá ser iniciado de inmediato, según dijo Cossio, en reunión con los periodistas.

No querenos ser tugadores dilo, pero por respeto a la ley pedimos que los

los periodistas.

"No queremos ser juzgadores -dijo- pero por respeto a la ley pedimos que los órganos correspondientes tomen las acciones pertinentes en este delicado caso". Insistió que, si hay dolo, se debe imponer las sanciones legales precautelando el honor de quienes no tienen responsabilidad alguna.

#### Entidad impugna avales para explotación forestal

de abril.
En dicho seminario, donde participó el Foro Tarijeño sobre Medio
Ambiente y Desarrollo, se aclaró
definitivamente que esa no era una
instancia resolutiva, por cuanto en
dos dias no era posible fijar una
politica forestal regional, más al
contrario, se aclaró que el evento

sólo sería el inicio de un largo deba-te que debería continuar con la realización de otras actividades de esa naturaleza, donde haya una amplia participación de toda la so-tedad civil tarjieña, para culminar con la definición de la política ex-trañada.

trañada.

La figura utilizada en esa oportunidad para la otorgación de permisos para la explotación de bosques, es la de "contratos provisionales", si bien es cierto que en el seminario se discutió esta posibilidad, se afirma categóricamente que no se llegó a definición alguna.

que no se nego a dennicion algu-na.

En ningún acuerdo de la ley forestal, ni de su reglamento, tam-poco en las normas sobre la pausa ecológica, se hace mención a este tipo de contratos, por lo que la situación planteada resultaria ab-solutamente llegal y contraria a los intereses de la región que, en todo momento clamó por una clasifica-ción funcional de los bosques como requisito para su aprovechamien-to racional.



#### **AVISO DE REMATE**

LA DOCTORA AIDA LUZ MALDONADO BOCANGEL, JUEZ TERCERO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL

ETC.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL: Que dentro del proceso civil ejecutivo, seguido por el BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BNI S.A. - BIG BERIL, sontra LOUNDES ANTEZANA DE VARGAS Y HUMBERTO VARGAS CAMARA, so bre cobro de dolares, se ha dispuesto el verificativo de remate en sua VIII. Se de la verificativo de remate en sua VIII. Se de la verificativo de remate en sua VIII. Se de la verificativo de remate en sua VIII. Se de la verificativo de 1830 de esta ciudad, inscrib en Derechos Reales bajo la Partida (1006320) de 27 de abril de 1979, sobre la base de Bs. 70.00.18 (SETERTA MIL 1870 DE OLIVIANOS) con la primera rebaja del 15%, se señala el día 12 de mayo de 1993, a horas 16:00 designándose para tal efecto martillero al señor Fernando Aguido Rocha, debiendo los interesados empozar el 5% de Ley, en la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia.

La Paz, 28 de abril de 1993.

P.O. de la Sra. J. 3ro. de P. en lo C. de la C. Ante mi:

Pedro Sirpa Siñani Secretario del Juzgado de Partido en lo Civil La Paz - Bolivia

#### **AVISO DE REMATE**

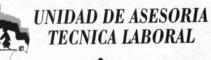
LA DOCTORA AIDA LUZ MALDONADI BOCANGEL JUEZ TERCERO DE PARTI DO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC

DOE NO COVILO EL ACAPTAL, ETC

MADE SABER AL PUBLICO EN GENERAL. Oue
destro del proseso civi ejecutivo esguido por el
BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI
SA. contra ALFREDO OMISTE FLORES, sobre
cobro de dólares americanos, se ha dispuesto
el verificativo con audiencia publica de remate
del bien immueble ubicado en la calle Nardin
Rivas Nº 850, cona 14 de Septembre de esta
rivas Nº 850, cona 14 de Septembre de esta
Parlicia No. 01026522, sobre la base de su
avaido catastrad de Bs. 31,719.72 (TREINTAY
UN MIL SETECIENTOS DIECINUEVE 727100
BOLIVIANOS you comprende las dos rebajas
de ley, (15% y 10%), se señala el día 12 de mayo
de 1993 a horas 1600, designados para tal
efecto martiliero al señor Fernando Aguelo
SS de ley, en la Tribuna de Remates del Palacio
de Justicia.

La Paz, 4 de mayo de 1993 P.O. de la Sra. J. 3ro. de P. en lo C. de la C.

Sello y firma Pedro Sirpa Siĥani Secretario del Juzgado 3º de Partido en lo Civil La Paz - Bolivia





LE ENVIAMOS POSTULANTES DE ACUERDO A SUS REQUERIMIENTOS, SIN COSTO ALGUNO, CONSULTE CON **NUESTRO SISTEMA** 

#### REQUERIMIENTO DE PERSONAL

INSTITUCION SIN FINES DE LUCRO REQUIERE PROFESIONAL PARA PUESTO DE: DIRECTOR (A) EJECUTIVO (A)

Requisitos indispensables

Conocer problemática social boliviana. Experiencia sólida en proyectos participativos de desarrollo humano

Experiencia financiera administrativa, administra ción por objetivos, planificación presupuestaria y manejo de personal

Ser creativo, ejecutivo, con capacidad de negocia ción e iniciativa para relacionarse.
Título profesional de preferencia en al área econó

mico-administrativo, o en el área técnico-social. Edad mínima 35 años, 5 años de experiencia rele

vantes al puesto. Experiencia previa en captación de recursos y nego

ciación de convenios.

Conocimiento de instituciones sin fines de lucro

Experiencia con grupos de base, asentamientos humanos y/o capacitación comunitaria.

Estudios de post-grado o cursos de especialización y sólidos conocimientos de inglés.

\* Las personas interesadas deben recoger el formulario de solicitud en la Av. Arce # 2970 hasta el 12 de mayo de 1993.

# rese

#### **AVISO PERMANENTE**

A las instituciones que figuran en el presente aviso, se les solicita pasar por nuestras oficinas para regularizar sus cuentas:

#### **DEUDORES MOROSOS**

DEUDORES MOROSOS

AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provinal - Ing. Sergio Markina)
GUILLERMO LANZA
LUIS MENDOZA (Ex-promotor)
PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRACO
ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA
MARKET MASTER
ORBIS TRADING
DIFUSION S.R.L. - Agencia de Publicidad (José Khun Poppe)
SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PORTAS PORTAS DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PORTAS PORTAS DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PORTAS DE LA U.M.S.A.
MINISTERIO DE ASSUNTOS CAMPESINOS
MINISTERIO DE FARBAJO Y DESARROLLO LABORAL
MINISTERIO DE TRABSOPATES Y COMUNICACIONES
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE MINICIPAL LA PAZ

ALCALDIA MUNICIPAL LA PAZ

M.R. NM TRIMIDAD

T & F. ASOCIADOS - SANTA CRUZ
CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ

M.R. NM TRIMIDAD

T & F. ASOCIADOS - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CONTRALO DE L'E

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

Entidades de

periodistas

nuevas dire

POTOSI, 6 PR

El próximo 10 de, posesionados los, torios del Sindica dores de la Prens ciación de Sindica En lo que toca de nuevos dirigeracato, nuevamen mediante la sine declarar ganado declarar ganado que se presupuno nes, según lo esta vocatoria.

vocatoria.

Después de un pera para que se promula -lo quen declarada ga liderizada por Am Bustillos. Eso m bace dos años o hace dos años o

actual secretario
Sindicato de In
la Prensa de Por
Por otra parte
lea general y m
minación de tem
lea general y m
minación de tem
la nueva directiva
ción de Periodis
que tiene la sigmación: Presider
mación: Presider
mación: Presider
mación: Presider
mación: Vicepa
mación: Presider
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación: Vicepa
mación:

AP denu

MNR de ilegal de de identi

POTOSI, 6[0]
Dirigentes del A
tico sindicarona
MNR de que, es
vincias estarian
tuitamente céd
dad, a cambio
pesinos que no
cumento.

pesinos que no cumento.

El hecho fas de la Pde "graden unciado de Corte Nacional policia nacione este organismo este organismo este organismo este organismo este organismo este organismo este organismo este organismo este organismo este organismo para fernar el facue prepara el Gonzales 7 que los partidos poderes este organismo para frenar el en cumo estidad y en cumo estidad y en cumo esta el proporto este tipo de came en el prebenda

#### AVISO

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO



#### CORPORACION REGIONAL DE **DESARROLLO DE TARIJA**



## **INVITACION PUBLICA Nº P-1242-1**

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE

Invita a Émpresas Constructoras y Personas Naturales (Profesiona-les Técnicos) a presentar propuestas para la Construcción de la ESCUELA SAN ANTONIO DE CURQUI, en la Comunidad de San Antonio de Curqui, Provincia Méndez del Departamento de Tarija.

#### COSTO ESTIMADO:

Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, segunda planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 31 de mayo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14:30 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

#### Beni

#### **UCS** presentará plan de gobierno el 16 de mayo

TRINIDAD, 6 (PRESEN-CIA). Unidad Civica Solidari-dad, jefaturizada por el empre-sario Max Fernández, presenta-rá su plan de gobierno nacional el 16 de este mes, en acto espe-cial que se prepara para el efec-to.

cial que se prepara para el efecto.

El anuncio lo hizo el propio jefe ucesista a su arribo aqui, procedente de La Paz con destino a Sucre. "Mi plan está fundamentado en honestidad y trabajo, no en promesas de números que el pueblo ya no se traga, sino en obras y desarrollo efectivos", enfatizó.

"El Plan de Todos y el Plan Banzer son una mentira, una farsa especializada en confundir a los bolivianos, qué pueden ofrecer después de estar comprometidos con la corrupción, de no haber trabajado por los bolivianos", agregó Fernández.

Este admittó que su partido descuidó Pando, pero que "los últimos serán los primeros" y la campaña en esa zona fronteriza no se descuidó como para preocuparse.

Exolicó que la lista de candi-

ocuparse.

Explicó que la lista de candidatos a parlamentarios por UCS, respeta las decisiones de las bases y la expectativa de cada región, incluidas provincias.

EVALUACION POSITIVA
Consultado respecto de la

EVALUACION POSITIVA

Consultado respecto de la campaña electoral "apagada" de su partdio, dijo que el trabajo "fue lento y seguro", sin penetrar demasiado pero, confiados en que el Beni tendrá buenos representantes en el Congreso". "El balance de campaña hasta ahora fue positivo, hay que encarar con más ganas la última etapa", finalizó.

Max Fernández se reunió con sus seguidores políticos en el aeropuerto local y analizaron temas de campaña.

#### Oruro

#### Cooperativistas mineros piden ampliación de sus parajes de explotación

HUANUNI, 6 (PRESENCIA).- Representantes de las cooperativas mineras Nueva Karazapato, La Salvadora y Playa Verde gestionan en la sede del gobierno la ampliación de parajes de explotación, porque los actuales no son rentables, de la caida de precios en el mercado internacional.

Al especto, el dirigente de FENCOMIN, Apolinar errogrande, refirió que en el distrito de Huanuni trabajan aproximadamente 1.700 ecoperativistas, que en el disputa de la caida de la ca

minera en desuso de la COMIBOL, sea transierio de explotación minera, en la explotación minera. En relación al distrito de Santa Fe, se indicó que FENCOMIN hará cumplir el En relación al distrito de Santa Fe, se indicó que festivito, para que se continúe con contrato firmado con los cooperativistas de ese distrito, para que se continúe con las tareas de explotación y no se aceptará otro tipo de transacciones.

#### Venden acciones telefónicas sin la cuota inicial

ORURO, 6 (PRESENCIA). - La Coo-perativa de Teledonos Oruro (COTEOR) suprimió el cobro de la cuota inicial esta-blecida en 300 dólares americanos, para ampliación de la ret telefonica local. Or el presidente del Consejo de Vigi-nación de la ret telefonica local. A rena Claros, que califico la nedida como "positiva" porque favore. Dijo que este trabajo está encana-nado a lograr el constante fortaleci-miento y optenciamiento de la Coopera-tiva de Telefonos, mediante el proyecto de ampliación de las nuevas lineas tele-fónicas.

En su criterio, los trabajos que ejecutan las empresas Teycom y Sisteco, tienen un avance expectable, para alcanzar el mejoramiento y modernización del sistema telefónico regional.

AUDITORIA
Por otra parte

AUDITORIA

Por otra pate, confirmó que se realizan los trabajos de auditoría encomendados a la emisesa Consultores y Auditores de la Paz IV. Limitada, quienes revisan la docuentación del manejo contable y admitorio del pasada gestión.

El avance del trabajo de campo llega al 90% y se espera conocer un dicatmen final en los próximos dias para ponerío a consideración de la asamblea general de los cooperativistas, añadió.

#### Nominaron delegados a congreso de periodistas

ORURO, 6 (PRESENCIA).- En re-unión de los socios inscritos en la Aso-ciación de Periodistas de Oruro (APO), fueron nominados los delegados que asistirán al congreso nacional del sec-tor, que se realizará a partir del 7 de mayo en la ciudad de Sucre. Asistirá en su calidad de presidente de la Asociación Nacional de la Prensa,

Jorge Lazzo Quinteros, quien también es presidente de la asociación departa-mente!

mental.

La delegación orureña estará presidida por Raúl Vásquez Gómez-García; fueron designados como delegados tiulares y adscritos, Freddy Salazar Zelada, Jorge Lazzo Valera, Humberto Cabezas Selaya y Humberto Bollota Maya.



## **DESARROLLO DE TARIJA**



#### **INVITACION PUBLICA No.: P-1243-1** LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la Construcción de: ESCUELA MULTIGRADO PALACIOS y ESCUELA MULTIGRADO ACHERAL, ubicadas en las comunidades Palacios y Acheral, en los cantones Tomatas Grandes y Alto Florida, de las provincias Méndez y O' Connor del departamento de Tarija.

ESCUELA MULTIGRADO PALACIOS: Bs 66.000.-ESCUELA MULTIGRADO ACHERAL: Bs 67.900.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs 200. - Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora esq. España (Edifico Central, segunda planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11.00 a.m. del dia 31 de mayo de 1993. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14.30 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, mayo de 1993

#### Santa Cruz

Director de CERCONA

#### Existen interferencias sospechosas en administración del parque Noel Kempff

SANTA CRUZ, 5 ( PRESENCIA).-El director del Centro Regional de Conservación de la Naturaleza "Noel Kempff" (CERCONA), Nestor Ruiz, admittó hoy aqui por primera vez que existen interferencias "sospechosas" en la administración de dicho parque y negó, en un informe oficial, que hubiesen malos manejos. Ruiz, que renunció hace unos dias, anota en su informe que se mantuvieron relaciones de coordinación con todas las instituciones pero no así con la Fundación Amigos de la Naturaleza (FAN) que, a pesar de ser miembro del directorio "optó siempre por el cuestionamiento a la administración, suplantando funciones, en algunos casos, y creando un malestar en el trabajo de los guardabosques".

El director de CERCONA, pide a CORDECRUZ exigir a FAN un informe oficial sobre "los recursos recibidos e invertidos en el parque, de parte de organismos internacionales, para ser inclidos como anexos ya que estos recursos han sido recibidos y aplicados a nombre del parque, por lo tanto forman parte de su patrimonio".

Ruiz fue prácticamente forzado a renunciar a la

nombre del parque, por lo tanto forman parte de su patrimonio".

Ruiz fue prácticamente forzado a renunciar a la dirección del parque y en su criterio, hay corrientes de grupos familiares interesados en tomar la administración de esta reserva por la cantidad de fondos comprometidos de parte de organismos internacionales.

En conferencia de prensa dió una relacón completa del manejo de este parque, de casí un millón de hectáreas, ubicado al norte de la provincia Velasco.

Dijo que desde que asmó las funciones se elaboraron estatutos, manuales de organización y funciones, reglamentos internos, reglamentos de usoy manejo del Parque Nacional y la Reserva Biológica NKM, así como reglamentos de aprvechamiento del pre-parque.

Entre otras actividades dijo, se han elaborado perfiles de poyectos para la búsqueda de apoyo financiero del PL-480 y por recibir del gobierno alemán \$US. 450.000, a través de KFW, para el fortalecimiento de programa de vigilancia.

Se ha realizado un diagnóstico del Area del Bajo Paragúa, levantantamiento integrado de recursos naturales y la formulación de un Plan de Manejo. En cuanto al impacto social, dijo que se ha encontrado una solución para las 27 familias que vivian dentro el parque que ahora está convertida, la mayor parte, en guardianes, creando de esta manera fuentes de trabajo.

jo.

Explicó que deja la administracón del parque debido a una campaña injusta, con elevado financiamiento comprometido: de Parte de KFW \$us 450.000; de la Agencia Global Environment Facilite (GEF y la Cooperación Técnica Suiza \$us 706.000; de Missouri Botanical Garden (MBG) y el New York Botanical Garden (MBG) y el New York Botanical Garden \$us 666.641, y del FAN \$us 103.700.

Según Ruiz no son posibles malos manejos financieros ya que el parque, como institución descentralizada de CORDECRUZ, tiene auditorias directas en cada gestión, refrendadas por la Contraloría Departamental.

cada gestión, refrendadas por la Contraioria Departa-mental.

Sobre las acusaciones de parte del parlamentario Enrique Quintela, de la Comisión de Medio Ambiente del Senado, sobre la explotación de recursos por parte de brasileños, dijo que es un problema latente del cuál se ha informado varias veces a la Octava División de Ejército e inclusive intervino la FAB bombardeando puentes sobre el Rio Verde.

Ruiz asegura que en el lado boliviano no existe extracción de madera ni incursión de cazadores.

CONTINA



#### CORPORACION REGIONAL DE **DESARROLLO DE TARIJA**

**GESTION DE LA NUEVA CORPORACION** 

#### INVITACION PUBLICA Nº P-1147-1 SP 03-TRJ-8677

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO **DE INVERSION SOCIAL (FIS)** 

técnicos) a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR TARIQUIA en la comunidad de Tariquía. provincial Arce del departamento de Taria.

#### COSTO ESTIMADO: BS 126.700.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja edificio central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad
Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora esq.
España (edifico central, segunda planta) de la ciudad de Tarija, hasta
horas 11.00 a.m. del día 31 de mayo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14.30 p.m.
del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, mayo de 1993.

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR



CORPORACION REGIONAL D DESARROLLO DE TARIJA GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

INVITACION PUBLICA No.: P. SP 03-TRJ-8647

LA CORPORACION REGIONAL DE DES DE TARIJA CODETAR CON FINANCIAMIENTO DEL FOND

INVERSION SOCIAL (FIS)

invita a Empresas Constructoras y personas naturales Técnicos) a presentar propuestas para la Construcción de SALUD DE SECTOR MECOYA en la comunidad de Med Arce del departamento

#### COSTO ESTIMADO:

Bs. 107. Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODE Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. L Zamora esq. España de la ciudad de Tarija, por el precide FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agi CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime pa España (Edificio Central, segunda planta) de la ciudado horas 11.00 a.m. del día 31 de mayo de 1993. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas mismo día en las dependencias de la Gerencia General

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAS



LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI COMUNICA QUE EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUES-TAS CORRESPONDIENTES A LAS INVITACIONES PUBLICAS: A.L. 007/93, A.L. 008/93, A.L. 009/93, A.L. 011/93 HAN SIDO PRORROGADOS HASTA HORAS 18:00 DEL DIA 14 DE MAYO DE

Potosí, mayo de 1993



**GESTION DE LA NUEVA CORPORACION** 



EF08-TRJ-3253

**INVERSION SOCIAL (FIS)** 

Bs. 115.000.

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sec-ción Caja edificio central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

**CORPORACION REGIONAL DE** 

**GESTION DE LA NUEVA CORPORACION** 

Nota: Para la presentación de propuestas los proponentes deberán revisar la SECCION III del Pliego.

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CORPORACION REGIONAL DE **DESARROLLO DE TARIJA** 

GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

**INVITACION PUBLICA Nº P-1241-1** EFO7-TRJ-6280

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y personas naturales (Profesiona-les Técnicos) a presentar propuestas para la Construcción de la ESCUELA MULTIGRADO PAICHO SUD en la Comunidad de Paicho Sud, Provincia Méndez del departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 139.800 .-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sec-ción Caja edificio central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.-Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (edificio central, segunda planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del dia 31 de mayo de 1993. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 14:30 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tariia, mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

#### ejo y alcalde acordaron mantener cio sobre malversación de fondos

le Flavio Clavijo, el concejal Filiberto Cardozo y el pleno del cuerpo alicho acordaron ayer mantener silencio sobre la malversación de 3,9 bidivanos, monto que el gobierno entregó a ese distrito en noviembre polivianos, monto que el gobierno entregó a ese distrito en noviembre polivianos en calcular de la calcular a como retanto por el alcalde, tras asistir a la sesión ordinaria del in fue revelada por la tilimas publicaciones, donde se indica que utilizó contes señalado.

ocupado por las ultimas periodes de la companya de companya esperio que el culpable de esa irregularidad es el oficial mayor esguró que el culpable de esa irregularidad es el oficial mayor esguró que o, Javier Ayoroa, ahora suspendido. La semana anterior explicó que o, Javier Ayoroa, ahora suspendido. La semana anterior explicó que o, Javier Ayoroa, ahora de para a agilitar el trabajo de la auditoria hoy el Concejo adjudicará a una empresa privada. hoy el Concejo adjudicará a una empresa privada. hoy el Concejo de la Central Obrera Regional y la Federación de o, dirigentes de la Concejo y la alcaldia, ales de El Alto ratificaron su desconfianza en el Concejo y la alcaldia, ales de el concejo y la alcaldia, ales de el concejo y la alcaldia, ales de el concejo y la alcaldia, ales de el concejo y la alcaldia, ales de el concejo y la alcaldia, ales de el concejo y la alcaldia, alca de el concejo y la alcaldia.

ignio, un el El Alto ratificaron su desconnanza en el Concejo y la alcaldia, cicales de El Alto ratificaron su desconnanza en el Concejo y la alcaldia, cer el acuerdo en el Concejo y la malizar la malversación de fondos denuncia del miercoles, empezó a analizar la malversación de fondos denuncia del miercoles, empezó a un el Concejo de los 18 a. 950.000.

regular utilización de los 18 a. 950.000.

regular utilización de los 18 a. 950.000.

regular utilización de los 18 a. 950.000.

gos DETERMINAR EL GRADO DE CULPABILIDAD gos DETERMINAR EL GRADO DE CULPABILIDAD gos DETERMINAR EL GRADO DE CULPABILIDAD gos de culpabilidad que tiene el ejecutivo municipal alteño y para el grado de culpabilidad que tiene el ejecutivo municipal alteño y para judicará la auditoría externa a una empresa privada, judicará la auditoría externa a una empresa privada, judicará la auditoría externa a una empresa privada, judicará la auditoría externa a una empresa privada, judicará la auditoría externa a una empresa privada, judicará la auditoría externa a una empresa privada, judicará la auditoría externa en una empresa privada, judicará la auditoría externa en una empresa privada, judicará la auditoría externa en una empresa privada, judicará la auditoría externa en una empresa privada.

a recibir dinero en grandes curas.

TON OFICLA:

TON OFIC

#### sportistas alteños acatarán paro

de cuatro mil vehículos del transporte sindicalizado alteño para-baysus actividades, en cumplimiento a las determinaciones de la regional de Choferes Primero de Mayo, sostuvo ayer el regional de esa organización, Edgar Escóbar. edida quiere contrarestar "el abuso de los gobiernos municipales cur. Cochabamba y Oruro, donde se pretende licitar las lineas orde de pasajeros y otras referidas a cargas impositivas", taramució que solo se movilizarán vehículos de las "comisiones "quienes controlarán el cumplimiento de la determinación con dos.

atos como en la ciudad de El Alto y otros distritos del país se está folistarjetas de operación, licencias de operación y se amenaza diadon de lineas de transporte.

Mais llucha es para defender el transporte sindicalizado que está premido privatizar, a través de los gobiernos municipales de dingente Escóbar al mencionar en El Alto los choferes litados no permitirán ninguna intervención a sus fuentes de

#### Cuatro menores murieron afectados por bronconeumonía

entras USEA y Centro Salud inicipal pugnan políticamente

Municipal pugnan políticamente

Cuatro niños alteños, menores de un año, murieron en días pasados afectados por bronconeumonía, reveló ayer la directora de Bienestar Social del municipio alteño, Frida de Rada, al denunciar que la Unidad Sanitaria de El Alto intenta cerrar el Centro de Salud Municipal (CSM), recientemente inaugurado.

Al parecer hay una pugna política, en razón a que la USEA está dirigida por médicos que representan al MIR, en tanto que el Centro de Salud Municipal, recientemente inaugurado, está regentado por Conciencia de Patria y principalmente por autoridades municipales alteñas.

En opinión de esa autoridad, la pugna surgió porque el centro de salud municipal attende las 24 horas del día al público y en forma gratuita a los niños menores de dos años y personas después de los 60.

En tanto que la USEA attende en horas de oficina y al ver disminuir sus ingresos diarios por consultas médicas es que pretende cerrar el centro, agregó.

"El funcionamiento del Centro de

ingresos diarios por consultas médicas es que pretende cerrar el centro, 
agregó.

"El funcionamiento del Centro de 
Salud Municipal está autorizado por 
el subsecretario de Salud, Guillermo 
Cuentas, quien asistió a la inauguración y la entrega de una ambulancia 
(donación del gobierno de Corea)", 
afirmó al denunciar que la directora 
de la USEA, Sarah Arnez, pretende 
cerrar el centro municipal porque "estamos ganándoles su mercado".

Según la directora de Bienestar 
Social, diariamente el centro municipal atiende un total de 80 pacientes y 
edad dia nace un niño, pero por dificultades en infraestructura y medicina que tiene ese centro, no puede 
abarcar toda la demanda de la población.

En torno a la muerte de cuatro 

En torno a la muerte de cuatro

abarcar toda la demanda de la pobla-ción.

En torno a la muerte de cuatro niños, informó que su deceso fue causado por bronconeumonía, enfer-medad que no fue atendida oportu-namente en la Unidad Sanitaria de El Alto y el Hospital 20 de Octubre, donde los familiares inicialmente lle-varon a los menores.

Recordó que en ese distrito el in-tenso frío de la época ataca a los menores de un año y adultos mayores de los 60 años, quienes diariamente son atendidos en forma gratuita. El resto del público paga el costo de la curación, finalizó.

Para evitar sanción a principales responsables

#### CONDEPA pretende proteger a implicados en venta ilegal de terreno municipal a RTP

Según concejal Tarifa, gestión de Jaime Reyes adjudicó 840 mt2 por prebendalismo político.- Dueños de antenas podrían pagar alquileres al municipio alteño.-

Si bien el Concejo alteño anuló el miércoles la venta de 840 m2 de terreno municipal a Canal 4 Radio Televisión Popular (RIP), ayer la bancada de CONDEPA pidió reconsideración del 
asunto para exigir el archivo de obrados y, de ses modo, evitar una sanción 
penal contra ejecutivos municipales 
que adjudicaron el lote en 1992.

Según la resolución del Concejo del 
miércoles, la comisión administrativa, 
liderizada por el conceja Gabriel Tarifa, debía efectuar una investigación 
referente a la adjudicación irregular 
del terreno nunicipal a RIP, pero ayer 
sorpresivamente la bancada de Conciencia de Patria pidió su 
reconsideración y archivo de obrados, 
sin establecer técnica y juridicamente 
los delitos cometidos.

Según Tarifa, hay que establecer sanciones por "tráfico 
de influencias, evasión de impuestos, venta del lote en precio 
irrisorio y otros".

Según Tarifa, hay que establecer sanciones por de influencias, evasión de impuestos, venta del lote en precio irrisorio y otros.

La investigación debia ser ratificada ayer, otorgando a la citada comisión un tiempo perentorio para que eleve un informe final identificando a los responsables y, además, presentando un proyecto de ordenanza municipal, para que los propietarios de una veintena de antenas de radio y televisión, instaladas en villa Tejada Alcapacoma, regularicen su situación en el municipio alteño.

Infelzmente esa situación no prosperó, debido a que hay un rodillo al interior del Concejo, que puso a consideración el asunto y pidió una votación sobre el asunto, que notice admitida sino postergada hasta el martes próximo, advirtió Tarifa al denunciar que hay una clara posición de los concejales de CONDEFA de ocultar ese hecho y evitar, de ese modo, que las ex-autoridades municipales y militantes de ese partido sufran

sanciones de upo penal y pecuniario.

SE ANULO SÓLO EL DOCUMENTO

El concejal Tarifa aclaró que el Concejo anuló solamente la venta, pero en los hechos la reversión de la tierra aún no fue concretada.

El concejal Pedro Fuentes (CONDEPA) pidió el archivo del asunto, pues el ex-alcalde Jaime Reyes Mérida, el exoficial mayor Técnico, Gonzalo Asturizaga, y Gabriel Cruz, asesor técnico, ya no trabajan en la comuna alteña, añadió Tarifa al indicar en tono molesto: "como si la ley fuese sólo para la gente que trabaja en la comuna alteña.

"La bancada de CONDEPA quiere liberar a las indicadas ex-autoridades municipales de toda culpa y santificarlos', añadió al indicar que hubo usurpación de funciones por parte de los implicados, ya que no informaron al Concejo. "Todo fue a ocultas", dijo.

PREBENDALISMO

Protro lado, Tarifa reveló ayer que "el concejal de La Paz, Daniel Quevedo, reconoció que -Reyes y otros dos funcionarios-

le han hecho un flaco favor a Carlos Palenque. El no estaba desesperado de tener un terreno, sino que han actuado en forma prebendalista para servir a Palenque".

A juicio de Tarifa, las ex-autorida-des deben ser procesadas y sanciona-das de acuerdo con las leyes; advirtido que el y algunos concejales alteños de la oposición no permitirán que salgan impunes.

la oposición no permitiran que se impunes.

Fla archivo de obrados sólo se da cuando la reversión ha sido concretada y los responsables sancionados, antes jamás\*, agregó al anunciar que por esa razón se debe continuar con el

calizador.

ALCALDE DESCONOCE EL PROBLEMA

El alcalde Flavio Clavijo, por su parte, se remitió sóló a
dicar que las otras antenas instaladas en Villa Tejada
pacoma deben regularizar su documentación en la comualteña.

Aupacoma deben regularizar su documentación en la comula semana anterior, esa autoridad anunció que todo el
problema del terreno municipal adjudicado a RIP estaba
solucionado juridicamente; pero ayer, en afirmaciones contradictorias, dijo que el propietario de Canal 4 debe pagar el
costo real del terreno.

Admitti también que hubo irregularidades en el proceso
de adjudicación del terreno municipal a Canal 4 e indicó que
el asunto está siendo analizado por la Asesoria Juridica de
la comuna alteria.

Según Clavijo, en la gestión edilicia del ex-alcalde Luis
Vásquez varios medios audiovisuales se adjudicaron terrenos en Villa Tejada Alpacoma, en calidad de donación; entre
ellos, las radios Altiplano, Fides, Chuquisaca y los canales
6 y 27 de televisión.

"Yo no permitiré que se haga lo mismo, sino que todos
deben regularizarse."

6 y 27 de televisión.

"Yo no permitire que se haga lo mismo, sino que to deben regularizar su situación", añadió sin aclarar qué de medidas va a aplicar en adelante la comuna a propietarios de antenas instaladas en esa zona.

ANTENAS PAGARAN ALGUILER
La presidenta del Concejo, Hortensia Rodríguez, oj

La presidenta del Concejo, Hortensia Rodríguez, opino que los medios audiovisuales que han instalado sus antenas en Villa Tejada Alpacoma podrían pagar alquileres mensuales a la comuna.
Los distrintes media de la comuna.

Alcalde Clavijo niega haber recibido

#### TGN ratifica desembolso de Bs. 1 millón a la Alcaldía

El alcalde Flavio Clavijo negó en reiteradas veces que la comuna alteña haya recibido un millón de bolivianos del Tesoro General de la Nación (TGN), entre tanto el Ministerio de Finanzas ratificó ayer que un funcionario de ese municipio recogió ese monto el pasado 29 de abril.

En este sentido, el municipio alteño ya recibió dos millones de bolivianos, por parte del TGN; la última corresponde a la segunda cuota.

Clavijo dijo que algunos sectores quieren implicario en la desaparición en millón. Sin embargo, el boletin Nº 71 del Ministerio de Finanzas asegura que el jueves 29 de abril, Oscar A.

Sanchez Tórrez, acreditado por la Alcaldia de El Alto, ante este despacho
ministerial, retiró el cheque Nº 693260 del TGN por un millón de bolivianos,
correspondiente al segundo desembolso de coparticipación tributaria.

La información fue ratifficada por
el subsecretario del Tesoro y Crédito
Público, Edgar Millares, quien lamentó
que el alcalde alteño Flavio Clavijo,
tenga que enterarse por la prensa sobre estos desembolsos y no por su
personal administrativo.

El desembolso del indicado monto
de recursos corresponde a las transfe-



# CASO "STARCO"

CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO

#### LA SALA CIVIL PRIMERA DE LA R. CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ A LA OPINION PUBLICA

ala Civil Primera de la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, por el profundo respeto a la adania paceña y frente a la injuriosa campaña de desprestigio emprendida por el señor Alcalde

aro constitucional de fs. 20, la audiencia pública, el dictamen fiscal y demás

US: El amparo constitucional de fs. 20, la audiencia pública, el dictamen fiscal y demás antecedentes.

SIDERANDO: Que los Sres. Jorge Peláez Rivero, Rodolfo Illanes Alvarado, Jaime Cornejo Tórrez, Pascual Huayta
a, Humberto Bejarano Luna, Juan Paravicini, Ignacio Yujra, Arturo Gutiérrez, Ubalina de Vidaurre, Alejandrina Vda.
afra, Fidencia Bejarano y Mario Alarcón, interponen recurso de amparo manifestando que en 29 de septiembre
82, el Lic. Julio Mantilla, con el argumento de estar actuando licitamente y sin tomar en cuenta las recomendaciones
82, el Lic. Julio Mantilla, con el argumento de estar actuando licitamente y sin tomar en cuenta las recomendaciones
82, el Lic. Julio Mantilla, con el argumento de estar actuando loitamente y sin tomar en cuenta las recomendaciones
82, el Lic. Julio Mantilla, con el argumento de estar actuando loitamente y sin tomar en cuenta las recomendaciones
84, el 1911, celebró contrato ilegalmente otorgando todo el servicio que debian ser atendido por tres
85, el 1911, celebró contrato ilegalmente otorgando todo el servicio que debian ser atendido por tres
86, el 1911, celebró contrato ilegalmente otorgando todo el servicio que debian ser atendido por tres
86, el 1911, celebró contrato ilegalmente otorgando todo el servicio que debian ser atendido por tres
86, el 1911, celebró contrato ilegalmente otorgando todo el servicio que debian ser atendido por tres
87, 204, 1912, 2076, de febrero de 1993 en sesión ordinaria
88, el 1913, sobre el 1913, celebró contrato de 1913, el 1913,

DERANDO: Que, de lo expuesto en la audiencia pública y de los antecedentes del proceso por los que de a los convenios técnicos establecidos que otorga USAID-Bolivia a EMA la H.A.M. contrató los servicios de la o a Internacional Price Water House, la misma que en su informe final recomendó que la participación privada en la vicios que debieran ser otorgadas a empresas diferentes suscribiendo tres contratos, por lo siguiente: a) La vicios que debieran ser otorgadas a empresa este diferentes suscribiendo tres contratos, por lo siguiente: a) La vicios que debieran ser otorgadas a empresa este diferentes suscribiendo tres contratos, por los siguiente: a) La membra de una sola empresa implica un alto riesgo para el Proyecto, b). Contratar una sola empresa implica ria monopolio Privado, c) La no existencia de incompetencia ocasionaria el fracaso del proyecto y). Los costos un Monopolio Privado, c) La no existencia de incompetencia coasionaria el fracaso del proyecto, y la firma C3D; no figia los parámetros de la capacidad de la Empresa que ofrezca sus servicios de manejo de desechos sólidos, no superiencia, la capacidad económica, capacidad técnica y precio; efectudad la Licitación Publica estos la vexperiencia, la capacidad económica, capacidad técnica y precio; efectudad la Licitación Publica decicion, por los representantes de C3D y EMA a los personeros de las indicadas empresas. La Empresa adjudicación, por los representantes de C3D y EMA a los personeros de las indicadas empresas. La Empresa adjudicación, por los representantes de C3D y EMA a los personeros de las indicadas empresas. La Empresa adjudicación, por los representantes de C3D y EMA a los personeros de las indicadas empresas. La Empresa adjudicación, por los representantes de C3D y EMA a los personeros de las indicadas empresas y adjudica a una vida el manejo de desecución de capacidad de la final de la final de la capacida de la final de la final de la final de la final de la final de la final de la final de la final de la final de la final de la fina

Municipal de La Paz, en el caso de la empresa chilena "STARCO", hace conocer lo siguiente: Auto de Vista del Amparo Constitucional seguido por FEDJUVE contra la H. Alcaldía Municipal de La Paz.

Municipal de La Paz, en el caso de la empresa chilena "STARCO", hace conocer lo siguiente: Auto de Vista del Amparo Constitucional seguido por FEDJUVE contra la H. Alcaldía Municipal de La Paz. Empresa Municipal de Aseo ha contravenido el Art. 134 de la C. P.E. y por otra el Pliego de Licitación Internacional C3D 089/91, documentos que determinan las condiciones del contrato de servicios, adjudicando a una sola Empresa, sin observar los cuatro parámetros fijados en el Pliego de Licitación, asimismo, contraviene lo previsto en el Capítulo í inc. observar los courte parámetros fijados en el Pliego de Licitación, asimismo, contraviene lo previsto en el Capítulo í inc. P. 23.1 (pág. 9) del Pliego de Licitación Pública Internacional, 2) Que, al haberse dejado sin efecto la Adjudicación de F. 23.1 (pág. 9) del Pliego de Licitación Pública Internacional, 2) Que, al haberse dejado sin efecto la Adjudicación de Servicios correspondía a EMA a efectuar una nueva licitación cosa que no ocurrió, que igualmente no observó lo previsto en el art. 73 inc. 4-6 de la L.O.M., ya que recién en fecha 26 de febrero de 1993 el Concejo Municipal dispuso la vigencia de las Tarías de Aseo; que tampoco se observó ni cumplió lo determinado en el art. 20 de la Resolución Ne Villagómez la ciudad de Santa Cruz para que asistan a los actos conmemorativos del 24 de septiembre de los H. Concejales a la ciudad de Santa Cruz para que asistan a los actos conmemorativos del 24 de septiembre de 1992, sin embargo de estar incluidos en la referida Resolución Ne 2003/92 de 24 de septiembre de 1992; autoriza el viaje argumentada se debe establecer que el Art. 3 de la L.ey 1178 de 20 de julio de 1992; 3) Que, en cuanto a la autonomía villagómez aparecen firmando la Resolución Ne. 203/92 de 24 de septiembre de 1992; 3) Que, en cuanto a la autonomía villagómez aparecan firmando la Resolución Ne. 203/92 de 24 de septiembre de 1992; 3) Que, en cuanto a la autonomía villagómez aparecan firmando la Resolución Ne. 203/92 de 24 de septiembre de 1992; autoriza el

Civil y sea con nota de atención.
El Vocal Dr. Gustavo Guzmán Mosqueira, fue de voto disidente.
VOCAL RELATOR: Dr. Rafael Barrero Martínez.

Registrese y elévese
Fdo. Dr. Rafael Barrero Martinez: Subdecano Corte Superior de Justicia
Presidente de la Sala Civil Primera.
Fdo. Dr. Gustavo Guzmán Mosqueira: Vocal
Fdo. Dr. Guillermo Soto Pacheco
Fdo. Porf. Dr. Max Reyes Romero
Fdo. Dra. Velia Guachalla Novillo
Secretaria de Cámara.

e la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, que salió en defensa de los intereses y de la economía de la paceñid

La Paz, 7 de mayo de 1993 **RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA** 

#### Ajuankhota: Agua potable para la zona Sur hasta el año 2010

Ajuankhota es la nueva fuente de agua potable del sistema Pampajasi que distribuye el liquido elemento a toda la zona Sur de la ciudad y garantiza un abastecimiento hasta el año 2.010, incluso en los meses de seguia. afirmó aver el geneses de seguia. afirmó aver el geneses de seguia. to hasta el año 2.010, incluso en los meses de sequía, afirmo ayer el ge-rente general de SAMAPA, Guillermo Arroyo, a tiempo de inaugurar la represa ubicada a 4.400 metros so-bre el nivel del mar

rente general de SAMAPA, Guillermo Arroyo, a tiempo de inaugurar la represa ubicada a 4.400 metros sobre el nivel del mar.

En un acto especial preparado por autoridades del Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado, ayer al mediodia fue inaugurada la tercera fuente de almacenamiento y provisión de agua del sistema Pampajasi.

Ajuankhota (Laguna muerta en aymara), está ubicada en la Provincia Murillo del Departamento de La Paz, a 4.400 metros sobre el nivel del mar, junto a la euenca del río Irpavi en las faldas de la Cordillera Qocidental, según datos proporeionados por SAMAPA.

En el acto de inauguración, el gerente general Guillermo Arroyo, explicó que la apertura de la presa de Ajuankhota es sólo un componente más para mejorar la distribución de agua potable en la zona sur y garantizar la distribución nel son meses de sequía, como son octubre, noviembre y diciembre de cada año.

Igualmente, solucionará el racionamiento de agua potable en las zonas de Miraflores Alto, las Villas Fátima, Copacabana, San Antonio, Villa Armonía, Alto obrajes y toda la zona Sur de la ciudad. Este sector fue siempre el más afectado por las sequías y los derrumbes de los últimos meses.

La represa de Ajunkhota, que fue compresas nacionales TAURO y ALTO

quias y los derrumbes de los últimos meses.

La represa de Ajunkhota, que fue construida por las empresas nacionales TAURO y ALTO, pertenece al sitema de distribución Pampajasi, del cual también forman parte las presas de Jampaturi e Incachaca. Las tres fuentes abastecen con sus aguas a la planta de tratamiento de Pampajasi que luego distribuye agua potable a todas las zonas anteriormente nombradas.

Arroyo dijo en parte de su discurso que SAMAPA tiene ahora en la mira la construcción de nuevas fuentes de agua, tal es el caso de Jampaturi Alto y Palcoma, dos proyectos que son estudiados por la empresa de agua potable de La Paz.

\$US 8 MILLONES MAS

Por su parte, el alcaide de la ciudad Julio Mantilla, señaló que no se puede decir que la presa de Ajuankhota es la solución definitiva a la escasez de agua potable en la zona Sur y que a partir, de la fecha el suministro se normalizará. "Esto sería mentirle al pueblo de La Paz", dijo.

normalizará. "Esto seria menune a paradijo.
Al igual que el gerente Arroyo, señaló que la inau-guración de la fuente de Ajunkhota, es tan solo un avance y que la empresa de agua potable paceña requiere de \$us 8 millones más para lograr un abaste-cimiento total en la zona sur.



LA FUENTE AJUANKHOTA

cos de la construcción

LA FUENTE AJUANKHOTA.

Con relación a los datos técnicos de la construcción de la fuente de Ajuankhota, el ingeniero Roberto Tórrez, representante del consorcio TÁURO-ALTO, constructores de la obra, explicó que se trata de una presa de gravedad donde se tiene un vaciado de 25 mil metros cúbicos de hormigón.

Con esta extensión, agregó, se logró una capacidad de embalse de 3.5 millones de metros cúbicos de agua. Informó también que la presa de Ajuankhota fue construida en el tiempo previsto, 585 días calendario, y que no se gastó más de lo presupuestado a un principio, es decir \$us 3.3 millones.

Más adelante, el ingeniero Tórrez explicó que no hubiera sido posible la conclusión de la obra en el plazo previsto, sin la utilización de una bomba de hormigón que por primera vez operó a semejante altura y les permittó vaciar 50 metros cúbicos de hormigón por día. Agregó que la presa utilizó un total de 150 mil bolsas de cemento que diariamente fueron trasportadas por 15 volquetas de las empresas constructoras. En conclusión fue una obra de magnitud y todo lo que se hizo fue cen esa proporción, inclusive hasta afrontar la roca fracturada que se pesentó durante los trabajos.

Paz

"Quien habla más debe pagar más"

#### COTEL alista sistema de tarifación por tiempo y llamada

La Cooperativa de Teléfonos de La Paz alista un nuevo sistema de tarifación por tiempo y llamada, que permita adecuar las facturas de acuerdo con el uso de cada socio, informó ayer Jaime Tapia, vicepresidente del Consejo de Administración de COTEL, quien además afirmó que "quien habla más debe pagar más".

de cada socio, informó ayer Jaime rapin, roca de adamás afirmó que "quien habla más debe pagar más".

Agregó que esa "nivelación" de tarifas se hará efectiva con el apoyo de los aparatos de Control System, que la cooperativa comprará en los próximos dias. Equipos que la cooperativa tiene en alquiler desde hace mucho tiempo, pero sin darle ringuna utilidad.

"Los aparatos de la Control System serán comprados por la nueva administración de COTEL", confirmó Tapia.

"Como los estamos comprando, tendremos que ponerlos en uso para poner las tarifas a la altura de las otras capitales, no del mundo sino del país, como Santa Cruz y Cochabamba", señaló.

Explicó más adelante que en la ciudad hay empresas que abren el telefono a las 8 de la mañana y no cierran la linea hasta las 7 de la noche, y otros socios que utilizan la linea telefónica estrictamente lo necesario; "entonces no es justo que paguen lo mismo", agregó.

"Quien habla más debe pagar más", reiteró al añadir que la nivelación en las tarifas será un alivio para los socios que no utilicen con exageración el telefónico. Aseguro que el sistema de cobro por tiempo de llamada se implementará cuanto antes; no pasará de este año", dijo.

EN ESTUDIO PROPIEDAD DEL "BURGALETA"

El vicepresidente informó, asimismo, que el primer trabajo que cumplieron los nuevos consejos de administración y vigilancia de COTEL, fue desbloquear

Aseguró que el sistema de cobro por tiempo de llamada se implementará cuanto antes; "no pasará de este año", difo.

EN ESTUDIO PROPIEDAD DEL BURGALETA"

El vicepresidente informó, asimismo, que el primer trabajo que cumplieron los nuevos consejos de administración y vigilancia de COTEL, fue desbloquear el proyecto de la VII Ampliación telefónica.

En ese sentido, añadió, lo primero que se hizo fue acercarse a las autoridades municipales con propuestas muy claras, para obtener la autorización de esa ampliación en la ciudad de La Paz.

Parte de esas negociaciones es, sin duda, el edificio Burgaleta. "Como parte de COTEL, fue de esta negociaciones es, sin duda, el edificio Burgaleta." Como parte de COTEL, creemos que el edificio Burgaleta, que está pegado al edificio de la alcaldía, debe ser transferido al municipio una vez que establezcamos el derecho de propiedad", dijo Tapia.

Informó que la comisión mixta, conformada por ambas instituciones, trabaja para aclarar el destino de las acciones y de los teléfonos que recibió la alcaldía en pago por el edificio.

Porque no fodas las lineas que recibió la municipalidad se encuentran ahora en su propiedad, manifestó al indicar que muchas fueron a parar a casas particulares en el trascurso de los años, desde 1942 hasta la fecha. "Ese problema lo estamos superando satisfactoriamente", afirmó.

Explicó que el primer paso del estudio se refere a la determinación del derecho de suelo y mencionó que el manzano era antiguamente denominado la "Recoba", es decir el gran mercado de la cludad, y luego todo ese terreno quedó en manos de la alcaldía municipal.

Luego la alcaldía se despojo de algunos espacios del terreno y más adelante entregó a TASA un lote de 520 metros cuadrados, a cambio de acciones que se tradujeron en lineas telefónicas. "Ahora tenemos que ver que telefonos eran, se cree que fueron 179 lineas, pero hasta la fecha tan sólo se encontro 140", dijo Tapia al señalar que muchos telefónos pertenecen ahora a instituciones descentralizadas de la alcaldía.

La segunda

Anunciar en PRESENCIA Es anunciar en todo el país

Se venden Container de 6 mts. y 12 mts. llamar al 42-1243 Santa Cruz con el Sr. Mario Inocente

Santa Cruz

#### CITACION

La Junta de Vecinos de la Urbanización Martín de Porres de la ciudad de El Alto, cita a todos los adjudicatarios a la asamblea que se llevará a cabo el día domingo 9 del presente a Hrs. 10:00 a.m. Se tomará debida nota de los inasistentes.

La Directiva

# **DEUDORES MOROSOS**

A las personas que se detallan a continuación, les pedimos ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad o circulación, caso contrario se seguirá la acción legal correspondiente.

**ELFFY VIRUEZ ALBA** VICTOR EDUARDO ALBA **NESTOR ARO** SANTIAGO YAÑIQUE APAZA SAUL ROBLES VILLAVICENCIO MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE

SANTA ANA DE YACUMA CARANAVI PUERTO QUIJARRO MINA CHOJLLA SANTA ANA DE YACUMA **GUAYARAMERIN** 

**EDITORA PRESENCIA S.R.L.** 



Bolivia

Deseandole éxito' en su única presentación en el Estadio de LA PAZ - BOLIVIA

MBOFON



**FARMACIAS 327245** DE TURNO



EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

#### ADQUISICION DE DOS EQUIPOS ANALIZADORES DE COMUNICACIONES DIGITALES

INVITACION PUBLICA № 09/93

El Comité de Contratación Administrativa de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL, en aplicación del Anexo 3 del Decreto Supremo № 21660 de 10 de julio de 1987, invita a todas las firmas comerciales legalmente establecidas y/o representantes legales en el país de firmas extranjeras, presentar propuestas para la provisión de DOS EQUIPOS ANALIZADORES DE COMUNICACIONES DIGITALES, de acuerdo con el Pilego de Especificaciones que podrá ser retirado de Asesoría Jurídica de ENTEL. Centro de Comunicaciones, Piso 16, Av. Mariscal Santa Cruz Esq. Oruro, previo pago de Bs. 100 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en las oficinas de Tesorería, piso 7º Edificio ENTEL, calle Ayacucho 267.
Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día miércoles 2 de junio de 1993, a horas 11:00, en Asesoría Jurídica de ENTEL.

La Paz, 6 de mayo de 1993

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA

#### IMPORTANTE LICITACIO INTERNACIONAL

#### Maquinaria de Aserrio

Socimer Corredores de Bolsa S.A. (Chile), licitará el día 28 de mayo. Por orden de Aserraderos San Vicente S.A., compañía chilena ubicada en Corteya Barión do con está de contra de contr Octava Región de ese país, las siguientes partidas de su activo fijo:

- PREDIO AGRICOLA INDUSTRIAL Y CONSTRUCCIONE
- LINEA DE ASERRIO LINK COMPLETA Y ANEXO ASERRADERO ALTERNATIVO
- PLANTA CHIPEADORA Y ANEXOS

Bases a la venta en oficinas de Socimer Bolivia: Paseo del Prado Nº 1615 teléfonos: 350902 - 300700 F teléfonos: 350902 - 392726, Fax (591-2) 392622, La Paz. VALOR: \$15 NOTA.- Presentación de ofotos la fotos de la fo NOTA.- Presentación de ofertas hasta el miércoles 19 de mayo de 1900 a.m. No se acceptorá 10:00 a.m. No se aceptarán ofertas de personas que no hayan adquirido



La Paz, Bolivia, vie

ERBOL. son utilizados a electoral que rea Patriótico (AP) tra Concretamen neta de la Empre. Telecomunicar

Telecomunicate
Telecomunicate
Telecomunicate
Con placaLZA-533
Con placaLZA-533
mañana (ayer) pr
preparando la via
rá a esta regiónda
cipal del acueda
Paralelament
cio de la vista a
ciócialista do bas
oficialista do bas

LOS YUNGAS DE LOS CAND

Los candidate varios partidos; cas intentaron, capturar los vungueños

capturar los y
yungueños.
Carlos Paleme
candidatos a per
presidente por (0
taron hoy ayer la
Yungas y otras pi
nores que se enze
de la misma pros
Para mañas,
la llegada delcant
do Patriótico, 3
Suárez, cuyos mi

# Goleadas

manera sorprendente, Flamengo a Minerven de Venezuela por ocho resultado entró a la historia de la res de América" como uno de los en la Copa

No batió, sin embargo, el récord establecido por Peñarol de Uruguay el 15 de marzo de 1970, cuando goleo a Valencia de Venezuela por once goles contra dos.

Pero, por otro lado, ese triunfo de Flamengo figura entre los cotejos de más goles en la historia de la Copa. Solamente hay otros dos partidos con diez tantos:

# Abandonado

por orden del presidente del club, Juan éfano, quien le acusó de faltar a los entrena-

Distéfano propuso rescindir inmediatamen-te el contrato con Paz, que está a punto de acordar la desvinculación después de largas

# Instinto asesino

Madrid, 6 may (EFE).-La ajedrecista hungara dit Polgar, de 17 años, Gran Maestro, está mostrando poco a poco; en una carrera muy mostrando poco a poco; en una carrera muy

z que pudieran hacer frente, con mayor o cexto, a los hombres. Una de ellas, quizás ea, fue la soviética Vera Menchik, que en la a de los 30 causaba terror en cuantas as participaba. Murío en 1944, a los 38 en un bombardeo alemán sobre Londres, se encontraba para participar en un



Rodolfo Flores

CHAVEZ, ROSARIO CAROLA: Basquetbolista

RODOLFO: Ex-Presiden-te del Club The Stron-RIVERA, cochabambina.

ECHALAR, UANCAR- R
LOS: Alteta orureño, de tt
nuestro equipo en los re- se
cientes Juegos Bolivarianos.
FLORES MORELLI,

JOSE



# "Muerto de miedo"

velocidad de los indys', pero el temor ya ura. Una vez sentado en el coche sólo pensaré

del año pasado, participando en la

Para tomar

Carlos Sanz Guerrero.



Salcedo y Peña visitaron ayer el estadio "Hernando Siles". Los emisarios dieron su conform

# inspeccionaron estadio paceño **Emisarios internacionales**

# Ayer al Elche (1-0) en Alicante





Volaba en su coche por carretera española





La Paz, viernes 7 de mayo de 1993

GANO EN ESPAÑA POR UNO A CERO...

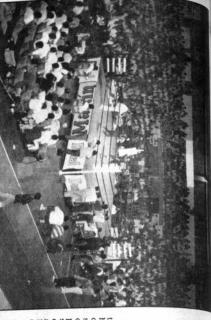
POR LECHE

1. El anterior de-del fútbol era el o Freddy Oporto también stron-Después de un stron-ta, otro stronguista. K A T E R I N A PASCAL PLOVIE: PETER Mc NAMARA DE LOS ANTVERSA-REEKERS BERND HOBSCH gador aleman de fut I, del club Werde

NACIONAL

EXPRESS MAIL SERVICE

B O L I V I A



espaldó a todos los deportes en los Boliv este caso el boxeo, con lleno total

**CONTINUARAN TRABAJOS** 

En Cochabamba

N VELODROMO Y COLISEO

# .350.000 BOLIVIANOS SE RECAUDARON

do a informes preliminares que fueron proporcionados a Alfonso Arévalo, presidente del Comité Organizador de la citada competencia que del 24 de abril al 2 del presente mes se efectuaron en las ciudades de Cochabamba y Santa Una suma aproximada a un millón trescientos cincuenta mil bolivianos habrian sido recaudados en los pasa-dos Juegos Deportivos Bolivarianos que se efectuaron en nuestro pais, de acuerse es efectuaron en nuestro país, de acuer-

En la capital cochabambina lo re-caudado alcanzaria a novecientos mil bolivianos; mientras que en la cruceña esa cifra llegaria a los cuatrocientos cincuenta mil.

A esos montos todavía se tienen que

deducir los respectivos impuestos co-rrespondientes al IVA y otros por con-cepto del alquiler de los escenarios, por lo que el líquido se aproximaria a un millón treinta y nueve mil quinientos

La excelente respuesta del público, en ambas ciudades sedes, motivo que se

es muy importante, es una muestra de que los Juegos tuvieron como particula-ridad la participación de la población de las ciudades sedes, lo que permitió el éxito rotundo de la competencia, Fuera falta de escenario", sostuvo el presiden te de CODEBOL. hayan logrado esas recaudaciones. Al respecto Arévalo apuntó que "esto es muy importante, es una muestra de de ello ninguna disciplina se canceló por

# RECONOCEN LABOR DE "PRESENCIA"

El Comité Organizador de los XII Juegos De-portivos Bolivarianos, Regional Cochabamba, ha hecho llegar a nuestra redacción una carta, que textualmente dice lo siguiente:

Miguel Velarde Tapia

ago de las planillas de avance de obras y ter el cumplimiento de los siguientes no se perjudiquen las empresas que se obras mediante licitación.

Director del Suplemento Presencia del Deporte

De nuestra consideración.

Cochabamba, continuarán su usión de los XII Juegos Depor-

on habilitados por el CODD

Enlineas generales todos los trabajos estan asegurados para su cristalización en la presente gestión.

A estas obras podrá incluirse la iniciación de trabajos de la piscina olimpica, que contaria con un proyecto ya claborado y que sólo requiere de un reajuste de costos con valores actuales de los elementos a utilizarse.

La formación de un Comité Interinstitucional de

Construcción puede ser un paso importante para llevar adelante la piscina que se requiere con urgencia para la natación cochabambina.

tro sincero agradecimiento por la excelente ober-tura periodistica que ha realizado durante el desa-rrollo de la cita deportiva internacional. El extraordinario trabajo periodistico cumpli-do por ustedes, ha permitido que el pueblo bolívia-no esté debidamente informado sobre la marcha de los Juegos ante concliuezon el noca de no-Nos dirijimos a usted, y por su intermedio a los señores periodistas especializados, reporteros, reporteros gráficos y personal de apoyo del suplemento a su cargo, a fin de expresarle, en nombre del Comité Organizador de los XII Juegos Deportivos Bolivarianos - Regional Cochabamba, nues-

no esté debidamente monmano. Desado 2. de los Juegos, que concluyeron el pasado 2. Reciba Ud, y sus colaboradores nuestro reco-Reciba Ud, y sus colaboradores nuestro reco-

A tiempo de reiterarle nuestro agradecimiento, aprovechamos la oportunidad para renoverle los sentimientos de nuestra consideración más dis-

Rico, responsables de la dirección de prensa de la sede Cochabamba. Firman el documento



# **EQUIPO NUMEROSO VALLUNOS ALISTAN**

ción por parte de la Fede-ración Boliviana de la Automovilismo Deporti-vo por haber hecho "de-claraciones en contra" de

res americanos.
El piloto hizo criticas a
la FEBAD porque no atene dió el pedido de varios corredores, referente al peli-

dor Gonzalo Jiménez, quien fue objeto de san-Constitucional del corre-

> sión de una competencia ("Pueblos del sur", reali-Jiménez con la suspen-

mente ilegal porque es una institución que no

y una multa de 300 dólazada hace dos

> so de Amparo Constitucio tiene competencia

el deportista, está enmarnal al que está recurriendo Expresó que el recurCONSTITUCIONAL DE JIMENEZ

RESENTAN HOY AMPARO

viajó hoy a La Paz con el objetivo de

Contra determinación de la FEBAD

El recurso será expuesto por los abogados del circuito de Oruzo.

Miguel Angel Virrueta y

Raúl Jiménez, quienes se uposición no era otra, han hecho cargo de la sino la de resguardar la defensa del deportista.

en plena vígencia y más aún en esta época de vida democrática que se vive en

tica del Estado, que está cado dentro de lo que se-ñala la Constitución Poli-

"Está ajustándose en

Corte Suprema de Justi-cla, esta tarde desde las 15:30 horas. El caso será atendido en la Sala Penal 2 de la

gado Virrueta expresó que la sanción que emi-tió la FEBAD "es totalen esa competencia. Sobre el caso, el aboseguridad de sus colegas

porque éstos serán ex-puestos mañana (por hoy) en la Corte".

Jiménez

sus derechos", sostuvo Virrueta a tiempo de se-nalar que "no se puede entrar en más detalles,

Cochabamba, 6 (PRESENCIA). Una frondosa delega-ción prepara Cochabamba para el Torneo Nacional Infanto Juvenil de Tenis a realizarse en Oruro del 14 al 18 del

presente mes.

El presidente de la Asociación José Carlos Trigo, manifestó que los jugadores cochabambinos, en las dos ramas, varones y damas, han intensificado sus entrenamientos en las canchas de los ciubes Cochabamba y Municipal para estar en la mejor forma y competir por los primeros lugares.

Se quiere demostrar que se ha trabajado conclentemente y con el deseo de llevar una representación que dispute los primeros lugares, remarcó el dirigente.

El viaje de la delegación se producirá dos días antes a la iniciación del torneo.

MAQUINARIA

librocon tapas color café taxista que encontró un LIBRO EXTRAVIADO

032561 por el I Mercantil S.A. ()

**EN VENTA** 

Arce o 20 de Octubre el en un taxi beige claro entre final Sanchez Lima letras amarillas autor Mariano Espinosa Aroca,

la interesada está muj

2/-02)

387 Telf. 370159 nestico con garantia

Díaz Romero

Fax 02-352279 Jorge

Gutierrez (8-9) Tel. 02-353138 - 366828 KORD'S - sorz Heidelerg papel higiénico, sobres, MAQUINAS INDUSTRIALES Vendo, Cartón corrugado,

AMPLIFICACION ansamerica

anulado (6-8)

POR EXTRAVIO Del Ruc

EN SANTA CRUZ VENDO CASA QUINTAKM, 8 Carretera a Cochabamba, 3Has.

EN COCHABAMB!

Murillo Roman contribuyente con RUC 03476895 de Marcelino queda nulo el carnet de **EXTRAVIO** Por extravio

queda

engramadas, casa a estrenar de 850 mts2 cubiertos, 16 hab

distinros tamaños, 4 baños

EXTRAVIO Por extravio que-da nulo el certificado de RUC Nº 03007099 de Susana Monica Vizzarra Válverde

Parqueteamos Tel. 812021 CEPILLAMOS

ALFOMBRAS LAVAMOS 351046 (6-11)

e Max Paredes

(30-15)

Altombras LAVAMOS

(29-3) Tels. 390799 - 797112

376807 (27-15) **SALON DE FIESTAS** 

Antiguo (27) oficina 8 Edificio Asbún Yanacocha 301. Piso 5 to y otros. dad certificado nacimienportes, carnets de identi-TRAMITAMOS

de factura del 01 al 50 de la Empresa General Rep. (7) ambos talones mas talonario

PASAPORTE extraviado en la zona del mercado Yungas Nº 7473.911-3 STGO AVISAR AL TEL. 351558 (16-18 GRATIFICACION DEVUELVA

Nº 0340143724 de Mutual La Primera. POR EXTRAVIO Queda



POR EXTRAVIO de RUC

J3Z30934 queda nulo

品

(30-06)

fono 42375

8





EXTRAVIO De D.P.

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

MUEBLES Y ENSERES EXTRAVIO se extravió el certificado de depósi-

EDIFICIO dos plan

queña en Sucre por otra de

Sucre (1721) Paz Referencias Tel. 23924 Cochabamba, Santa Cruz o La .

dividual, zona bar

de la cuenta Nº 0-014-032561 por el Banco tido en fecha 24-9-1992

pasado martes entrela 1y 2 de l tarde.

(30-05)

Carrasco Nº (El Alto)

camión a nombre de Eusebio Apaza y Agustín

TRAR folder con docu-mentos de propiedad de

AYUDENOS A ENCON

COMPRAMOS Made

mentos amplios zona centralRef. Telf.

Antonio Mendoza Crespo

EN COCHABAMBA hermosos departa-

**EXTRAVIO DE FACTURAS** 

25533 (Cochabamba)

Icasión vendo Chalet

HA para servicio do-

NECESITA CH

AL MEJOR POSTOR

Heidelberg Av. Busch

Tel. 796617 (7-10) J.Camacho, casilla 1229, bién canjes. Dirección nes varios paises. Tam-

00

venta refrigerador, estante, telvisor, otros, Calle Santa Cruz 152 Referencias Peina-EXTRAVIO Ruc Nº 04553614

OCASION

bajos compro urgente, ACORDEON 48-72

Image writer, disco duro ex-terno, Macintosh SE, Telf. 797751

Megabytes RAM. Impresora VENDO computadora

Vendo Medio Uso Tel. 793590

(5-15)

octubre Avenida A. Jorge dos referencias zona 12 de Moustrial para hacer hela

nombre de Roxana Diaz

Santa Cruz de la Sierra a nulo el cheque fiscal # 166043 del Banco de

sufrida y preocupada para devolverlo. Preguntar por silvia Tels. 365406-351731-172239-325225 (18)

papel carbónico impresoras

SE OFRECE

ALTO. Se ofrece gratifica-ción (27)

el pasado viernes. Favo dar datos radio Metropoli-

00 mts2, 4 dormito

do en la terminal de buse

Mamani Quispe, extravia

tana Carretera a Oruro N

18 Zona Rosaspampa

sa plana alemana 1 pa-Vendo 1 linotipo, 1 prenleta doble oficio

cocina, sótano; luz, agua, telé-fono, frutales, palmeras, árbo-les decorativos. Ref. 0f. 32-

POR EXTRAVIO de Ruc 00376381 correspondiente a comercializadora

8 may)

EXTRAVIO
Se extravió el Ruc Nº
4847898 de propie-

1128. LPZ; 34-3671 SCZ (22-

"GEORGIA" queda nula sin va-POR EXTRAVIO Quedanulo

Banco Mercantil POR EXTRAVIO quedan nu 10242208, -10242212 del -10242205, -10242206 "URVARI" papeles al día Sus. Santa Cruz, zona residencial Propietara vende

casa en

EN VENTA

da nula la factura Nº 00500 con Ruc Nº 00889139 de Elec-EXTRAVIO Por extravio que 527248-421590 (29-9 may) 39.000.- Ref. en La Paz Tel. 793447. Tels. en Santa Cruz:

> cia de empleada y otros cubierta con dependen torio, area de servicio comedor, cocina, escrimitorios amplios, livin consta de una suit, dorde priemra a estrenar construido con materia

en zona Mayorasco, a tres cuadras Simón lopez

EXTRAVIO

alTel

Telfs. 28663 - 33470

POR EXTRAVIO Queda nulo el RIUC Nº 00099408 de irma trónica "LUHUMVAR" (29)

901

vendo chalet dos plan-tas 650 mt2 terreno y Cala Referencias Telezona Rosedal de Cala -350 m2 construccion EN COCHABAMBA

FUN BARCELONA Ofrece

tipo Venturi para uso in-dustrial. Ref. Tel. 60057 Oruro - Bolivia (25-29) gas licuado y natural de 10.000 a 240.000 Kcal/h

POR EXTRAVIO
Queda nulo el depósito a plazo
fijo 1263 del Barroo de La Paz
perteneciente a Eugeria Solo
Chuz por \$lus 1 200.00 con vencimiento al 07.04.03 (21-25)

avejas en producción

VENDO COLMENAS de

Cochabamba (30-5 abr) Telf. 28210 Por Extravio queda nulo el contribuyente con





Vehículos

Profesionales

200 Vehiculos varios 201 Metocicletas, bicideta

402 Reposteria 403 Officios soli Artesanos 400 Empleados de industrias 401 Plomeros, electricistas Mov. Económico

600 Teléfonos compra y venta 602 Instr 601 Enseres varios 603 Mag

Equipos

Servicios

Varios

Del país

larifas

VENDEMOS Villa Fátima a entregar en mayo Mayores datos Tel. CASITASDos dormitorios

VENDO CASA Lugar oértico comercial con restaurant de pretigio y almacen. Seneda 2116 Trianguiar

2116 Triangular

olio de 400 mts. zona VENDO LOCAL AMcomercial Saavedra

cio Asbún (Antiguo) Yanacocha- Mercado

m2 con teléfono edifi-

DEPARTAMENTO

\$us Illimani 1848 Completo 10.000 eléfono 358870 (27-04)

living, comedor, baño, co-

pendiente tres dormitorios cina, dependencias de sertanque de Agua, Garage \$us

vicios, teléfono, calefón referencias 793664

(

CLINICAS Necesito casa articrético Tel. 342585

en sociedad alquiler

**EPARTAMENTO** 

EN ALQUILER -Ref

365861 - 374980 (21-27) PEQUEÑO DEPAR-

te. Calle Monje Pje. 1 casa 20. Telf. 310912. (Plaza Villarroel). diente a tir,Señorita 2825) Visitar de 10 a 12 y de 3 a 4 de la tarde (Presbítero Medina Se alquila a persona sola o familia reduci-Sopocachi Baio TAMENTO NUEVO

ción amplia, semi-amoblada indepeno señoritas honoradiente cerca instituversidad sólo a Sra bles \$us 100 Ref to Americano y Uni nuevas con baño, cocina se alquila a persona sola bitero Medina # 2825 a familia reducida Presimo a Estadio Lastr

ALQUILO Local instituto, Oficinas céntricas Telf. 328832

ALQUILO habitacion

373449 (28-02)

derecho a baño

teléfono 361029

mts2 zona San CASA en Trinidad Antonio Telf. 370603 450

(22-25)COD

EN ANTICRETICO

Mecapaca c/23 = 111 CALACOTO Alquilo pendiente, consta de 3 dormitorios, living, MIGUEL na, dependencias de serua, garaje, jardín departamento indecomedor, baño, coci-\$us. 500 Ref: 79366



331870. Se vende de-partamento nuevo Tel. 331870 (19-10)

DEPARTAMENTO

350421 (7)

ANTICRETICO tel.

garaje y teéfono, en Miraflores, Sopocachi, Garzonier Amobiado, con SE NECESITA

390040 (14-18)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

# ECONOMICOS

nuevo acabado de plaza Villaroel Nº baños y oficina ujo, con cocina 470 (10-20)



Graneros esq. Figueroa Nº 121 Tel. 324290

VENDO TERRENOS en Irpavi sobre avenida Gobles 600 mt2 buena ubicación Tel.79214 (29-6)

EN VENTA Jeep

Gráfica - pampaha ono Cochabami

ALQUILO habita-

0110

OFICINAS

ALQUILO OFICINA Ed. Ingavi PB - 4 Ref. Admi-nistración o local (18)

ANTICRETICO tiendas Av. Mecapaca ca-Ile 23 # 111 Obrajes

**OBRAJES** Alquilo Ha-

bitación amoblada con

pensión, lavado y plantes en casa de familia

chado, para estudian

acepto ofertas de pago

Ref. Fono 042-26787

Cochabamba (6-9)

180.-Mariscal Ayacucho ALQUILO Oficina edificio Sus.

ref teléfono 784564

[el.375651 (17-18)

SALON DE FIESTAS UTAMAU de Information

ANTICRETICO 5000 \$us oficina céntrica 20

Mecapaca c/23 Nº anticrético TIENDAS

Telf 316888 - 795839

356784 - 372917 Pieza

San Pedro Ref.

Illampu 6º piso Telf.

ALQUILO Habitación amoblada Tel. 321787 Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

ALQUILO Oficinas

324544

Céntrica Campero a





CURSO COMPLET de Radio Televisión Doble Deck digital con instrumental Standart Modelo 1987
Precio base \$us.
10.000.- Fecha limite entrega de ofertas 4 Mayo/93. Calle Almi-Toyota Land Cruiser rel.326007 (29-3) Grau

Ovota Corolla modelo VENDO automóvi

Murillo 771.

(14-15)

focadisco super-

1984. Referencias, Sra. Grisel, telf. 373366 (ho-

ras de oficina) (28-02) EN VENTA Camioneta Fecha límite entrega de ofertas 4 Mayo/93. Calle Almirante Grau 464 Tel.326007 (29-3) na Standart - Modelo 1986 oyota HI-LUX doble cabi-Precio base \$us. 6.000.

VENDO CAMION Volvo F-12 Modelo 85

(28-1)

ALQUILA BONITOS de dormitorios, telf, garaje La

partamentos,



México 1485

**JMGO**®

PESAS EN EL SILES

DGRAFOS rea

DMFOKH

Florida, 3 dormitorios, paraje Achumani. 3 y 4

dormitorios, telf, garaje, Cota-Cota 797008.

MATEMATICAS ACIL! TELEFON 341599 (15-27) VENDO hermoso lote en El Alto frente a fábricas de jabones patria y Aluminio Teléfono 362617



GANARON

Nacional de voleibol

Chaco Petrolero de resueltos en 59 minutos. La Paz y Wilstermann Chaco confirmó ano-de Cochabamba consi- che que está pasando por

mas menores, constitu-yéndose en firmes can-didatos al título de este certamen. CHACO El elenco "chaqueño". actual campeón nacional, no tuvo dificultades para

vencer en el encuentro preliminar a Universidad Católica, también de La El marcador fue 3 sets contra 0, con anotacio-nes de 15-9, 15-3 y 15-5,

Gonzáles, Giovanna

la segunda fecha del na-cional de voleibol, da-

guieron anoche nuevas victorias en el marco de

che que está pasando por sun huen momento y que está con la perspectiva de jugar por el título.
Chaco: Chaco: Chaco: Cecilia Cornejo, Faridhe Caceres, Hedd Sánchez, Karla Sosa. Cinthia Guzmán, Ivonne Tejada. Claudia Martínez y Gracciea Castellón.
UCB: Blanca

Martha

Alvarez, Nevenka Bacarreza, Carla Flores, Patricia Milares, Raquel Jáuregul, Shella Muriel, Claudia Milares, Claudia Lara y Carla Solis.

Zabalaga, Jessica Martínez y Cecília Pérez

Anglo: Alejandra Ayllon, Carla Sandy, Carla Nicol, Geraldine Alconini, Lorena Ayala, Ximena Vega, Graciela Vidal, Claudia Carcenas, Gandalupe, Navarro, Martha Espinoza y Verónica Villarreal.

Por su lado,

bién sin pasar mayores apremios, por 3-0, con parciales de 15-9, 15-7, 15-9, en 50 mínutos.

termann superó a Anglo Americano de Oruro, tam-

Arandia, Adrea Antezana, Patricia Antezana, Gio-vanna Camacho, Quiroga, Andrea Villarroel, Ana Arnez, Pamela Robles, Gabriela Verónica Cueto, Adriana



Ataque de Anglo Americano. Se defiende Wilste



Esta noche jugarán: Hora 19:00, UCB-Anglo Americano y 20:00, Chaco

PTS

PG

PJ

Chaco Petrolero Eguipos

**POSICIONES** 

Panamericano salonista Olimpic de Sucre. Jugará hoy con Chaco Petrole

#### VENCIERON ARGENTINA **BOLIVIA Y**

TAMBIEN VENDRA

Uruguay y México.
En la "P's emebezará el último campeón Colombia, en En la "P's emebezará Argentina y Brasil completan el grupo. Los dos primeros de cada serte se clasificarán a la ronda final, la misma que se jugará bajo la modalidad de El Campeonato Panamericano de Pútbol de Salón que arrancará el miércoles se disputará en dos sertes en su fisse preliminar. Toda vez que Brasil confirmó a último momento su asistencia al evento.

Las sertes ya fueron conformadas en consulta con los países particípantes: Será cabeza de la Serie "A" la representación de Bolivia Además fueron incluidos los seleccionados de Paraguay **EQUIPO BRASILENO** panamericano a ntare en La Paz la na ganaron esta noche en la primera fecha del ORURO, 6 (PRE-

Los organizadores ven la posibilidad de desdoblar las fechas, debido a que cada dia deben jugarse cuatro todos contra todos

stantes en la noche. Se ha elaborado un fixture tentativo. Es el siguiente: Primera fecha. 12 de mayo: Venezuela vs. Brasil: Jombia vs. Argentina; Paraguay vs. Uruguay; Bollvia vs. Segunda fecha, 13 de mayo: Paraguay vs. México; nezuela vs. Colombia; Argentina vs. Brastl; Uruguay vs. Una alternativa es anadir un dia más de campeonato en tanto que la otra es jugar un cotejo a mediodia y los tre ará mañana con el que que por el pri-lugar sostendrán las occiones de Bolivia y

Percera fecha, 14 de mayo: Argentina vs. Venezuela; guay vs. México; Colombia vs. Brasil: Bolivia vs. La programación mista se cumple en oliseo cerrado depar-ental. Este partido se juga-rá desde las 20 horas. El preliminar, a par-tir de las 19, se enfrenta-rán San José y Trans

Quinta fecha, 16 de mayo: 1ro A vs. 2do, A y 1ro B vs. Sexta fecha, 17 de mayo: 1ro A vs. 1ro By 2do A vs. 2do Cuarta fecha, 15 de mayo: 1ro A vs. 2do. By 1ro B vs

En todo caso el fixture merecerá una última revisió para su posterior aprobación.





